Le théâtre de Caen a 50 ans. Que de chemins parcourus ! Du Théâtre Maison de la Culture au Théâtre Municipal de Caen, le « TMC » a connu des heures glorieuses et d'autres plus hésitantes, mais nul doute qu'aujourd'hui cet équipement majeur de la politique culturelle municipale traverse une période exceptionnelle. Porté par son directeur Patrick Foll et une équipe compétente et passionnée, le théâtre de Caen est aujourd'hui une scène reconnue en France et en Europe, qui associe ses forces artistiques aux plus grandes maisons, tout en restant fortement ancrée dans sa région. Le résultat est spectaculaire : un public régional, toujours plus nombreux et en plein renouvellement.

Pour célébrer cet anniversaire, le théâtre de Caen vous propose une saison 2012-2013 captivante. Ici, vous retrouverez de nombreux artistes parmi ceux qui ont le plus contribué au succès de cette maison ; là, des événements rares comme la venue du metteur en scène Thomas Ostermeier ou des clowns fantasques du Teatr Semianyki ; ailleurs, des artistes et ensembles régionaux talentueux, que le théâtre de Caen s'enorgueillit à juste raison de soutenir ; et toujours ce souci de casser les barrières, de décloisonner les frontières, d'embrasser l'ensemble des genres artistiques – du cirque à l'opéra, de la danse au ciné-concert, de la musique au théâtre –, pour rappeler que les arts sont pluriels et se nourrissent les uns des autres pour le grand plaisir de tous.

Et quel meilleur symbole du dynamisme de cette maison que sa programmation lyrique ? En proposant cinq ouvrages englobant cinq siècles de musique lyrique, de Charpentier à Bernstein, de Blow à Ravel, de Mysliveček à Poulenc, en coproduisant avec des partenaires de dimension européenne – le Festival international d'art lyrique d'Aix-en-Provence, le Théâtre national de Prague, les Théâtres de la Ville de Luxembourg… – , la saison s'annonçait déjà passionnante. Mais avec la création de *Vénus et Adonis* de John Blow en ouverture de saison, mobilisant deux phalanges régionales, la Maîtrise de Caen et les Musiciens du Paradis, avant une longue tournée allant de l'Opéra de Lille au Grand Théâtre de Luxembourg, de l'Opéra Comique à la MC2 Grenoble et Angers-Nantes Opéra, le théâtre de Caen confirme désormais qu'il a sa place dans le paysage lyrique national. Pour notre plus grand plaisir et notre plus grande fierté.

Le théâtre de Caen a 50 ans. Jamais il n'a semblé plus resplendissant. Raison de plus pour remettre au niveau un équipement fatigué. Mais nous aurons le temps d'en reparler…

D'ici là, je vous souhaite une excellente saison.

Philippe Duron
Maire de Caen
Député du Calvados

Le théâtre de Caen est aujourd'hui un acteur de création et de coproduction bien identifié dans le paysage lyrique, théâtral et chorégraphique européen.

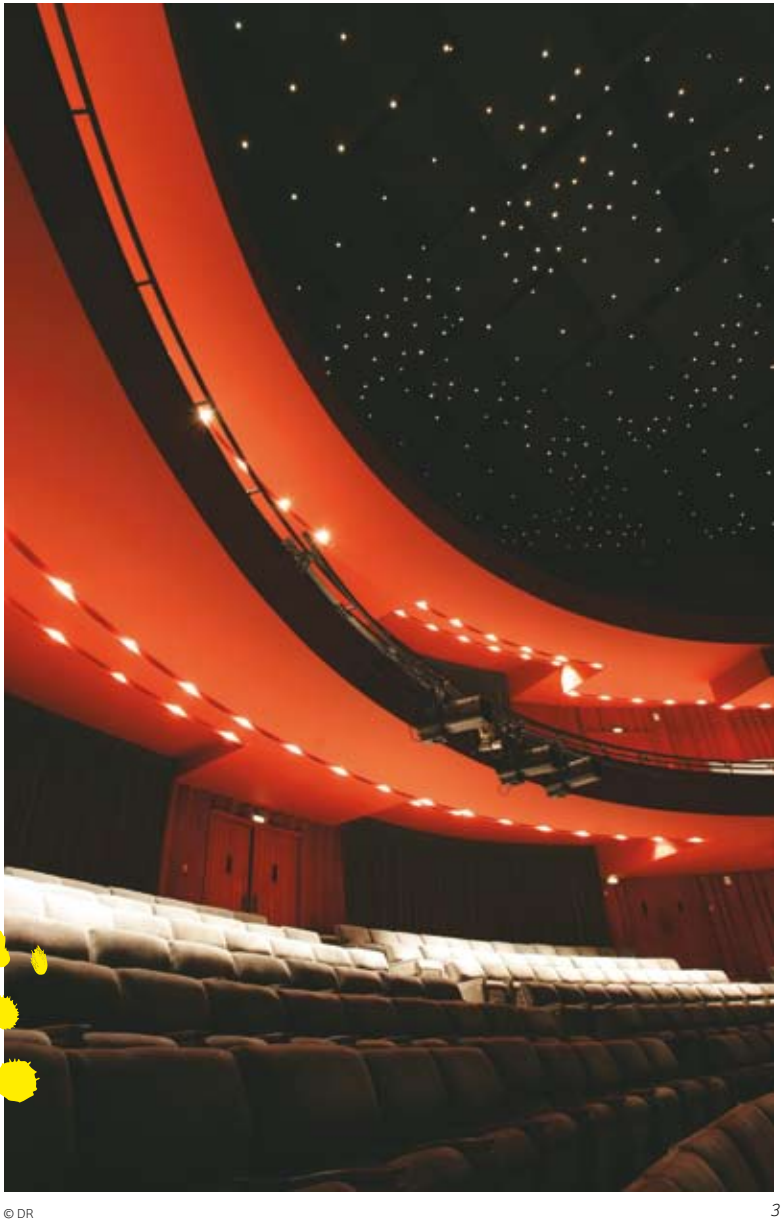
La saison s'ouvre ainsi avec une nouvelle création du théâtre de Caen, *Vénus et Adonis* de John Blow mise en scène par Louise Moaty, qui confirme après les créations d'*Il Sant'Alessio* en 2007, de *Pyrame et Thisbé* en 2008 et de *La Didone* en 2011, l'identité baroque de notre maison ainsi que son rôle de défricheur d'œuvres méconnues. Mobilisant des forces artistiques régionales, La Maîtrise de Caen et Les Musiciens du Paradis, cette production bénéficie d'une tournée exceptionnelle de 23 représentations qui fédère un réseau de coproducteurs fidèles : l'Opéra de Lille, les Théâtres de la Ville de Luxembourg, l'Opéra Comique à Paris, la MC2 Grenoble, Angers-Nantes Opéra et le Centre de Musique Baroque de Versailles.

Le théâtre de Caen est aussi partenaire de deux productions lyriques européennes : *David et Jonathas* de Charpentier, nouvelle coproduction du Festival international d'art lyrique d'Aix-en-Provence 2012, associant l'Opéra Comique et le Festival d'Edimbourg ; *L'Olympiade* de Mysliveček, nouvelle production du Théâtre National de Prague, associant les Théâtres de la Ville de Luxembourg et l'Opéra de Dijon.

Le théâtre de Caen soutient par ailleurs la production du *Bourgeois gentilhomme* de Molière et Lully mise en scène par Denis Podalydès ainsi que plusieurs spectacles de danse : *Terpsichore* de Handel (Les Talens Lyriques, Les Fêtes Galantes), *Masculines* (Héla Fattoumi / Eric Lamoureux), *Trocadéro* (José Montalvo), *Mille et Une Nuits* (Angelin Preljocaj) et *Panorama* (Philippe Decouflé).

Trois productions théâtrales sont aussi coproduites : *La Locanderia* de Goldoni, mise en scène de Marc Paquien, *Les Revenants* d'Ibsen, mise en scène de Thomas Ostermeier et *Roméo et Juliette* de Shakespeare, mise en scène de David Bobee. Cette dernière production a bénéficié d'une mise à disposition du plateau du théâtre de Caen du 18 au 29 juin 2012.

Enfin, le théâtre de Caen est le producteur des auditions hebdomadaires de la Maîtrise de Caen et du concert Bach, Zelenka interprété par cette dernière, aux côtés du Collegium 1704 de Prague.



© DR

Regards croisés avec les collections du musée des Beaux-Arts

Côté Lux

Spectacles accessibles aux enfants

Saison 2012-2013 p. 12

Dimanche au théâtre p. 68

Les rendez-vous gratuits

Tous à l'opéra ! p. 76
La Maîtrise de Caen p. 78
Jazz dans les foyers p. 81
Jazz Café p. 83
Musiques du monde dans les foyers p. 85
Chanson Côté Cour p. 87
Et aussi… p. 88

Le théâtre de Caen et ses partenaires

Les partenaires p. 92
Les Amis du théâtre p. 92
Les Arts Florissants p. 93
Festival Les Boréales p. 94
Cycle Ibsen p. 95
Festival Danse d'ailleurs p. 95
Côté Lux p. 96
Musée des Beaux-Arts de Caen p. 98

Les publics au théâtre de Caen

Accompagnement et sensibilisation p. 102
Visites du théâtre de Caen p. 103
Écoles primaires p. 104
Collégiens et lycéens p. 105
Étudiants p. 106
Entreprises p. 107

Le guide du spectateur

Abonnements p. 110
Billets à l'unité p. 111
Réductions p. 112
Règles du jeu p. 113
Contact, accès p. 114
Équipe p. 115
Calendrier p. 116
Bulletin de réservation p. 119
Tarifs et plan de salle p. 121

>>>>>>>>OPÉRA

Vénus et Adonis – John Blow
nouvelle production créée au théâtre de Caen
Les Musiciens du Paradis, chœur et orchestre – Alain Buet, direction
La Maîtrise de Caen, chœur – Olivier Opdebeeck, direction
Bertrand Cuiller, direction musicale
Louise Moaty, mise en scène
jeudi 11, vendredi 12, samedi 13 octobre

Trouble in Tahiti – Leonard Bernstein
L'Enfant et les Sortilèges – Maurice Ravel
L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie
Jean Deroyer, direction musicale
Ensemble Vocal Aedes, chœur – Mathieu Romano, direction
La Maîtrise de Caen, chœur des enfants – Olivier Opdebeeck, direction
Benoît Bénichou, mise en scène
jeudi 15, vendredi 16 novembre

David et Jonathas – Marc-Antoine Charpentier
Les Arts Florissants, chœur et orchestre
William Christie, direction musicale
Andreas Homoki, mise en scène
dimanche 3, mardi 5 février

La Voix humaine et La Dame de Monte-Carlo – Francis Poulenc
Lis ton journal – Jean Cocteau
Stéphanie d'Oustrac, mezzo-soprano
Pascal Jourdan, piano
Vincent Vittoz, mise en scène
samedi 13 avril

L'Olympiade – Josef Myslivečeк
Collegium 1704, orchestre
Václav Luks, direction musicale
Karl-Ernst et Ursel Herrmann, mise en scène
mardi 14, mercredi 15 mai

>>>>>>>>THÉÂTRE MUSICAL

La Dame de la mer – Henrik Ibsen
Claude Baqué, traduction et mise en scène
Camille, musique, chant et interprétation
jeudi 29, vendredi 30 novembre

Le Bourgeois gentilhomme – Molière, Jean-Baptiste Lully
Ensemble baroque de Limoges
Christophe Coin, direction musicale
Denis Podalydès, mise en scène
mardi 11, mercredi 12, jeudi 13, vendredi 14, samedi 15 décembre

>>>>>>>>CONCERTS

Intégrale des Madrigaux de Claudio Monteverdi, suite
Livres IV et V
Les Arts Florissants
Paul Agnew, direction musicale
dimanche 18 novembre Livre IV
mardi 11 juin Livre V

Belshazzar – George Frideric Handel
Les Arts Florissants
William Christie, direction musicale
dimanche 16 décembre

Handel Bad Boys – extraits d'œuvres de George Frideric Handel
Xavier Sabata, contre-ténor
Il Pomo d'oro
Riccardo Minasi, direction musicale et violon
dimanche 13 janvier

Le Paradis et la Péri – Robert Schumann
La Chambre Philharmonique
Emmanuel Krivine, direction musicale
Les Éléments, chœur de chambre – Joël Suhubiette, direction
samedi 19 janvier

Watteau et sa musique – Marc-Antoine Charpentier, François Couperin…
Les Arts Florissants
William Christie, direction musicale
Emmanuelle de Negri, dessus
Marc Mauillon, taille
lundi 4 février

WEEK-END 30 ANS L'ENSEMBLE – ORCHESTRE RÉGIONAL DE BASSE-NORMANDIE

Ciné-concert Nosferatu – Film muet de Friedrich-Wilhelm Murnau
Nigji Sanges, composition musicale – création mondiale
L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie
Jean Deroyer, direction musicale
vendredi 8 février

Tango Galliano
L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie
Jean Deroyer, direction musicale
Richard Galliano, accordéon et bandonéon
samedi 9 février

Pierre et le Loup insolite
version pour orgue de barbarie et quintette à vents
L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie
Jean-Pierre Wallez, direction musicale
François Morel, Olivier Saladin, récitants
dimanche 10 février

Terpsichore – George Frideric Handel, Jean-Féry Rebel
Compagnie Fêtes galantes, Les Talens Lyriques
Béatrice Massin, conception et chorégraphie
Christophe Rousset, direction musicale
mercredi 20 février

Le Jardin des voix – 6e édition
académie pour jeunes chanteurs
Les Arts Florissants
William Christie, direction musicale
mardi 12, mercredi 13 mars

Beethoven, Mozart
Camerata Ireland
Barry Douglas, direction musicale
dimanche 17 mars

Le Sacre du printemps, Petrouchka – Igor Stravinsky
Les Siècles
François-Xavier Roth, direction musicale
mardi 2 avril

Bach, Zelenka
Collegium 1704, La Maîtrise de Caen
Václav Luks et Olivier Opdebeeck, direction musicale
samedi 18 mai

L'Orchestre de Louis XV, suites d'orchestre – Jean-Philippe Rameau
Le Concert des Nations
Jordi Savall, direction musicale
jeudi 30 mai

Faune – Arnold Schoenberg, Claude Debussy, Frédéric Verrières d'après Maurice Ravel
Ictus
François Deppe et Georges-Elie Octors, direction musicale
vendredi 14 juin

>>>>>>>>DANSE

Une nuit balinaise – en hommage à Antonin Artaud
Troupe de Sebatu
Jacques Brunet et Jean-Luc Larguier, conception
Nyoman Jaya et Gde Adhi, direction artistique et musicale
jeudi 25 octobre

Fuenteovejuna – Antonio Gadès
d'après l'œuvre de Lope de Vega
Compagnie Antonio Gadès
mercredi 19, jeudi 20, vendredi 21, samedi 22, dimanche 23 décembre

Le Lac des cygnes
Ballet de l'Opéra National Tchaïkovski de Perm
Natalia Makarova d'après Marius Petipa et Lev Ivanov, chorégraphie
Piotr Ilitch Tchaïkovski, musique
mardi 22, mercredi 23, jeudi 24, vendredi 25, samedi 26 janvier

Terpsichore – George Frideric Handel, Jean-Féry Rebel
Compagnie Fêtes galantes, Les Talens Lyriques
Béatrice Massin, conception et chorégraphie
Christophe Rousset, direction musicale
mercredi 20 février

Masculines – Héla Fattoumi et Eric Lamoureux
Centre chorégraphique national de Caen / Basse-Normandie
mercredi 20, jeudi 21 mars

Trocadéro – José Montalvo
mardi 9, mercredi 10, jeudi 11, vendredi 12 avril

Mille et Une Nuits – Angelin Preljocaj
Ballet Preljocaj
mercredi 22, jeudi 23, vendredi 24, samedi 25, lundi 27, mardi 28 mai

Panorama – Philippe Decouflé
Compagnie DCA
jeudi 20, vendredi 21, samedi 22, dimanche 23, mardi 25, mercredi 26, jeudi 27, vendredi 28, samedi 29, dimanche 30 juin

>>>>>>>>JAZZ

Kenny Werner Quintet
David Sanchez, Randy Brecker, Scott Colley, Antonio Sanchez
mardi 23 octobre

Anouar Brahem Quartet
Klaus Gesing, Björn Meyer, Khaled Yassine
jeudi 21 février

Nuit du jazz
John Scofield Trio, Flavio Boltro Quintet
vendredi 15 mars

>>>>>>>>THÉÂTRE

Les Trois Richard, un Richard III – d'après William Shakespeare
Dan Jemmett, adaptation et mise en scène
mardi 16, mercredi 17 octobre

L'Épreuve – Marivaux
Clément Hervieu-Léger, mise en scène
mardi 20, mercredi 21, jeudi 22, vendredi 23 novembre

Six personnages en quête d'auteur – d'après Luigi Pirandello
Stéphane Braunschweig, adaptation et mise en scène
mercredi 16, jeudi 17, vendredi 18 janvier

Roméo et Juliette – William Shakespeare
David Bobee, mise en scène
mardi 12, mercredi 13, jeudi 14, vendredi 15 février

Le Misanthrope – Molière
Jean-François Sivadier, mise en scène
mardi 26, mercredi 27, jeudi 28, vendredi 29 mars

La Locandiera – Carlo Goldoni
Marc Paquien, mise en scène
mardi 16, mercredi 17, jeudi 18, vendredi 19 avril

Les Revenants – d'après Henrik Ibsen
Thomas Ostermeier, mise en scène
mercredi 5, jeudi 6, vendredi 7 juin

>>>>>>>>NOUVEAU CIRQUE

Wu-Wei – Vivaldi – Les Quatre saisons
Troupe de l'École d'art de la Ville de Dalian
Balkan Baroque Band
Yoann Bourgeois, argument et mise en scène
Jean-Christophe Frisch, direction musicale
vendredi 28, samedi 29, dimanche 30, lundi 31 décembre

Semianyki ou La Famille
création collective du Teatr Semianyki
mardi 8, mercredi 9, jeudi 10, vendredi 11, samedi 12 janvier

>>>>>>>>DIMANCHE AU THÉÂTRE

L'Intrus – Antoine Rault
Christophe Lidon, mise en scène
avec Claude Rich
dimanche 21 octobre

Quadrille – Sacha Guitry
Bernard Murat, mise en scène
avec François Berléand
dimanche 2 décembre

Collaboration – Ronald Harwood
Georges Werler, mise en scène
avec Michel Aumont et Didier Sandre
dimanche 9 décembre

Un stylo dans la tête – Jean Dell
Jean-Luc Moreau, mise en scène
avec Francis Perrin
dimanche 17 février

Le Début de la fin – Sébastien Thiéry
Richard Berry, mise en scène
avec Richard Berry et Jonathan Lambert
samedi 6 avril

... à la française ! – Edouard Baer
Edouard Baer, mise en scène
avec Edouard Baer
dimanche 16 juin

La nouvelle saison revêtira un caractère extraordinaire, puisque le théâtre de Caen fêtera ses 50 ans en 2013. Ce qu'on appelait alors le Théâtre-Maison de la Culture (TMC) fut en effet inauguré le 24 avril 1963. Son directeur, Jo Tréhard, en fit un lieu tourné vers les créateurs et les jeunes artistes, et lui insuffla l'idée d'un théâtre ouvert au plus grand nombre.

Les rendez-vous gratuits – une cinquantaine tout au long de l'année – instaurés par l'équipe actuelle participent de cette ambition : faciliter l'accès au jazz, aux musiques du monde, aux chansons ou à la musique classique. Il en est de même du travail entrepris auprès des jeunes avec le soutien de la Région, à travers les dispositifs Cart'@too 15-25 ans et « Lycéens au théâtre ». Aujourd'hui, les chiffres sont éloquents avec plus de 120 000 spectateurs, en tenant compte des événements gratuits.

La scène bas-normande récolte les fruits d'une programmation aussi riche qu'exigeante, à l'image d'un théâtre lyrique dont Caen est devenue une place forte. Elle le prouvera encore cette année en produisant la création de l'opéra baroque *Vénus et Adonis* de John Blow. Cette œuvre voyagera en France et à l'étranger, signe d'une ouverture internationale que le théâtre renforce par la coproduction de spectacles lyriques avec les plus grandes scènes européennes.

Il n'en oublie pas pour autant son ancrage bas-normand et fera une large place aux artistes de la région. Ainsi, L'Ensemble de Basse-Normandie fêtera ses 30 ans et accompagnera deux opéras avec la Maîtrise de Caen, laquelle participera à *Vénus et Adonis* aux côtés des Musiciens du Paradis. Les Arts Florissants, avec lesquels la Région entretient un partenariat depuis plus de 20 ans, aux côtés de la Ville de Caen, seront très présents : quatre concerts, l'opéra *David et Jonathas* de Charpentier, sans oublier le Jardin des Voix. Enfin, danse et théâtre seront bien représentés, avec huit ballets, dont *Masculines* du Centre chorégraphique national de Caen/Basse-Normandie dans le cadre du festival Danse d'Ailleurs, et treize pièces dont *Roméo et Juliette*, la nouvelle création de David Bobee, compagnie Rictus.

Bon théâtre de Caen à toutes et à tous !

Laurent Beauvais
Président de la Région Basse-Normandie

Saison 2012-2013

opéra

Vénus et Adonis

11 ans

John Blow (1649-1708)

La jeunesse baroque

musique pour le divertissement du Roi en trois actes avec prologue créé vers 1683 précédé de l'Ode à sainte Cécile « Begin the song » (1684)

En créant une nouvelle production de *Vénus et Adonis* de John Blow, le théâtre de Caen relève une fois encore le défi de faire rimer qualité des interprétations contemporaines et redécouverte du répertoire baroque.

Avec *Vénus et Adonis*, John Blow compose le premier opéra anglais. Cet ouvrage servira de modèle à son élève et ami, Henry Purcell, dans l'écriture de son chef-d'œuvre, *Didon et Enée*. Petit bijou de raffinement, cette œuvre rare est une excellente occasion de découvrir l'opéra baroque. Récitatifs, airs, pièces chorégraphiées et chœurs nous conduisent, non sans quelques détours facétieux, vers la fin tragique d'Adonis et le chagrin de Vénus.
Le théâtre de Caen renouvelle sa confiance à une jeune équipe réunie autour de Louise Moaty (*Il Sant'Alessio, Cadmus et Hermione, Rinaldo*…), ainsi qu'aux Musiciens du Paradis et à la Maîtrise de Caen, les forces vives de son territoire. Ce projet exceptionnel fédère un réseau de coproducteurs fidèles. Plus de 20 dates sont ainsi déjà programmées à travers toute la France et au Luxembourg. Amours naïves et dénouement cruel, dans le bosquet des amants, à la lueur des bougies, retrouvons la sublime Vénus, l'intrépide Adonis, le joyeux Cupidon, les chasseurs et leurs chiens, les Grâces et leurs danses…

Nouvelle production créée au théâtre de Caen

*****

Les Musiciens du Paradis chœur et orchestre / **Alain Buet** direction artistique
La Maîtrise de Caen chœur / **Olivier Opdebeeck** direction artistique / **Priscilia Valdazo** assistante musicale
Bertrand Cuiller direction musicale / **Louise Moaty** mise en scène, assistée de **Florence Becaillou** / **Françoise Denieau** chorégraphie / **Adeline Caron** scénographie / **Alain Blanchot** costumes / **Christophe Naillet** lumières / **Mathilde Benmoussa** maquillages / **Eugène Green** conseiller linguistique

Céline Scheen Vénus / **Marc Mauillon** Adonis / **Un enfant de la Maîtrise de Caen** Cupidon

*****

jeudi 11 octobre, 20h
vendredi 12 octobre, 20h
samedi 13 octobre, 20h

tarif D
durée : 1h20
spectacle chanté en anglais, surtitré

Et aussi… lectures de sonnets de Shakespeare par Louise Moaty (p. 88)
Regards croisés avec le Musée des Beaux-Arts (p. 98)

Agrial, Hamelin et KPMG soutiennent la production de *Vénus et Adonis* à Caen.

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen.

Un spectacle présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Coproduction : théâtre de Caen, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, Angers-Nantes Opéra, Opéra Comique, Opéra de Lille et Centre de Musique Baroque de Versailles. Production déléguée : théâtre de Caen. Les Musiciens du Paradis, basés à Alençon, sont soutenus et subventionnés par le ministère de la Culture et de la Communication, le Conseil régional de Basse-Normandie et le Conseil général de l'Orne. La Maîtrise de Caen est une initiative de la Ville de Caen. Elle est le fruit d'un partenariat entre l'Éducation nationale pour l'enseignement général, le Conservatoire à rayonnement régional de Caen pour la formation musicale et le théâtre de Caen pour la production et la diffusion. Pour son cycle de concerts et d'auditions, elle est également soutenue par le Conseil régional de Basse-Normandie.

théâtre

Les Trois Richard, un Richard III

d'après William Shakespeare (1564-1616)

Dan Jemmett dynamite Shakespeare

Inventivité débordante et humour anglais débridé, le metteur en scène Dan Jemmett revisite une nouvelle fois les textes de Shakespeare. La couronne d'Angleterre peut trembler, ce ne sont pas moins de trois Richard qui partent à sa conquête !

Imaginez un trio comique des années 40 ou 50 qui se ferait appeler *Les Trois Richard*. Ces clowns, à l'humour simple et populaire, sillonnent les théâtres avec leur spectacle inspiré de *Richard III* de Shakespeare. Ils portent des vieux complets étriqués et sont mal coiffés. Ils se malmènent, boivent et mangent beaucoup trop, se lamentent sur un canapé défraîchi et espèrent à tout moment que la bonne fortune leur tombera dessus.
Après les représentations d'*Ubu enchaîné* la saison dernière, Dan Jemmett revient au théâtre de Caen avec sa nouvelle création totalement déjantée et follement drôle. Pour interpréter celui qu'il a toujours vu comme un clown méchant, Dan Jemmett a choisi de faire jouer trois comédiens. Un Richard III démultiplié, et définitivement sans cheval, voilà la promesse d'une soirée hilarante qui va bousculer les classiques !

*****

Dan Jemmett et **Mériam Korichi** adaptation / **Dan Jemmett** mise en scène / **Mériam Korichi** collaboration artistique / **Dick Bird** décors / **Arnaud Jung** lumières / **Sylvie Martin-Hyszka** costumes

avec **Giovanni Calo, Valérie Crouzet, Marc Prin**

*****

mardi 16 octobre, 20h
mercredi 17 octobre, 20h

tarif C
durée : 1h30

Côté Lux (p. 96)

Création au Printemps des Comédiens à Montpellier en juin 2012. Production Compagnie des Petites Heures, Le Comité des Fêtes. Coproduction Le Printemps des Comédiens – Montpellier, Théâtre des Sablons – Neuilly sur Seine, théâtre de Caen, Théâtre de Grasse, en cours…

jazz

Kenny Werner Quintet

Le jazz américain version “all stars”

Pianiste hautement technique, inattendu, fin improvisateur, Kenny Werner innove à tout moment. Pour ce concert au théâtre de Caen, il se produit en quintet avec des musiciens pétris de talents.

Capable d’absorber les styles et les influences de manière étonnante, Kenny Werner bénéficie d’une reconnaissance unanime auprès de ses pairs, une réputation internationale qu’il a réussi à construire tout au long des diverses étapes de son périple musical. Son talent et sa pédagogie lui ont permis de participer à nombre d’aventures avec les plus grands noms du jazz.
On lui doit également en partie l’éclosion de jeunes talents comme Brad Mehldau ou Chris Potter. La méthode avant-gardiste d’enseignement de Werner a en effet permis l’épanouissement total de ces prodiges. Aujourd’hui, il est temps pour Kenny Werner de sortir de l’ombre et d’affronter un public plus large qui succombera à n’en pas douter au talent extraordinaire de ce pianiste hors normes.
Kenny Werner est entouré par des musiciens de grande qualité : l’efficace Antonio Sanchez à la batterie, membre du Pat Metheny Group ; le saxophoniste aux solos éblouissants, David Sanchez ; le brillant trompettiste Randy Brecker, déjà entendu au théâtre de Caen au sein du Dizzy Gillespie Big Band, et l’incontournable Scott Colley à la contrebasse.

*****

Kenny Werner piano / **David Sanchez** saxophone / **Randy Brecker** trompette / **Scott Colley** contrebasse / **Antonio Sanchez** batterie

*****

mardi 23 octobre, 20h

tarif C
durée : 1h30

Un concert présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

danse

Une nuit balinaise
en hommage à Antonin Artaud

Voyage culturel à Bali

Toute la richesse de l’art chorégraphique et dramatique de Bali se déploie dans cette *Nuit balinaise* qui convoque sur scène la musique, le théâtre et la danse. Un programme unique à ne rater sous aucun prétexte !

En 1931, le Bois de Vincennes accueille l’Exposition Coloniale. Antonin Artaud y assiste à un programme de danse et théâtre de Bali. La somptuosité de cet art et sa charge expressive vont lui inspirer l’écriture de son célèbre ouvrage, *Le Théâtre et son double*, manifeste fondateur du théâtre du XXe siècle.
Une nuit balinaise nous fait revivre l’éblouissement d’Artaud qui parle à ce propos « des spectres et des fantômes venus de la riche histoire mythique de Bali ». Accompagnées sur scène par de véritables gamelans (ensembles musicaux traditionnels), les danses se déploient en trois actes. Le premier est une évocation du Bali des années 1920 dans lequel les danses du Legong Kraton exacerbent la beauté et le charme féminin, tandis que les démonstrations de Tari Baris du deuxième acte célèbrent l’élégance et la puissance virile des danseurs. Le troisième acte conclut le programme par une démonstration de gambuh, art dramatique javanais qui est à la source de l’art balinais.

*****

Jacques Brunet et **Jean-Luc Larguier** conception du projet / **Nyoman Jaya** et **Gede Adhi** direction artistique et musicale / **Dominique Bonvallet** création lumières / **Dewa Putra** conseiller scientifique / **Jacques Blanc** conseiller technique / **Chantal Larguier** direction de production

musiciens, danseurs et acteurs de la Troupe de Sebatu

*****

jeudi 25 octobre, 20h

tarif C
durée : 3h10 dont deux entractes

Et aussi… conférence : La musique de gamelan, architecture sonore des traditions balinaise et javanaise par Jean-Claude Lemenuel, ethnomusicologue (p. 88)
Côté Lux (p. 96)

Production La Biennale de la danse de Lyon, Le Théâtre national de Chaillot, Interarts Lausanne, producteur délégué. Coproduction Les Gémeaux / Scène nationale de Sceaux. Avec le soutien : théâtre de Caen, Festival MITO (Turin et Milan), Espace des Arts de Chalon-sur-Saône, Odyssud / Blagnac, Théâtre de Draguignan, Le Grand Angle de Voiron, Théâtre d’Angoulême, Théâtre Forum Meyrin/Ateliers d’ethnomusicologie de Genève, Le Carré Sainte-Maxime. Diffusion : Scènes de la Terre, Martine Dionisio.

opéra

Trouble in Tahiti

14 ans

Leonard Bernstein (1918-1990)

L'Enfant et les Sortilèges

Maurice Ravel (1875-1937)

Une soirée lyrique sous le signe de l'enfance

Dans le décor d'une ville américaine des années cinquante, Benoît Benichou dresse un portrait de famille acide. Confronté à l'individualisme et au conformisme, l'enfant, fil-conducteur de la soirée, exprime, non sans vacarme, ses angoisses et ses aspirations.

Réunir *Trouble in Tahiti* de Leonard Bernstein et *L'Enfant et les Sortilèges* de Maurice Ravel n'est pas une évidence. Pour le metteur en scène, Benoît Benichou, « l'enfant, seulement évoqué dans *Trouble in Tahiti*, allait réaliser cette unité. Il s'agit donc presque d'une pièce en deux actes. »
Dans son opéra qui emprunte au jazz et au blues, Bernstein écorne sérieusement le modèle de l'*american way of life*. On y suit le quotidien morose de Dinah et Sam, entrecoupé de messages publicitaires. Les valeurs traditionnelles de la famille et celles nouvelles de la société de consommation s'entrechoquent et nous renvoient à nos interrogations contemporaines. Entre tournoi de handball et séance chez le psychiatre, Dinah et Sam n'iront pas voir la pièce de théâtre de leur fils.
Muet dans *Trouble in Tahiti*, l'enfant est au cœur de la fantaisie lyrique composée par Ravel. Sur un livret de Colette, ce bijou de raffinement offre à l'enfant une première leçon de responsabilité. Notre liberté ne doit pas nier celle d'autrui. Nous devons assumer les conséquences de nos actes. Une morale que les objets familiers vandalisés et les animaux martyrisés ne manqueront pas de rappeler…

*****

L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie / **Jean Deroyer** direction musicale

Benoît Bénichou mise en scène / **Florence Blanco Scherb** chorégraphie / **Amélie Kiritze Topor** décors / **Bruno Fatalot** costumes / **Thomas Costerg** lumières / **Ishrann Silgidjian** vidéo

*****

***TROUBLE IN TAHITI* – LEONARD BERNSTEIN**

opéra en 7 scènes sur un livret du compositeur
créé le 12 juin 1952 à la Brandeis University de Waltham (Massachusetts)
version pour orchestre de chambre de Bernard Yannotta (1999)
durée : 1h - spectacle chanté en anglais, surtitré

*****

Aurore Ugolin Dinah / **Kevin Greenlaw** Sam / **Héloïse Mas, Steven Cole, Matthew Morris** Trio / **Veronica Endo, Jérémie Duval** danseurs

*****

***L'ENFANT ET LES SORTILÈGES* – MAURICE RAVEL**

fantaisie lyrique en deux parties sur un livret de Colette
créée le 21 mars 1925 à l'Opéra de Monte-Carlo
version pour orchestre de chambre de Thibault Perrine (2012)
durée : 45 min. - spectacle chanté en français, surtitré

*****

Ensemble Vocal Aedes chœur / **Mathieu Romano** direction
La Maîtrise de Caen chœur des enfants / **Olivier Opdebeeck** direction / **Priscilia Valdazo** assistante musicale

Amaya Dominguez L'Enfant / **Aurore Ugolin** Maman, La Tasse chinoise / **Heloïse Mas** La Bergère, La Chatte, La Libellule, L'Écureuil, Un Pâtre / **Mélanie Boisvert** La Princesse, Le Feu, Le Rossignol / **Natacha Kowalski** La Chauve-Souris, La Chouette, Une Pastourelle / **Julien Véronèse** Le Fauteuil, Un Arbre / **Matthew Morris** L'Horloge comtoise, Le Chat / **Steven Cole** La Théière, Le petit Vieillard, La Rainette / **La Maîtrise de Caen** Le Banc, Le Canapé, Le Pouf, La Chaise de paille, Les Chiffres, Les Pastoures, Les Pâtres, Les Rainettes, Les Arbres, Les Bêtes

*****

jeudi 15 novembre, 20h
vendredi 16 novembre, 20h

tarif F
durée : 2h dont un entracte

Côté Lux (p. 96)
Regards croisés avec le Musée des Beaux-Arts (p. 98)

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen

Productions de l'Opéra national de Lorraine.
Reprise théâtre de Caen en coproduction avec L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie.
L'Ensemble fête cette saison son 30e anniversaire ! L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie est soutenu et accompagné par le Conseil Régional de Basse-Normandie, par le Ministère de la Culture et de la Communication – Direction Régionale des Affaires Culturelles de Basse-Normandie – avec la participation des Conseils Généraux de la Manche, du Calvados et de l'Orne. L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie est accueilli en résidence depuis 2005 par la Ville de Mondeville et la Renaissance en qualité de partenaire artistique privilégié.

concert

Madrigaux – Livre IV

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Les Arts Florissants poursuivent leur intégrale

Les Arts Florissants, dirigés par Paul Agnew, poursuivent leur aventure musicale en interprétant l'intégrale des madrigaux de Claudio Monteverdi. Après les Livres I, II et III donnés la saison passée au théâtre de Caen, place aux premières mutations qui annoncent une véritable révolution musicale.

Claudio Monteverdi est à la cour de Mantoue, au service du duc Vincent de Gonzague, lorsqu'il publie son quatrième livre de madrigaux en 1603, soit onze ans après le troisième livre. Un long intervalle bien occupé par sa charge de musicien et de chanteur, puis de maître de chapelle. Ce laps de temps permet également au compositeur d'approfondir de nouvelles orientations musicales.
Dédié à l'académie des *Intrepidi* de Ferrare, le Livre IV compte vingt madrigaux, écrits sur le modèle traditionnel polyphonique à cinq voix. Monteverdi puise son inspiration dans l'œuvre de Guarini, notamment dans *Il Pastor fido* qui a connu un grand succès dans toute l'Europe. Le Tasse et Rinuccini – le librettiste d'*Euridice* de Peri, premier essai de drame lyrique – sont également représentés.
Dans ce livre, et plus encore dans le suivant, Monteverdi laisse présager des bouleversements musicaux qui seront à l'origine de la naissance de l'opéra. Les nouveaux rapports entre textes et musique libèrent le pouvoir dramatique des madrigaux. La sensibilité de ces pages touche au cœur les auditeurs.

*****

Les Arts Florissants / **Paul Agnew** direction musicale

Francesca Boncompagni, Maud Gnidzaz sopranos / **Lucile Richardot** contralto / **Paul Agnew, Sean Clayton** ténors / **Lisandro Abadie** basse

*****

dimanche 18 novembre, 17h

tarif C 1re catégorie
durée : 1h30

intégrale Madrigaux de Monteverdi (Livre IV le 18 novembre et Livre V le 11 juin) : un seul billet pour les deux concerts au **tarif E 1re catégorie.**
L'intégrale compte pour deux spectacles dans l'abonnement.

Regards croisés avec le Musée des Beaux-Arts (p. 98)

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen

Ces deux concerts des Arts Florissants (18 novembre et 11 juin) s'inscrivent dans le cadre d'une intégrale des Madrigaux de Monteverdi présentée sur quatre saisons en partenariat avec la Cité de la Musique et le Centre Culturel Miguel Delibes de Valladolid.
Les Arts Florissants sont soutenus par le Ministère de la Culture et de la Communication, la Ville de Caen et la Région Basse-Normandie. Ils sont en résidence au théâtre de Caen. IMERYS et ALSTOM sont Grands Mécènes des Arts Florissants.

théâtre

L'Épreuve

14 ans

Marivaux (1688-1763)

Toute la subtilité de Marivaux

Stratagèmes amoureux, quiproquos, travestissements, pouvoir de l'argent, tension du désir, *L'Épreuve* de Marivaux réunit en un seul acte toute la quintessence de l'art du dramaturge.

Pièce tardive de Marivaux, *L'Épreuve* raconte les amours d'Angélique, la fille de l'intendante du château, et de Lucidor, le nouveau propriétaire venu se soigner à la campagne. Un lien de tendre affection lie les jeunes gens et Lucidor est bien décidé à épouser Angélique. Mais il veut avoir l'assurance qu'elle l'aime pour lui-même et non pour son argent. Il lui présente alors un époux idéal, un ami fortuné qui est en fait son valet déguisé.
« Entre une comédie "légère et pétillante" qui s'inscrirait dans un décor inspiré d'un tableau de Watteau ou de Boucher, et une satire cruelle dont l'absolue noirceur relèverait d'un sadisme avant l'heure, la pièce de Marivaux se révèle en réalité bien plus complexe que cela. […] Marivaux invente l'individu au théâtre, imposant son œuvre de dramaturge au cœur du siècle des Lumières. Il met en scène des êtres aimants et souffrants, des êtres de chair, de rires et de larmes, des êtres incroyablement vivants. »
Clément Hervieu-Léger
Clément Hervieu-Léger, pensionnaire de la Comédie-Française et ancien collaborateur de Patrice Chéreau, est venu à Caen la saison passée pour la création de *La Didone*. Sur fond d'une magnifique toile peinte, les comédiens qu'il dirige livrent une interprétation toute en subtilité de cette pièce.

*****

Clément Hervieu-Léger de la Comédie-Française, mise en scène / **Delphine Brouard** scénographie / **Caroline de Vivaise** costumes / **Bertrand Couderc** lumières / **Pascal Sangla** musique / **Jean-Luc Ristord** création sonore

avec **Nada Strancar, Audrey Bonnet, Adeline Chagneau, Loïc Corbery** de la Comédie-Française, **Daniel San Pedro, Stanley Weber**

*****

mardi 20 novembre, 20h
mercredi 21 novembre, 20h
jeudi 22 novembre, 20h
vendredi 23 novembre, 20h

tarif C
durée : 1h30

Un spectacle présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Production : Compagnie des Petits Champs. Coproduction : Théâtre de l'Union, CDN de Limoges, Théâtre du Château, scène conventionnée, Eu. Théâtre des 13 vents, CDN de Montpellier. Théâtre de l'Archipel, Perpignan. Théâtre de l'Ouest Parisien, Boulogne-Billancourt. Avec le soutien de la DRAC Haute-Normandie-Ministère de la culture et de la communication, le département de l'Eure, la Région Haute Normandie et l'ODIA Normandie.

L'Enfant et les Sortilèges © Opéra national de Lorraine

Trouble in Tahiti © Opéra national de Lorraine

théâtre musical

La Dame de la mer

Henrik Ibsen (1828-1906)

Camille et Claude Baqué dans les fjords norvégiens

La chanteuse Camille incarne Ellida, l'une des figures féminines emblématiques de l'auteur norvégien Henrik Ibsen. Tombée sous le charme de *La Dame de la mer*, elle signe également la création musicale du spectacle mis en scène par Claude Baqué.

Ellida, la fille du gardien de phare, a épousé un homme plus âgé, le docteur Wangel qui l'emmène vivre loin de la mer, au fond d'un fjord. Ils perdent un petit garçon en bas âge et une étrange mélancolie étreint la jeune femme, « une irrésistible nostalgie de la mer ». Elle est obsédée par le souvenir d'un ancien amant, un ténébreux marin qui la hante. Lorsqu'il revient la chercher, Ellida se libère de son emprise et choisit de rester auprès de son mari.
En confiant le rôle de la Dame de la mer à Camille, Claude Baqué a choisi d'hybrider son théâtre de musique. Ce parti pris du chant permet de « donner corps dans la mise en scène à cette fusion du personnage avec la mer, à cette nostalgie, à cette douleur » (C. Baqué). Intervenant à des moments clés dans la pièce, ces chants, composés et interprétés par Camille, illustrent les passages pendant lesquels « Ellida ferme les yeux pour s'évader vers sa mer intérieure ».

*****

Claude Baqué traduction et mise en scène / **Camille** création musicale, avec l'aimable collaboration de **Mari Boine** / **Clément Ducol** arrangements et composition pour tuba et deux cors / **Matthieu Ferry** scénographie et lumières / **Xavier Ronze** costumes / **Kolair Salinas** maquillages et coiffures / **Sophie Musil** accessoires

avec **Marion Bottollier, Camille, Ophélie Clavie, Didier Flamand, Nicolas Martel**

Emilie Counil, Julie Moreau cors / **Maxime Duhem** tuba / **Nicolas Martel** effets sonores

*****

jeudi 29 novembre, 20h
vendredi 30 novembre, 20h

tarif C
durée : 2h

Cycle Ibsen à Caen (p. 95)

Un spectacle programmé par le théâtre de Caen en partenariat avec le Festival Les Boréales

Production : C.I.C.T. / Théâtre des Bouffes du Nord, Paris. Coproduction : Cie Actes2deux, La Comète – Scène nationale de Châlons-en-Champagne, Théâtre Forum Meyrin – Genève. Avec le soutien de la DRAC Ile de France et de la SPEDIDAM. Avec la participation artistique de l'ENSATT.

théâtre musical

Le Bourgeois gentilhomme

14 ans

Molière (1622-1673), Jean-Baptiste Lully (1632-1687)

« La » comédie-ballet !

En choisissant de redonner au *Bourgeois gentilhomme* sa forme originale de comédie-ballet, Denis Podalydès convoque tous les arts pour une grande fête de théâtre, costumée par Christian Lacroix et placée sous la baguette de Christophe Coin qui retrouve Caen à cette occasion.

Monsieur Jourdain rêve de s'arracher à sa condition de bourgeois pour s'élever vers des sphères plus conformes à ses aspirations. Mais sa famille est là pour le clouer au sol et lui rappeler ses obligations, tandis que la noblesse raille ses manières. Avec ce portrait, Molière nous fait rire aux éclats. Mais comment ne pas éprouver un peu de tendresse pour cet homme ridicule et vaniteux ? « La capacité d'étonnement et d'émerveillement de notre Bourgeois est sans limite. Augmentée du désir amoureux, de la haine de sa condition bourgeoise et de la passion d'être un autre, elle lui fait braver tous les ridicules, de sorte qu'à travers mille folies comiques, devenu "Mamamouchi", avatar extrême de son extravagance, il parvient malgré tout à ses fins, un court instant seulement, célébrant, réunissant et confondant les Arts dans un dépassement comique et poétique dont il est à la fois la dupe et le triomphateur. » Denis Podalydès

*****

Denis Podalydès Sociétaire de la Comédie-Française, mise en scène / **Emmanuel Bourdieu** collaboration artistique / **Éric Ruf** Sociétaire de la Comédie-Française scénographie / **Stéphanie Daniel** lumières / **Christian Lacroix** costumes / **Kaori Ito** chorégraphie / **Véronique Soulier-Nguyen** maquillages et coiffures

Solistes de l'Ensemble Baroque de Limoges / **Christophe Coin** direction musicale

Julien Campani, Isabelle Candelier, Manon Combes, Bénédicte Guilbert, Manuel Le Lièvre, Francis Leplay, Hermann Marchand, Leslie Menu, Nicolas Orlando, Pascal Rénéric, Alexandre Steiger, Thibault Vinçon comédiens / **Kaori Ito, Artemis Stavridi** danseuses / **Romain Champion, Cécile Granger, Marc Labonnette, Francisco Mañalich** chanteurs

*****

mardi 11 décembre, 20h
mercredi 12 décembre, 20h
jeudi 13 décembre, 20h
vendredi 14 décembre, 20h
samedi 15 décembre, 20h

tarif E
durée : 3h dont un entracte

Accueil des déficients visuels : la représentation du samedi 15 décembre sera traduite en audio-description par l'association Accès Culture

Un spectacle présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Création aux Nuits de Fourvière en juin 2012. Production : C.I.C.T. / Théâtre des Bouffes du Nord. Coproduction : Les Nuits de Fourvière / Département du Rhône, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, Théâtre de la Place / Liège, théâtre de Caen, Opéra Royal / Château de Versailles Spectacles, Ensemble Baroque de Limoges / Fondation Laborie, Maison de la Culture d'Amiens, Châteauvallon CNCDC, Printemps des Comédiens.

concert

Belshazzar

George Frideric Handel (1685-1759)

Un nouveau grand oratorio par William Christie

oratorio en trois actes sur un livret de Charles Jennens
créé le 27 mars 1745 au King's Theatre de Londres

Après *Theodora, Susanna* et *Jephté*, Les Arts Florissants dirigés par William Christie interprètent sur la scène du théâtre de Caen un autre oratorio de Handel, *Belshazzar*. Une œuvre tardive à l'histoire sombre qui parle du pouvoir et de son effondrement.

Fort du triomphe remporté avec le *Messie* et las des contraintes formelles de l'*opera seria*, Handel aimerait proposer des saisons complètes consacrées à l'oratorio. C'est dans cette perspective que *Belshazzar* est créé le 27 mars 1745 au King's Theatre, sur Haymarket à Londres. Handel a composé cette œuvre sur un livret très inspiré et théâtral de Charles Jennens. Le drame biblique, tiré du Livre de Daniel mais aussi d'Hérodote et de Xénophon pour certaines scènes, raconte la chute de Babylone.
En véritable dramaturge, Handel dresse dans cet ouvrage une galerie de portraits aux fortes individualités : la tendre et vertueuse reine Nitocris, le sage Daniel, le juste Cyrus, le tyrannique Belshazzar… Le chœur y tient également un rôle très important, incarnant tour à tour les Babyloniens, les Juifs et les Perses.
Grand spécialiste de ce répertoire, William Christie a su réunir, autour de son ensemble des Arts Florissants, des interprètes talentueux qui rendront un vivant hommage à cet oratorio de Handel.

*****

Les Arts Florissants chœur et orchestre / **William Christie** direction musicale

Allan Clayton Belshazzar / **Rosemary Joshua** Nitocris / **Sarah Connolly** Cyrus / **Lestyn Davies** Daniel / **Neal Davies** Gobrias

*****

dimanche 16 décembre, 17h

tarif E
durée : 3h

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen.

Les Arts Florissants sont soutenus par le Ministère de la Culture et de la Communication, la Ville de Caen et la Région Basse-Normandie. Ils sont en résidence au théâtre de Caen. IMERYS et ALSTOM sont Grands Mécènes des Arts Florissants.

danse

Fuenteovejuna

11 ans

Antonio Gadès (1936-2004)

Le flamenco par le maître du genre

d'après l'œuvre de Lope de Vega

Le maître du flamenco, Antonio Gadès, livre avec *Fuenteovejuna* un ballet haut en couleurs, d'une somptueuse intensité. Reprise de cette pièce qui marqua fortement les spectateurs lors de sa création.

C'est en 1994 qu'Antonio Gadès, le grand maître de la danse flamenca, disparu en 2004, conçoit son ballet *Fuenteovejuna*. Le chorégraphe jouit à l'époque d'une reconnaissance internationale, suite à ses créations *Noces de Sang*, *Carmen* ou *Fuego*, ballets flamencos fougueux, filmés pour le cinéma par le réalisateur Carlos Saura. Ces ballets s'imposent immédiatement comme des sommets de la danse flamenca dont ils contribuent à élargir le public.
Pour *Fuenteovejuna*, Gadès réunit sur scène 30 danseurs, chanteurs et guitaristes pour un spectacle d'une force dramatique étonnante. Le ballet tire son argument d'un récit de Lope de Vega qui narre la rébellion d'un village entier de la Haute Andalousie, Fuente Ovejuna, contre les abus commis par le potentat local qui finit par être exécuté. Réflexion sur la justice et l'affrontement social, le *Fuenteovejuna* d'Antonio Gadès n'est pas la simple transposition du récit de Lope de Vega mais une recherche chorégraphique poussée dans laquelle la danse s'affirme comme un langage à part entière. Le *Max* (Oscar espagnol) du meilleur chorégraphe a été décerné en 1998 à Antonio Gadès pour ce spectacle.

*****

José Manuel Caballero Bonald et **Antonio Gadès** adaptation / **Antonio Gadès** chorégraphie et mise en scène / **Anton Garcia Abril, Modest Moussorgsky, Antonio Gadès, Solera, Faustino Nunez** musiques / **Faustino Nunez** montage et choix musicaux / **Juanjo Linares** maître de danses populaires / **Pedro Moreno** bruitage et costumes / **Dominique You** lumières

avec **Cristina Carnero, Angel Gil, Adrian Galia, Joaquin Mulero** et les danseurs et musiciens de la **Compagnie Antonio Gadès**

*****

mercredi 19 décembre, 20h
jeudi 20 décembre, 20h
vendredi 21 décembre, 20h
samedi 22 décembre, 20h
dimanche 23 décembre, 17h

tarif C
durée : 1h30

À voir également par la même compagnie *Noces de sang* et *Suite Flamenca* à Deauville (CID), samedi 9 février à 20h30 (02 31 14 02 14 – www.deauville.fr).
Côté Lux (p. 96)

Ballet dédié à la mémoire de Celia Sanchez Manduley – créé le 20 décembre 1994 à l'opéra Carlo Felice de Gênes – nouvelle création le 20 août 2008 par la compagnie Antonio Gadès au Théâtre Romain de Vérone – le MAX (oscar espagnol) du meilleur chorégraphe a été décerné en mai 1998 à Antonio Gadès pour l'œuvre *Fuenteovejuna*, lors de la première cérémonie consacrant les arts du spectacle, à Madrid.

nouveau cirque

Wu-Wei – Vivaldi Les Quatre saisons

8 ans

Une fin d'année entre Orient et Occident

Avec sa nouvelle création, Yoann Bourgeois poursuit ses recherches sur le cirque et ses rapports avec le temps. Autour des *Quatre saisons* de Vivaldi, il invite sur scène les acrobates de l'École d'art chinoise de Dalian.

Sur scène, des hommes et des femmes de tous âges sont réunis. Ils viennent de Chine, de l'École d'art de Dalian. Certains d'entre eux ont déjà fait escale au théâtre de Caen pour le spectacle d'Aurélien Bory, *Les Sept Planches de la ruse*.
Yoann Bourgeois, qui a notamment travaillé avec le Cirque Plume et Mathilde Monnier, livre une écriture affranchie du spectaculaire qui se dévoile par des motifs chorégraphiques simples. Empreints de la fraîcheur d'une gaieté joueuse, ces derniers apparaissent et disparaissent en tableaux. Au rythme des *Quatre saisons* de Vivaldi interprétées par la fine fleur des musiciens baroques des Balkans sous la direction de Jean-Christophe Frisch, *Wu-Wei* rapproche les variations cycliques de la nature et les transformations de l'âge chez l'homme. Tentative de matérialiser le temps, *Wu-Wei* traduit cette sagesse chinoise qui consiste à se laisser traverser par les forces plutôt que forcer les choses, une capacité du « non agir » en accord avec son environnement.

*****

Balkan Baroque Band / **Jean-Christophe Frisch** direction musicale

Yoann Bourgeois et **Marie Fonte** argument / **Yoann Bourgeois** mise en scène / **Marie Fonte** collaboration artistique et chorégraphie / **Claire Gringore** scénographie / **Fabien Barbot** construction / **Anne Jonathan** costumes / **Karim Houari** régie générale et création lumière / **Emmanuel Journoud** direction technique / **Chantal Larguier** direction de production et coordination / **Martine Dionisio** (Scènes de la Terre) diffusion / **M. Fan** production exécutive en Chine et chef de troupe

Artistes de l'École d'art de la ville de Dalian

*****

vendredi 28 décembre, 20h
samedi 29 décembre, 20h
dimanche 30 décembre, 17h
lundi 31 décembre, 19h

tarif C
durée : 1h05

Un spectacle présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Producteurs : MC2 Grenoble et Interarts Lausanne (Producteur délégué). En partenariat avec la Cie Yoann Bourgeois et avec la participation du Balkan Baroque Band et de l'Ensemble XVIII 21- direction Jean Christophe Frisch et de l'École d'art de la Ville de Dalian (Chine). Coproducteurs : La Grande Halle de la Villette ; L'Espace des arts – Scène nationale de Chalon- sur-Saône ; Les Gémeaux – Scène nationale de Sceaux ; Le Phénix – Scène nationale de Valenciennes. Avec le soutien de : Festival Circo circolo / Pays Bas ; L'Espace Malraux – Scène nationale de Chambéry et de la Savoie ; La Maison de la danse de Lyon ; La Coursive – Scène nationale de La Rochelle ; le théâtre de Caen ; Les Théâtres de la Ville de Luxembourg ; La Criée Théâtre national Marseille ; Théâtre Forum Meyrin ; La Régie culturelle Ouest-Provence - Le Carré Ste Maxime - La Brèche Festival Spring Cherbourg ; Scène nationale 61 ; Le Trident/Scène nationale de Cherbourg-Octeville ; Théâtre musical de Besançon ; Théâtre de Draguignan – Printemps des comédiens Montpellier – Chateauvallon CNCDC – Festival Vaison Danse.

nouveau cirque

Semianyki ou La Famille

8 ans

Les clowns russes les plus déjantés du moment !

Durant sa tournée à travers le monde entier, le Teatr Semianyki fait escale au théâtre de Caen. Une date à retenir pour muscler vos zygomatiques !

Pas de nez rouges ni de paroles pour ces clowns venus de Saint-Pétersbourg. Et pourtant qu'ils sont drôles ! La troupe du Teatr Semianyki dresse le portrait d'une famille frappadingue. Sur scène, le père, la mère et les quatre enfants rivalisent d'inventivité pour ravir le pouvoir. Le père, alcoolique, menace de partir, la mère, enceinte, menace d'accoucher et les enfants échafaudent les pires stratagèmes pour simplement exister. Mais sublime happy end pour cette famille déjantée : accouchement flamboyant, retour du père prodigue, tous survivent au chaos et la vie continue !
Folie poétique, rage inventive, humour corrosif, *Semianyki* réconcilie à coup sûr les spectateurs avec leurs proches ! Avec un tempo réglé à la baguette, des gags minutieusement élaborés et une force comique exceptionnelle, ces artistes rendent un brillant hommage au clown qu'il soit traditionnel ou contemporain. Créée en 1968 et regardée d'un œil soupçonneux par les autorités russes, la troupe nous rappelle également que le rire est une arme universelle de résistance.

*****

Boris Petruschansky scénographie / **Valery Brusilovskii** lumières / **Sergey Ivanov** son / **Anna Mamontova** habilleuse

avec **Olga Eliseeva, Alexander Gusarov, Kasyan Ryvkin, Marina Mahaeva, Elena Sadkova, Yulia Sergeeva**

*****

mardi 8 janvier, 20h
mercredi 9 janvier, 20h
jeudi 10 janvier, 20h
vendredi 11 janvier, 20h
samedi 12 janvier, 20h

tarif C
durée : 1h40

Une création collective du Teatr Semianyki. Production Drôles de Dames, Teatr Semianyki, en accord avec André Gintzburger.

concert

Handel Bad Boys

extraits d'œuvres de George Frideric Handel (1685-1759)

Xavier Sabata joue les mauvais garçons

Le contre-ténor espagnol Xavier Sabata revient sur la scène caennaise pour interpréter les plus beaux airs des opéras de Handel. Mais derrière la pureté de ces pages se cachent les plus mauvais garçons mis en musique par le compositeur…

Dans *Ottone*, Adelberto veut ravir en un seul jour le trône et la fiancée de son ennemi. Les méchants Egeo (*Teseo*) et Dardano (*Amadigi di Gaula*) scellent des alliances vengeresses avec les magiciennes pour éliminer leurs rivaux. Dans son opéra le plus célèbre, *Giulio Cesare*, Handel campe un roi d'Egypte qui rêve d'épouser la veuve de celui qu'il a assassiné. Autre tyran amer, Tamerlano, dans l'ouvrage qui porte son nom, livre un air virtuose. Dans *Faramondo*, le héros est trahi par son allié Gernando. Handel écrit également des pages magnifiques pour *Polinesso*, dans lesquelles l'adversaire d'Ariodante exprime toute sa duplicité.
Accompagné par les musiciens du Pomo d'oro, Xavier Sabata incarnera à merveille ces méchants. Révélé en 2005 au théâtre de Caen lors de la deuxième édition du Jardin des Voix, le chanteur est désormais l'un des contre-ténors les plus talentueux de sa génération. Habitué de la scène lyrique caennaise, il a participé aux créations d'*Il Sant'Alessio*, de *Faramondo* ou encore de *La Didone* la saison dernière.

Extraits des opéras de George Frideric Handel
Giulio Cesare in Egitto (1724)
Faramondo (1738)
Ottone (1723)
Teseo (1713)
Ariodante (1735)
Amadigi di Gaula (1715)
Tamerlano (1724)

Sonates pour violon et basse continue

*****

Il Pomo d'oro / **Riccardo Minasi** direction musicale et violon

Xavier Sabata contre-ténor

*****

dimanche 13 janvier, 17h

tarif C 1re catégorie
durée : 2h20 dont un entracte

théâtre

Six personnages en quête d'auteur

d'après Luigi Pirandello (1867-1936)

Stéphane Braunschweig revient à Caen

Pièce résolument moderne de Pirandello, *Six personnages en quête d'auteur* questionne la notion même de théâtre. Stéphane Braunschweig, metteur en scène de théâtre et d'opéra, directeur du Théâtre national de la Colline à Paris, poursuit la réflexion en ajoutant à la crise des personnages, la crise de comédiens contemporains.

Une famille de personnages à moitié créés, laissés en plan par leur auteur, fait irruption dans un théâtre en réclamant à cor et à cri d'exister. Luigi Pirandello les confronte à une troupe de 1920, contemporaine de son écriture.
Stéphane Braunschweig a choisi d'adapter cet aspect de la pièce, et de faire entrer ces êtres fictifs, intemporels, au milieu d'une répétition d'aujourd'hui. Ce qu'ils vont trouver : une équipe artistique en crise qui s'interroge sur son travail.
Doit-on encore parler de personnage, de fiction ? Avec de tels outils, le théâtre sera-t-il en phase avec notre époque ? À l'heure où les formes scéniques non narratives, non psychologiques, se multiplient sur scène – mais où, aussi, les récits de la vraie vie fascinent lecteurs et téléspectateurs – quel accueil recevront les Six et leur inextricable drame familial ? Quelles réponses obtiendront-ils d'acteurs qui ne croient plus aux personnages ? Et quelle inspiration scénique pourra trouver le théâtre d'aujourd'hui dans les obsessions secrètes de l'auteur sicilien ?

*****

Stéphane Braunschweig adaptation, mise en scène et scénographie / **Thibault Vancraenenbroeck** costumes / **Marion Hewlett** lumières / **Anne-Françoise Benhamou** collaboration artistique / **Alexandre de Dardel** collaboration à la scénographie / **Xavier Jacquot** son / **Sébastien Marrey** vidéo

avec **Elsa Bouchain, Christophe Brault, Caroline Chaniolleau, Claude Duparfait, Philippe Girard, Anthony Jeanne, Maud Le Grévellec, Anne-Laure Tondu, Manuel Vallade, Emmanuel Vérité**

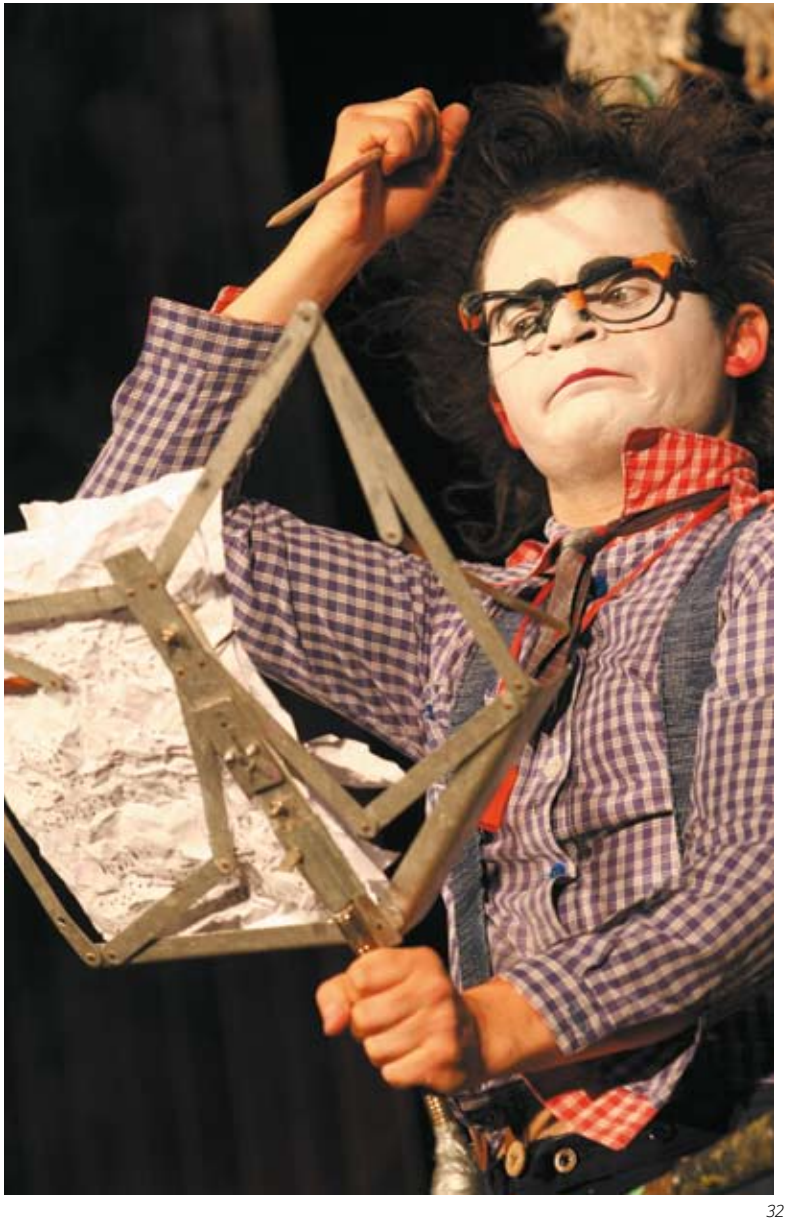
*****

mercredi 16 janvier, 20h
jeudi 17 janvier, 20h
vendredi 18 janvier, 20h

tarif C
durée : 2h

Le texte de la pièce est à paraître aux Éditions Les Solitaires Intempestifs.
Un spectacle de La Colline – théâtre national / Paris en coproduction avec le Festival d'Avignon. Création au Cloître des Carmes, Avignon du 9 au 19 juillet 2012, reprise à La Colline – théâtre national du 5 septembre au 7 octobre 2012.

Semianyki* ou *La Famille © Christophe Deschanel



Le Bourgeois gentilhomme © Pascal Victor - ArtComArt

concert

Le Paradis et la Péri

Robert Schumann (1810-1856)

Emmanuel Krivine dans la cosmogonie iranienne

Après avoir donné l'intégrale des symphonies de Beethoven au théâtre de Caen, Emmanuel Krivine et La Chambre Philharmonique, accompagnés du chœur de chambre Les Éléments, reviennent avec un nouveau projet ambitieux : interpréter *Le Paradis et la Péri* de Robert Schumann.

« Sa plus grande œuvre », c'est ainsi que Robert Schumann qualifiait *Le Paradis et la Péri* alors qu'il venait d'en achever la partition. Inspiré du roman de Thomas Moore, *Lalla Rookh*, cet ouvrage déploie, sur fond d'orientalisme, le thème de la rédemption, si cher aux romantiques.
Le Paradis est interdit à la Péri. Pour y être acceptée, cette figure féminine de la mythologie persane, née de l'union d'un ange déchu et d'une mortelle, doit rapporter « le présent le plus cher aux yeux du ciel ». Après une goutte de sang d'un guerrier tué par le tyran Gazna, le dernier soupir d'une jeune fille morte de la peste auprès de son amant, ce sont finalement les larmes de repentir d'un criminel devant un enfant qui lui ouvrent les portes du Paradis. En parallèle de ses projets d'opéra, Schumann a créé avec *Le Paradis et la Péri* un oratorio profane pour solistes, chœur et orchestre. Cette nouvelle forme destinée au concert, mêlant harmonieusement récitatifs, airs et chœurs, a rencontré un grand succès lors de sa création en 1843.

*****

La Chambre Philharmonique orchestre sur instruments d'époque / **Emmanuel Krivine** direction musicale

Les Eléments chœur de chambre / **Joël Suhubiette** direction

Ingeborg Danz L'Ange / **Rachel Harnish** La Péri / **Rudolf Rosen** L'Homme, Gazna / **Topi Lehtipuu** Le Narrateur, Le Jeune Homme / **Ruth Ziesak** La Jeune Fille

*****

samedi 19 janvier, 20h

tarif D
durée : 1h40

Un concert présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Coproduction La Chambre Philharmonique / Cité de la musique. Mécénat Musical Société Générale est le mécène principal de la Chambre Philharmonique. La Chambre Philharmonique est en résidence départementale en Isère. La Chambre Philharmonique est subventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication. Avec le soutien de la Fondation Orange.

danse

Le Lac des cygnes

8 ans

Ballet de l'Opéra National Tchaïkovski de Perm

Le plus mythique des ballets classiques

Œuvre emblématique du ballet romantique du XIXe siècle, *Le Lac des cygnes* est dansé ici par le Ballet de l'Opéra National Tchaïkovski de Perm, fleuron de l'école russe. Cette version exemplaire réjouira les amateurs de ballets et tous ceux qui voudraient découvrir ce « hit » de l'histoire de la danse.

Créé à Moscou en 1877 par Wensel Rensinger, chorégraphe tchèque tombé depuis dans l'oubli, *Le Lac des cygnes* est surtout connu dans la version qu'en ont donnée en 1895 à Saint Pétersbourg Marius Petipa et Lev Ivanov. Sur une musique de Tchaïkovski – qui mourut avant d'assister au succès remporté par le ballet – *Le Lac des cygnes* narre l'éternelle tragédie du Prince Siegfried amoureux fou d'Odette, femme la nuit et cygne le jour, prisonnière des maléfices du sorcier von Rothbart.
Inscrit au répertoire de toutes les grandes compagnies de ballet du monde, *Le Lac des cygnes* est ici remonté par le Ballet de l'Opéra National Tchaïkovski de Perm, compagnie de 55 danseurs à la technique irréprochable, dans une version actualisée de Natalia Makarova, ancienne étoile du Kirov Royal et du Royal Ballet de Londres.

*****

Piotr Ilitch Tchaïkovski, Riccardo Drigo musique
sur un livret de **Vladimir Begitchev, Vladimir Geltzer**

Natalia Makarova d'après **Marius Petipa** et **Lev Ivanov** chorégraphie

les 55 danseurs du Ballet de l'Opéra National Tchaïkovski de Perm
dont les danseurs étoiles **Inna Bilash**, **Maria Menshikova, Natalia Moisseeva, Rostislav Desnitsky, Nikita Chetverikov, Sergeï Mershin**

*****

mardi 22 janvier, 20h
mercredi 23 janvier, 20h
jeudi 24 janvier, 20h
vendredi 25 janvier, 20h
samedi 26 janvier, 20h

tarif D
durée : 2h30 dont deux entractes

Côté Lux (p. 96)

Un spectacle présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Création au Théâtre du Bolchoï de Moscou le 14 mars 1877. Création pour le Ballet de Perm en mars 2005.

JOURNÉES ARTS FLORISSANTS

opéra

David et Jonathas

Marc-Antoine Charpentier (1643-1704)

Enfin la version scénique !

opéra biblique en un prologue et en cinq actes sur un livret de François de Paule Bretonneau créé le 28 février 1688 au Collège Louis-Le-Grand à Paris

Au répertoire des Arts Florissants depuis 1988, l'opéra biblique *David et Jonathas* est pour la première fois présenté par William Christie dans une version scénique. Un moment très attendu pour l'ensemble baroque qui a largement contribué à la renaissance de l'œuvre de Charpentier.

Écrit un an après la mort de Lully, *David et Jonathas* s'affranchit du modèle de la tragédie en musique que l'Académie royale impose depuis près de vingt ans aux compositeurs français. Avec cette œuvre nouvelle, tant dans l'histoire de la musique que dans son parcours personnel, Charpentier peut enfin montrer tout son talent dans le domaine de l'opéra.
C'est sur la scène du collège Louis-le-Grand à Paris que *David et Jonathas* est créé à l'occasion du Carnaval en 1688. Les représentations données chaque année par les jésuites parisiens étaient très attendues du public et les héros bibliques, exaltés dans les livrets, servaient à l'édification des élèves.
Charpentier a composé *David et Jonathas* pour les intermèdes de *Saül*, la tragédie en latin du père Chamillart qui raconte la chute du roi Saül et l'accession sur le trône du berger David. Les deux œuvres étaient jouées alternativement, au récitatif succédait ainsi une partie chantée de l'opéra. Au-delà de la dimension religieuse, Charpentier développe dans son œuvre la relation d'amitié intense entre David et Jonathas, amour interdit entre deux camps ennemis et sujet tabou pour les élèves jésuites.

******

Les Arts Florissants chœur et orchestre / **William Christie** direction musicale

Andreas Homoki mise en scène / **Paul Zoller** scénographie / **Gideon Davey** costumes / **Franck Evin** lumières

Pascal Charbonneau David / **Ana Quintans** Jonathas / **Neal Davies** Saül / **Dominique Visse** La Pythonisse / **Frédéric Caton** Achis / **Kresimir Spicer** Joabel / **Pierre Bessière** L'Ombre de Samuel

******

dimanche 3 février, 17h
mardi 5 février, 20h

tarif H
durée : 2h20 dont un entracte

Côté Lux (p. 96)

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen.
Un spectacle présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Coproduction Festival d'Aix-en-Provence, Festival d'Edimbourg, théâtre de Caen et Opéra Comique. Ensemble associé : Les Arts Florissants avec le soutien de la Selz Foundation. Les Arts Florissants sont soutenus par le Ministère de la Culture et de la Communication, la Ville de Caen et la Région Basse-Normandie. Ils sont en résidence au théâtre de Caen. IMERYS et ALSTOM sont Grands Mécènes des Arts Florissants.

concert

Watteau et sa musique

Cantates et airs de cour de Couperin, Charpentier, Lambert…

Correspondances artistiques

Les Journées Arts Florissants se poursuivent avec un concert croisant peinture et musique, dans un programme inspiré par l'amour que William Christie porte à l'œuvre d'Antoine Watteau. L'occasion également de retrouver Emmanuelle de Negri et Marc Mauillon, deux magnifiques chanteurs découverts lors de précédentes éditions du Jardin des voix.

Grand amateur de musique et peintre par excellence de la fête galante, Antoine Watteau (1684-1721) a représenté les musiciens sur nombre de ses toiles : joueurs de luth ou de guitare, chanteurs à la tombée du jour, danseurs ou promeneurs au pas ondulant bercés par la musique y apparaissent très fréquemment.
Mais au-delà de cette représentation immédiate de la musique, des liens plus secrets se nouent entre le trait raffiné du maître et l'art des grands compositeurs du baroque français. À la subtilité de la touche et au tracé sinueux du peintre répondent la courbe mélodique et la grâce harmonique d'un Couperin ou d'un Charpentier. C'est précisément tout ce jeu de correspondances et d'échos subtils entre les deux arts que William Christie mettra en lumière à travers ce programme de pièces profanes et galantes. Un véritable embarquement vers une Cythère musicale !

******

Les Arts Florissants / **William Christie** direction musicale

Emmanuelle de Negri dessus / **Marc Mauillon** taille

******

lundi 4 février, 20h

tarif C 1re catégorie

Et aussi… Concert gratuit par les Arts Florissants (p. 88)

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen.

Les Arts Florissants sont soutenus par le Ministère de la Culture et de la Communication, la Ville de Caen et la Région Basse-Normandie. Ils sont en résidence au théâtre de Caen. IMERYS et ALSTOM sont Grands Mécènes des Arts Florissants.

WEEK-END 30e ANNIVERSAIRE
L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie

L'Ensemble fête ses trente ans !

L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie fête ses 30 ans au théâtre de Caen ! Du ciné-concert au tango, en passant par un incontournable du répertoire à voir en famille, L'Ensemble a imaginé un week-end musical et convivial. Sans oublier la carte blanche donnée au musicien caennais Christophe Coin, pour un concert exceptionnel de musique de chambre offert aux spectateurs.

Fondé en 1982 à l'initiative de la Région Basse-Normandie et du ministère de la Culture et de la Communication, L'Ensemble est aujourd'hui une formation permanente de 18 musiciens professionnels. Son projet artistique est unique en France par la spécificité de son effectif orchestral mais aussi par la générosité de ses musiciens.
Sous la codirection musicale des chefs Jean Deroyer et Jean-Pierre Wallez, L'Ensemble est devenu une formation instrumentale incontournable dans sa région et un ambassadeur dans toute la France, avec sa programmation éclectique et une centaine de concerts présentés chaque année à plusieurs dizaines de milliers de spectateurs.

Carte blanche à Christophe Coin, concert gratuit dans les foyers du théâtre

Johannes Brahms (1833-1897)
Trio pour piano et cordes n° 1 en si majeur op. 8

Ludwig van Beethoven (1770-1827)
Trio n° 7 « à l'Archiduc » en si bémol majeur op. 97

******

Francine Trachier violon / **Christophe Coin** violoncelle / **Jeanne-Marie Golse** piano

******

samedi 9 février, 17h

ciné-concert
Nosferatu
Film muet de Friedrich W. Murnau (1922)

Création musicale mondiale

Spécialiste du difficile exercice du ciné-concert, L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie propose une nouvelle bande-son à *Nosferatu*, film muet de Murnau qui hante depuis près d'un siècle l'imaginaire collectif.

Chef de file du cinéma expressionniste allemand, artiste romantique, maître de l'ombre et de la lumière, Murnau réalise en 1922 la première adaptation de *Dracula* que signe Bram Stoker. Décors étranges, créatures extraordinaires, ce chef-d'œuvre du cinéma d'épouvante met en scène avec génie le grand amour qui triomphe de tout, même du satanique Nosferatu.
L'Ensemble a commandé pour l'occasion une création musicale originale, à découvrir en première mondiale au théâtre de Caen. En parallèle de la projection du film, les musiciens, sous la direction de Jean Deroyer, deviennent de véritables acteurs, dans un travail d'une grande précision et d'une grande sensibilité.

******

L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie / **Jean Deroyer** direction musicale / **Nigji Sanges** composition musicale

******

vendredi 8 février, 20h

tarif B 1re catégorie
durée : 1h30

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen.

L'Ensemble fête cette saison son 30e anniversaire ! L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie est soutenu et accompagné par le Conseil Régional de Basse-Normandie, par le Ministère de la Culture et de la Communication – Direction Régionale des Affaires Culturelles de Basse-Normandie – avec la participation des Conseils Généraux de la Manche, du Calvados et de l'Orne. L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie est accueilli en résidence depuis 2005 par la Ville de Mondeville et la Renaissance en qualité de partenaire artistique privilégié.

concert

Tango Galliano

Voyage à Buenos Aires

Autre temps fort de ce week-end anniversaire, L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie invite le virtuose Richard Galliano pour un concert aux rythmes et aux couleurs du soleil.

D'une rare polyvalence, Richard Galliano étonne par sa capacité à s'exprimer avec musicalité dans n'importe quel contexte. En 1991, sur les conseils d'Astor Piazzolla, il retourne à ses racines, revenant au répertoire traditionnel de valses musettes, de javas, de complaintes et de tangos qu'il avait longtemps ignoré.
Invité à plusieurs reprises par L'Ensemble, Richard Galliano navigue ici dans l'univers du tango d'Astor Piazzolla. On connaît l'importance de sa rencontre avec le musicien-compositeur : « Il m'a rassuré, mis sur les rails et m'a appris à recentrer ma démarche sur ce qui est essentiel pour moi. » Défricheur de sons inouïs, Richard Galliano n'en est pas moins un musicien fièrement singulier qui a su avec son instrument dessiner les contours d'un univers sonore à la poésie sensuelle, au lyrisme aérien et au balancement si naturel.

Richard Galliano (né en 1950)
Melodiccelli pour accordéon, cordes et piano
« Opale Concerto » pour accordéon et orchestre à cordes
Valse à Margaux
Habanerando pour bandonéon, cordes, piano et harpe

Astor Piazzolla (1921-1992)
Concerto « Aconcagua » pour bandonéon et orchestre

*****

L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie / **Jean Deroyer** direction musicale

Richard Galliano accordéon et bandonéon

*****

samedi 9 février, 20h

tarif C
durée : 1h30

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen.

L'Ensemble fête cette saison son 30e anniversaire ! L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie est soutenu et accompagné par le Conseil Régional de Basse-Normandie, par le Ministère de la Culture et de la Communication – Direction Régionale des Affaires Culturelles de Basse-Normandie – avec la participation des Conseils Généraux de la Manche, du Calvados et de l'Orne. L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie est accueilli en résidence depuis 2005 par la Ville de Mondeville et la Renaissance en qualité de partenaire artistique privilégié.

concert

Pierre et le Loup insolite

6 ans

Serge Prokofiev (1891-1953)

A voir en famille !

version pour quintette à vent, timbales et orgue de barbarie d'Alain Mabit

***Pierre et le Loup*, le plus célèbre conte musical, séduit toujours. L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie nous en propose une version insolite pour redécouvrir ce grand classique du répertoire.**

Qui ne connaît *Pierre et le Loup* du compositeur Serge Prokofiev ? Une œuvre incontournable pour familiariser le jeune public aux instruments de l'orchestre. Mais connaissez-vous *Pierre et le Loup insolite* ? En 1994, L'Ensemble enregistrait cette version inédite pour orgue de barbarie qui remplace ici les cordes, représentatives du jeune Pierre. La récitation du conte était alors assurée par François Morel et Olivier Saladin qui avaient tout spécialement imaginé de nouveaux textes inspirés de l'original. Deux comédiens exceptionnels qui nous font l'honneur de reprendre ce projet à l'occasion du week-end anniversaire de L'Ensemble au théâtre de Caen. Alors venez vous divertir avec ce grand classique revisité !

*****

L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie / **Jean-Pierre Wallez** direction musicale et violon

François Morel, Olivier Saladin récitants / **Pierre Charial** orgue de barbarie

*****

dimanche 10 février, 17h

tarif B
durée : 50 min

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen.

L'Ensemble fête cette saison son 30e anniversaire ! L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie est soutenu et accompagné par le Conseil Régional de Basse-Normandie, par le Ministère de la Culture et de la Communication – Direction Régionale des Affaires Culturelles de Basse-Normandie – avec la participation des Conseils Généraux de la Manche, du Calvados et de l'Orne. L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie est accueilli en résidence depuis 2005 par la Ville de Mondeville et la Renaissance en qualité de partenaire artistique privilégié.

L'Epreuve © Brigitte Enguerand

La Dame de la mer © Laurent Lagarde – Ville de Limoges

théâtre

Roméo et Juliette

14 ans

William Shakespeare (1564-1616)

La passion selon David Bobee

Après *Hamlet* en 2010, David Bobee s'attaque à un autre monument du théâtre. Entre drame élisabéthain, conte oriental et tragédie contemporaine, les amants de Vérone de David Bobee enflamment la scène de leur passion ardente.

À la froideur et à la dureté de son *Hamlet*, David Bobee oppose l'espace tout en cuivre d'un *Roméo et Juliette* chauffé par « le feu des passions d'enfant, le soleil écrasant de Vérone, le feu des regards foudroyants [...] le feu aux joues de ceux qui s'aiment et le feu au ventre d'un poison violent. » (David Bobee). Dans cette pièce sensuelle, la tragédie se teinte de senteurs épicées, joue sur les peaux cuivrées des acteurs illuminées par la lueur des torches et le miroitement des braises.
Cette nouvelle création fait intervenir des comédiens, des danseurs et des acrobates et s'appuie sur une nouvelle traduction plus directe, qui cherche à faciliter la rencontre entre l'œuvre et son public, entre l'écriture shakespearienne et l'auditoire du XXIe siècle. L'intemporalité des héros permet à David Bobee d'ancrer l'action dans nos sociétés et d'aborder les questions de l'intolérance et de la haine de l'autre.

*****

David Bobee mise en scène / **Pascal Collin** et **Antoine Collin** nouvelle traduction / **David Bobee** et **Salem Ben Belkacem** scénographie / **Stéphane Babi Aubert** collaboration artistique et création lumières / **Jean-Noël Françoise** création musique / **José Gherrak** création vidéo / **Marie Meyer** création costumes / **Salem Ben Belkacem – Ateliers Akelnom** construction du décor / **Thomas Turpin** direction technique

avec **Sara Llorca, Mehdi Dehbi, Veronique Stas, Hala Omran, Jean Boissery, Pierre Cartonnet, Edward Aleman, Wilmer Marquez, Radouan Leflahi, Serge Gaborieau, Pierre Bolo, Marc Agbedjidji, Alain d'Haeyer, Thierry Mettetal**

*****

mardi 12 février, 20h
mercredi 13 février, 20h
jeudi 14 février, 20h
vendredi 15 février, 20h

tarif C
durée : 2h30

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen.

Un spectacle présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Production Groupe Rictus. Coproduction : Les Subsistances / Lyon, L'Hippodrome / Scène Nationale de Douai, le Festival d'Automne en Normandie, La scène Nationale 61 / Alençon, le CNCDC / Chateauvallon, le théâtre de Charleville Mézière. Avec le soutien de La Biennale de la Danse / Lyon et du théâtre de Caen. Rictus est conventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication, DRAC de Basse-Normandie, elle est soutenue par le Conseil régional de Basse-Normandie, soutenue par le Conseil général du Calvados (ODACC) et la Ville de Caen. David Bobee est artiste associé au Théâtre National de Chaillot, ainsi qu'à l'Hippodrome, Scène Nationale de Douai et en compagnonnage avec la Scène nationale de Petit Quevilly / Mont Saint Aignan.

danse – concert

Terpsichore

George Frideric Handel (1685-1759), Jean-Féry Rebel (1666-1747)

Une grande fête de la danse baroque

***Terpsichore* nous plonge dans l'univers de la danse et de la musique baroques. Aux commandes, deux spécialistes : la chorégraphe Béatrice Massin à la tête de sa compagnie Les Fêtes Galantes et le chef d'orchestre Christophe Rousset accompagné de sa formation Les Talens Lyriques. Une rencontre au sommet !**

Spectacle dansé et musical, *Terpsichore*, qui emprunte son nom à la muse de la danse, est un clin d'œil à la danseuse Marie Sallé, dont le talent et la grâce inspirèrent au début du XVIIIe siècle deux compositeurs de renom, Jean-Féry Rebel et George Frideric Handel. A cette époque, Jean-Féry Rebel triomphe à Paris et invente un nouveau genre, la symphonie chorégraphique qui met en valeur les grands danseurs du moment. Marie Sallé s'y montre tellement éblouissante que Handel insère immédiatement des pièces chorégraphiques de son cru dans ses propres ouvrages.
Depuis longtemps engagée dans l'exploration d'une danse baroque moderne et généreuse, Béatrice Massin a imaginé une chorégraphie pour six danseurs qui puise son inspiration dans les couleurs clinquantes et les contrastes vifs de la peinture baroque. Quant au chef d'orchestre Christophe Rousset, il convoque pour l'occasion quatre chanteurs solistes et un orchestre de vingt-deux musiciens issus de son ensemble, Les Talens Lyriques.

Jean-Féry Rebel
Terpsichore
Les Plaisirs champêtres
Les Éléments (extraits)

George Frideric Handel
Terpsichore

*****

Compagnie Fêtes galantes / **Béatrice Massin** conception et chorégraphie
Les Talens Lyriques / **Christophe Rousset** direction musicale
Dominique Fabrègue costumes / **Rémi Nicolas** lumières

Céline Angibaud, Bruno Benne, Sarah Berreby, Olivier Collin, Laurent Crespon, Adeline Lerme danseurs / **Sabina Puertolas, Marianne Beate Kielland, Paul Crémazy, Jussi Lehtipuu** chanteurs

*****

mercredi 20 février, 20h

tarif D
durée : 1h15

Une commande du Centre de musique baroque de Versailles. Production : Centre de musique baroque de Versailles. Coproduction Händel – Festspiele, théâtre de Caen, Opéra de Massy, compagnie Fêtes Galantes. Le Centre de musique baroque de Versailles est soutenu par le ministère de la Culture et de la Communication, direction générale de la création artistique, l'Établissement public du château, du musée et du domaine national de Versailles, le Conseil Régional d'Ile-de-France, le Conseil Général des Yvelines, la Ville de Versailles.

jazz

Anouar Brahem Quartet

Le jazz aux couleurs orientales

Pour ce concert au théâtre de Caen, c'est un tout nouveau groupe que nous propose Anouar Brahem, éminent représentant du label ECM, à l'occasion de la parution de *The Astounding Eyes of Rita*.

Sorte de danse sinueuse et déliée, la musique du Anouar Brahem Quartet est faite de mélodies capiteuses, mais aussi de sonorités sombres et de textures telluriques nées de l'alliage inédit de l'oud avec la clarinette basse, la basse et les percussions.
Avec l'aide du producteur Manfred Eicher, Anouar Brahem a eu l'idée de réunir pour ce projet le clarinettiste basse allemand Klaus Gesing et le bassiste suédois Björn Meyer. Tous deux partagent avec Anouar Brahem une curiosité sans limites pour une quantité d'expressions musicales différentes.
De formation classique, Klaus Gesing s'est énormément impliqué dans le champ des musiques folk d'Europe de l'Est ainsi que dans le jazz, tandis que Björn Meyer, nourri à la musique cubaine, a longtemps joué du flamenco avant de finalement s'engager résolument dans la musique folk suédoise.

******

Anouar Brahem composition, oud / **Klaus Gesing** clarinette basse / **Björn Meyer** basse / **Khaled Yassine** percussions

******

jeudi 21 février, 20h **tarif C**

Un concert présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

concert mis en espace

Le Jardin des voix

académie pour jeunes chanteurs – 6e édition

Les futures stars du baroque

Avec la sixième édition du Jardin des voix, William Christie à la tête des Arts Florissants nous invite à découvrir sa nouvelle pépinière de jeunes talents. Ce rendez-vous, qui a lieu tous les deux ans au théâtre de Caen, donne à voir toute la richesse des voix de demain.

Événement désormais incontournable de la scène baroque internationale, Le Jardin des voix est un moment fort qui lie depuis plus de dix ans l'ensemble baroque des Arts Florissants et le théâtre de Caen.
Cette académie pour jeunes chanteurs est le résultat d'une recherche de nouveaux talents à travers le monde entier. Après une série d'auditions à New York, Londres et Paris, six chanteurs ont été sélectionnés parmi plus de 300 candidats. Pendant trois semaines, ils seront en résidence au théâtre de Caen, avant une importante tournée internationale – notamment en Asie pour la première fois – qui débute sur la scène caennaise.
Auprès de William Christie et Paul Agnew, les lauréats vont bénéficier d'une exigeante formation leur permettant d'améliorer leurs techniques vocales et d'appréhender la scène. Gageons qu'ils mèneront la même brillante carrière que Marc Mauillon, Emmanuelle de Negri ou Xavier Sabata, sélectionnés lors des précédentes éditions du Jardin des voix et que nous retrouvons cette saison en récitals ou à l'opéra..

******

Les Arts Florissants / **William Christie** direction musicale

Paul Agnew et **Sophie Daneman** mise en espace

Daniela Skorka soprano (Israël) / **Emilie Renard** mezzo-soprano (Grande-Bretagne) / **Benedetta Mazzucato** contralto (Italie) / **Zachary Wilder** ténor (États-Unis) / **Victor Sicard** baryton (France) / **Cyril Costanzo** basse (France)

******

mardi 12 mars, 20h **tarif C**
mercredi 13 mars, 20h

Le Crédit Agricole Normandie soutient l'édition 2013 du Jardin des voix à Caen.

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen.

Les Arts Florissants sont soutenus par le Ministère de la Culture et de la Communication, la Ville de Caen et la Région Basse-Normandie. Ils sont en résidence au théâtre de Caen. IMERYS et ALSTOM sont Grands Mécènes des Arts Florissants.

jazz

Nuit du jazz

Jazz à tous les étages

Cette année encore, le jazz investit le théâtre de Caen. Dans la salle, les foyers et au café Côté Cour, la Nuit du jazz invite tous les amateurs du genre à se réunir autour de musiciens talentueux.

Après une entrée festive dès l'ouverture des portes à 19h30 par le groupe La Planche à laver (ou washboard, comme on dit sur les bords du Mississippi !), que l'on retrouvera ensuite dans les foyers pendant l'entracte, le *Flavio Boltro Quintet* interprète son nouvel album, *Joyful*, qui marque le retour de ce souffleur surdoué et musicien brillant. Avec une technique exceptionnelle et une parfaite maîtrise de l'harmonie, Flavio Boltro s'impose comme un des trompettistes les plus influents de la scène jazz actuelle.
L'invité d'honneur est le guitariste John Scofield, une voix unique dans le jazz d'aujourd'hui. Personne d'autre que lui n'a su élaborer une telle synthèse du blues et du jazz. Passionné de musique noire, fan de Jimi Hendrix, il arrive en 1983 dans l'orchestre de Miles Davis. Après son passage chez Miles, il devient un guitariste majeur dans l'histoire du jazz. C'est sur scène que sa musique prend sa réelle dimension, chargée d'un feeling bluesy qui touche au cœur !
Pour la jam session finale, le quartet de Franck Enouf interprètera quelques compositions de John Scofield et des standards du jazz.

*****

John Scofield's Organic Trio
John Scofield guitare / **Larry Goldings** piano et orgue / **Greg Hutchinson** batterie

Flavio Boltro Quintet
Flavio Boltro trompette / **Darryl Hall** contrebasse / **André Ceccarelli** batterie / **Rosario Guliani** saxophone / **Pietro Lussu** piano

La Planche à laver (dans les foyers, pendant l'entracte)
Armel Amiot banjo ténor et chant / **Michel Cousin** planche à laver / **Sébastien Vallet** saxophone basse / **Gilles Véron** clarinette

Franck Enouf Quartet (café Côté Cour, jam session)
Bertrand Couloume basse / **Laurent Meyer** saxophone / **Jean-Baptiste Gaudray** guitare / **Franck Enouf** batterie

*****

vendredi 15 mars, 20h **tarif D**

Un concert présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

concert

Beethoven – Mozart

Camerata Ireland

Une autre façon de fêter la Saint-Patrick !

Après avoir magnifiquement interprété l'intégrale des concertos pour piano de Beethoven la saison dernière, Barry Douglas et l'orchestre Camerata Ireland reviennent au théâtre de Caen.

Retour à Beethoven pour débuter le concert avec l'ouverture de *Coriolan*, une œuvre inquiétante et grave, écrite pour la pièce de Collin en 1807, qui laisse présager du destin tragique du héros. Deux ultimes chefs-d'œuvre de Mozart sont également donnés : le puissant *Concerto pour piano n° 25* et la grandiose symphonie dite *Jupiter*.
Célèbre pour son toucher raffiné et virtuose, le pianiste irlandais John Field a révolutionné la technique pianistique. Il a notamment composé les premiers *Nocturnes*, un genre nouveau qui a ouvert la voix au célèbre Chopin. La musique traditionnelle irlandaise complète ce programme avec les *Druid Dances*.
Créé en 1999 par Barry Douglas, pianiste reconnu internationalement et vainqueur en 1986 du fameux concours de piano Tchaïkovski à Moscou, Camerata Ireland fait rayonner les talents musicaux irlandais dans les salles les plus prestigieuses en Europe, aux États-Unis, en Amérique du Sud et en Chine.

Ludwig Van Beethoven (1770-1827)
Ouverture Coriolan

John Field (1782-1837)
Aria, Nocturne et Chanson pour piano et orchestre, arrangements Barry Douglas

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)
Concerto pour piano n° 25 en ut majeur K. 503
Symphonie n° 41 "Jupiter" en ut majeur K. 551

Druid Dances
arrangements Edward Bunting (1792) et Barry Douglas

*****

Camerata Ireland / **Barry Douglas** direction musicale et piano

*****

dimanche 17 mars, 17h **tarif C**
durée : 2h dont un entracte

Un concert présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Camerata Ireland est soutenue par Randox Laboratories, leur sponsor principal, ainsi que par Culture Ireland, l'Arts Council of Northern Ireland, l'Arts Council of the Republic of Ireland et Tourism Ireland. Une production Satirino.

danse

Masculines

Héla Fattoumi et Eric Lamoureux

Création 2013

Les directeurs du Centre Chorégraphique National de Caen / Basse-Normandie reviennent avec une nouvelle création intitulée *Masculines* qui interroge les représentations de la féminité orientale. Une pièce qui cherche à bousculer nos préjugés.

Les chorégraphes Héla Fattoumi et Eric Lamoureux ont régulièrement exploré dans leurs créations des thématiques en prise avec le monde arabo-musulman. C'est également le cas de leurs pièces les plus récentes – *Manta* ou *Lost in Burqa*. Pour cette nouvelle création intitulée *Masculines*, ils ont choisi d'interroger les représentations féminines de l'autre versant de la Méditerranée, largement façonnées par l'imaginaire masculin occidental. Ils se sont nourris de la pensée de l'écrivaine et sociologue marocaine Fatima Mernissi qui questionne la condition des femmes maghrébines sans toutefois porter aux nues la prétendue "liberté" des femmes européennes : « Celles-ci ne sont-elles pas plongées dans une sorte de "harem mental" qui restreint et hypothèque leur liberté et leur bien-être ? ». Autre source d'inspiration : les deux tableaux orientalistes d'Ingres, *La Grande Odalisque* et *Le Bain turc*, qui mettent en scène des figures féminines sensuelles et lascives. Déconstruire les clichés, jouer des stéréotypes, lever le voile, voilà le pari auquel nous convient les sept interprètes féminines de *Masculines*.

*****

Centre Chorégraphique National de Caen / Basse-Normandie

Héla Fattoumi, Eric Lamoureux chorégraphie / **Eric Lamoureux** création sonore / **Jean-Noël Françoise** collaboration / **Elise Magne** costumes / **Xavier Lazarini** lumières

avec **Marine Chesnais, Lea Dodik, Sandrine Kolassa, Johanna Mandonnet, Clémentine Maubon, Alissa Shiraishi, Nele Suisalu**

*****

mercredi 20 mars, 20h
jeudi 21 mars, 20h

tarif B 1re catégorie
durée : 1h

Masculines est présenté en ouverture de la 7e édition du Festival Danse d'Ailleurs qui se déroulera du 20 au 29 mars 2013. Le CCN de Caen vous propose d'assister à une répétition publique jeudi 4 octobre 2012 à 19h dans le cadre de sa soirée de rentrée et jeudi 13 décembre 2012 à 19h dans le cadre d'un 18:60.

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen.

Un spectacle présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Production Centre Chorégraphique National de Caen / Basse-Normandie (CCNC/BN). Coproduction Arsenal – Metz en Scènes, NorrlandsOperan (SE), Mâcon-Scène nationale, théâtre de Caen, Moussem.eu (BE) avec le soutien du Programme Culture de l'Union Européenne (en cours). Pour cette création, Héla Fattoumi et Eric Lamoureux ont bénéficié de l'International Dance Programme du Swedish Arts Grants Commitee. Nos remerciements à Dansstationen, Skånes Dansteater, Rorelsen et Danscentrum Syd de Malmö (SE). Le Centre Chorégraphique National de Caen/Basse-Normandie est subventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Basse-Normandie, la Ville de Caen, le Conseil général du Calvados, le conseil général de l'Orne et le conseil général de la Manche. Il reçoit l'aide de l'Institut français pour certaines de ses tournées à l'étranger.

théâtre

Le Misanthrope

14 ans

Molière (1622-1673)

La vision de Jean-François Sivadier

Après *Le Bourgeois gentilhomme*, le théâtre de Caen poursuit son cycle Molière initié la saison passée et invite à nouveau Jean-François Sivadier qui interroge cette fois-ci la complexité humaine dans *Le Misanthrope*.

Dans la première scène du *Misanthrope*, on assiste à une conversation entre deux amis. « L'un prône l'absence totale de compromis, la sincérité absolue jusqu'au chaos, l'autre, un accommodement bienveillant au jeu social pour maintenir un ordre. L'un rêve d'une société sans masques, l'autre appelle cela la jungle. […] La question n'est pas de savoir qui a tort qui a raison et si on doit choisir son camp. […] La question serait plutôt : est-il possible dans un monde civilisé d'être autre chose que les deux à la fois ? […] À peine masqué par son personnage, Molière signe dans l'incandescence d'Alceste, l'aveu d'une foi inaltérable en l'humanité et magnifie la scène, comme le dernier endroit où l'on peut réveiller cette part de nous-mêmes qui ne s'est jamais laissée totalement apprivoiser. »

Jean-François Sivadier.

Après avoir mis en scène *Woyzeck*, *La Dame de chez Maxim*, *Carmen* et *La Traviata*, Jean-François Sivadier revient sur la scène caennaise. Sa troupe de comédiens donnera vie aux héros de Molière et révèlera les failles humaines en démontant les mécanismes du discours politique et amoureux.

*****

Jean-François Sivadier mise en scène / **Nicolas Bouchaud, Véronique Timsit** collaboration artistique / **Daniel Jeanneteau, Christian Tirole, Jean-François Sivadier** décors / **Philippe Berthomé** lumières / **Virginie Gervaise** costumes / **Dominique Brillault** régie générale

avec **Cyril Bothorel, Nicolas Bouchaud, Vincent Guédon, Norah Krief** (distribution en cours)

*****

mardi 26 mars, 20h
mercredi 27 mars, 20h
jeudi 28 mars, 20h
vendredi 29 mars, 20h

tarif C
durée : 2h45

Un spectacle présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Création au Théâtre National de Bretagne / Rennes le 8 janvier 2013. Production déléguée : Théâtre National de Bretagne / Rennes. Coproduction : Italienne avec Orchestre, Odéon / Théâtre de l'Europe, La Comédie de Reims / CDN, Maison de la Culture de Bourges. Jean-François Sivadier est artiste associé au Théâtre National de Bretagne / Rennes.

Terpsichore © Luc Barrouecchio

La Dame de la mer © Pascal Victor - Art Com Art

concert

Le Sacre du printemps, Petrouchka

Igor Stravinsky (1882-1971)

Les Siècles dans la danse

Après *L'Oiseau de feu*, Les Siècles et François-Xavier Roth poursuivent leur odyssée des Ballets russes en célébrant le centenaire de deux autres œuvres de Stravinsky : *Petrouchka* et *Le Sacre du printemps*.

En 2003, François-Xavier Roth crée l'ensemble Les Siècles, réunissant des musiciens d'une nouvelle génération, jouant chaque répertoire sur instruments d'époque. Leur nouveau projet nous invite à la redécouverte de l'orchestre des Ballets russes et donnera à entendre les sonorités originelles d'un ensemble qui était avant tout d'essence française.
Dès la composition du *Scherzo fantastique* en 1908, Igor Stravinsky affirme sa personnalité musicale. Serge de Diaghilev lui commande la musique d'un ballet pour la seconde saison parisienne des Ballets russes. Le succès de *L'Oiseau de feu* est tel que Diaghilev encourage aussitôt Stravinsky à adapter en ballet *Petrouchka*, l'histoire malheureuse d'un pantin pendant la fête de la semaine grasse. Sa création au Châtelet le 13 juin 1911 est un nouveau triomphe.
Le public parisien ne réservera pas le même accueil au *Sacre du printemps*, dernier volet de la trilogie russe. Le 29 mai 1913, l'un des plus grands scandales de l'histoire de la musique éclate dans le flambant neuf Théâtre des Champs-Élysées. Ce grand rite païen, sur une chorégraphie tribale de Nijinsky, est une véritable météorite bousculant toutes les conventions musicales et les canons de la beauté d'avant-guerre.

Igor Stravinsky
Scherzo fantastique
Petrouchka
Le Sacre du printemps

******

Les Siècles / **François-Xavier Roth** direction musicale

******

mardi 2 avril, 20h

tarif C
durée : 1h50 dont un entracte

Un concert présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Mécénat Musical Société Générale est le mécène principal des Siècles. L'orchestre est conventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication et la DRAC Picardie pour une résidence en Picardie. Il est soutenu depuis 2011 par le Conseil Général de l'Aisne pour renforcer sa présence artistique et pédagogique sur ce territoire. L'orchestre est également artiste en résidence au Forum du Blanc-Mesnil avec le soutien du Conseil Général de Seine-Saint-Denis et intervient régulièrement dans les Hauts-de-Seine grâce au soutien du Conseil Général 92 et de la Ville de Nanterre. L'orchestre est soutenu par l'Art Mentor Foundation pour l'achat d'instruments historiques, le Palazzetto Bru Zane - Centre de musique romantique française, la Fondation Echanges et Bibliothèques, Katy & Matthieu Debost et ponctuellement par la SPEDIDAM, l'ADAMI et le FCM. L'ensemble est artiste associé au Grand Théâtre de Provence, au Festival Berlioz de La Côte Saint-André, au Festival de Saint-Riquier et au Festival de l'Epau.

danse

Trocadéro

11 ans

José Montalvo

Une création burlesque

Au sommet de l'affiche depuis trente ans, le chorégraphe José Montalvo revient cette année avec une création qui croise la figure de Don Quichotte et le style burlesque. Dérision et humour garantis !

Formé à la danse auprès de Jerome Andrews et de Françoise et Dominique Dupuy, José Montalvo étudie par la suite auprès de Lucinda Childs, Carolyn Carlson, Alwin Nikolais et Merce Cunningham avant de rencontrer en 1981 Dominique Hervieu qui deviendra la partenaire de toutes ses créations. Ensemble, ils signent pendant trente ans des pièces jubilatoires et festives qui intègrent la vidéo et convoquent divers styles de danse (urbaines, africaines..). *La Mitrailleuse en état de grâce*, *Paradis, Porgy and Bess, Orphée*... autant de succès qui jalonnent un parcours fécond avant que chacun ne reprenne finalement la route de son côté.
C'est seul aux commandes que José Montalvo revient aujourd'hui dans une création qui joue à plein la carte de l'humour. Pensée comme une réécriture déjantée de fragments du *Don Quichotte* du chorégraphe français Marius Petipa, cette création 2013 s'affirme comme une épopée chorégraphique en quatre actes dans laquelle « le personnage se trouve enfermé dans la blague de sa propre vie comme un poisson dans un aquarium. Son imagination se nourrit de sa passion enfantine pour le cinéma burlesque qui le protège de l'enfer dans lequel il est plongé ».

Création 2013

******

José Montalvo chorégraphie, scénographie et conception vidéo /
Patrice Thibaud participation artistique / **Pascal Minet** et **Sylvain Decay** collaboration artistique à la vidéo

avec **Patrice Thibaud** (distribution en cours)

******

mardi 9 avril, 20h
mercredi 10 avril, 20h
jeudi 11 avril, 20h
vendredi 12 avril, 20h

tarif C

Production : Théâtre National de Chaillot. Coproduction : Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, Scène nationale de l'Oise en préfiguration Espace Jean Legendre Théâtre de Compiègne, Théâtre de Nîmes, Théâtre Liberté / Toulon, théâtre de Caen, Théâtre de la Place / Liège, Les Gémeaux / Sceaux, Le Centre des Ecritures Contemporaines et Numériques, Le Manège / Mons. En partenariat avec la Ratp.

opéra, version de chambre

La Voix humaine, La Dame de Monte-Carlo Francis Poulenc (1899-1963)
Lis ton journal Jean Cocteau (1889-1963)

Stéphanie d'Oustrac chante Cocteau

À travers trois monologues, Stéphanie d'Oustrac incarne trois femmes de l'œuvre de Jean Cocteau, toutes brisées par l'absence, victimes de leurs passions amoureuses. Francis Poulenc a mis en musique deux de ces textes. Une soirée bouleversante d'humanité.

« Le rôle unique de *La Voix humaine* doit être tenu par une femme jeune et élégante. Il ne s'agit pas d'une femme âgée que son amant abandonne. » Francis Poulenc apporte cette précision en préambule de la partition de son troisième et dernier opéra. Une définition qui convient bien à Stéphanie d'Oustrac, l'éblouissante mezzo-soprano applaudie au théâtre de Caen dans *Carmen* ou *Atys*, par ailleurs arrière-petite-nièce du compositeur.
Écrite en 1930 par Cocteau, *La Voix humaine* a été créée à la Comédie-Française. Près de 30 ans plus tard, Poulenc en réalise une courte tragédie lyrique. Accompagnée au piano par son complice Pascal Jourdan, Stéphanie d'Oustrac livre une interprétation vibrante de cette femme quittée par son amant via le téléphone, arme ô combien redoutable du monde moderne.
Le metteur en scène, Vincent Vittoz, a décidé d'ouvrir la soirée avec une autre pièce intimiste signée par Poulenc et Cocteau, *La Dame de Monte-Carlo* ou l'histoire d'une cruelle solitude. Trait d'union entre les deux œuvres, *Lis ton journal* est la version réduite par Cocteau du *Bel indifférent* destiné à Edith Piaf.

La Voix humaine
tragédie lyrique en un acte d'après la pièce de Jean Cocteau
créée le 6 février 1959 à l'Opéra Comique à Paris

La Dame de Monte-Carlo
monologue lyrique sur un poème de Jean Cocteau
créé le 5 décembre 1961 au Théâtre des Champs-Élysées à Paris

Lis ton journal
extrait de la pièce *Le Bel indifférent* de Jean Cocteau
créé le 20 avril 1940 au Théâtre des Bouffes Parisiens à Paris

*****

Vincent Vittoz mise en scène / **Amélie Kiritze-Topor** scénographie / **Sylvie Ayrault** et **Christel Desjardin** costumes / **Roberto Venturi** lumières

Stéphanie d'Oustrac mezzo-soprano / **Pascal Jourdan** piano

*****

samedi 13 avril, 20h

tarif C 1re catégorie
durée : 1h05

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen.

Un spectacle présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Coproduction Théâtre Musical de Besançon, Théâtre de l'Athénée. Avec l'aimable autorisation de Pierre Bergé, président du Comité Jean Cocteau.

théâtre

La Locandiera 14 ans
Carlo Goldoni (1707-1793)

Dominique Blanc joue la comédie de l'amour

La comédie de l'amour et ses variations infinies… Après avoir mis en scène Molière ou Marivaux, Marc Paquien s'empare de *La Locandiera* de Goldoni et réunit sur scène Dominique Blanc et André Marcon.

Mirandolina tient un hôtel garni à Florence. Alors que la belle aubergiste gagne sans effort le cœur des hommes, elle accueille un Chevalier qui jure de ne jamais s'attacher à une femme. Par amour-propre et pour l'amour de son sexe, elle décide de mettre à genoux le misogyne. Mais alors qu'elle commence à être prise à son propre jeu, Mirandolina repousse son prétendant, qui élèverait sa condition sociale, et épouse le valet Fabrizio.
Avec *La Locandiera*, Marc Paquien concrétise un lointain désir : réunir les comédiens Dominique Blanc et André Marcon. Tous deux ont en effet été les magnifiques partenaires du *Mariage de Figaro*, mis en scène par Jean-Pierre Vincent il y a 25 ans au Théâtre national de Chaillot.
« Après avoir investi le théâtre de Marivaux, puis de Molière, aborder celui de Goldoni va m'entraîner vers une toute autre manière de penser le monde, de penser la scène. Car, Goldoni ne cherche pas, comme Molière, à mettre en lumière les vices des hommes ou, comme Marivaux, à explorer le monde abstrait des sentiments. Il se penche sur l'humain pour y déceler sa part d'ombre. »

Marc Paquien

*****

Jean-Paul Manganaro traduction / **Marc Paquien** mise en scène / **Gérard Didier** décors / **Dominique Bruguière** lumières / **Claire Risterucci** costumes / **Cécile Kretschmar** maquillages, coiffures / **Xavier Jacquot** son, musique

avec **Dominique Blanc, André Marcon, François de Brauer, Pierre-Henri Puente, Stanislas Stanic, Anne Durand, Anne Caillere, Gaël Kamilindi**

*****

mardi 16 avril, 20h
mercredi 17 avril, 20h
jeudi 18 avril, 20h
vendredi 19 avril, 20h

tarif C
durée : 2h

Création en janvier 2013 au Théâtre de Carouge / Atelier de Genève. Théâtre de Carouge / Atelier de Genève, théâtre de Caen, SN de Sète et du Bassin de Thau, La Coursive / La Rochelle, Théâtre des Sablons / Neuilly sur Seine, Comédie de Picardie / Amiens, Théâtre de Namur, Les Célestins / Lyon, Théâtre de Grasse.

SEMAINE TCHÈQUE

opéra

L'Olympiade

Josef Mysliveček (1737-1781)

Le Mozart tchèque

opera seria d'après un livret de Pietro Metastasio
créé le 4 novembre 1778 au Teatro San Carlo de Naples

Après sa recréation mondiale au Théâtre national de Prague, le théâtre de Caen présente la première française de L'Olympiade du tchèque Josef Mysliveček. L'occasion de redécouvrir le chef-d'œuvre d'un compositeur parmi les plus célèbres de son époque.

Une histoire d'amours contrariées sur fond de Jeux Olympiques, telle est l'histoire du livret écrit par Métastase et adapté par des dizaines de compositeurs, de Vivaldi à Pergolèse, en passant par Cimarosa. Mysliveček, surnommé « Il divino Boemo », s'en empare également et signe ici une œuvre très inspirée. Il est également l'auteur de près de trente autres opéras, d'oratorios, de cantates, de musique de chambre, de concertos et de nombreuses symphonies. Grand voyageur, c'est en Italie qu'il rencontre Mozart. Devenu l'un de ses amis proches, il exercera une réelle influence musicale sur l'œuvre du génie salzbourgeois. Dans la fosse, nous retrouvons l'orchestre Collegium 1704 qui a marqué l'année Handel avec notamment leur interprétation de *Rinaldo* à Prague, Caen ou encore à Luxembourg. Créé par Václav Luks, l'ensemble baroque a réalisé un formidable travail de reconstitution pour mener à bien cette recréation. La mise en scène est confiée au couple Ursel et Karl-Ernst Herrmann, figures emblématiques du théâtre contemporain, invités des grandes scènes lyriques européennes (Festival de Salzbourg, La Monnaie à Bruxelles, Staatsoper de Vienne…), dont l'esthétique a rendu, entre autres, de brillants hommages au répertoire mozartien.

******

Collegium 1704 / **Václav Luks** direction musicale

Karl-Ernst et **Ursel Herrmann** mise en scène / **Rogier Hardeman** collaboration à la mise en scène / **Karl-Ernst Herrmann** et **Hartmut Schörghofer** scénographie et costumes / **Janda Přemysl** lumières

Krystian Adam Clisthène / **Simona Saturová** Aristée / **Tehila Nini Goldstein** Mégaclès / **Sophie Harmsen** Lisidas / **Raffaella Milanesi** Argène / **Markus Brutscher** Aminthe / **Helena Kaupová** Alcandre

******

mardi 14 mai, 20h **tarif F**
mercredi 15 mai, 20h durée : 3h

intégrale Semaine tchèque (L'Olympiade + Bach, Zelenka) : un seul billet pour les deux spectacles au **tarif G**.
L'intégrale compte pour deux spectacles dans l'abonnement.

Côté Lux (p. 96)

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen.

Production créée le 30 avril 2013 au Théâtre National de Prague. Coproduction théâtre de Caen, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, Opéra de Dijon. Le Collegium 1704 est soutenu par le ministère tchèque de la Culture.

concert

Bach, Zelenka

Voyage dans la Mitteleuropa

Après *Mysliveček*, le théâtre de Caen poursuit sa semaine tchèque en présentant le *Te Deum* de Zelenka et le *Magnificat* de Bach, deux compositeurs que l'histoire a souvent rapprochés. Aux côtés des musiciens de Collegium 1704, la Maîtrise de Caen explore à nouveau la musique religieuse du XVIIIe siècle.

Considéré comme le plus grand compositeur baroque tchèque, Zelenka est souvent comparé à Bach qui admirait sa musique. Originaire de Bohême, contrebassiste de talent, Zelenka a composé trois oratorios, des messes, des antiennes, des cantates, des psaumes, des offertoires, … La liste est loin d'être exhaustive car il reste encore beaucoup à apprendre de son œuvre foisonnante. Comme avec ce *Te Deum*, ce sont principalement ses compositions religieuses qui ont fait passer Zelenka à la postérité.
Bach compose l'essentiel de sa musique sacrée à Leipzig, où il séjourne de 1723 à 1750. Cantique de la Vierge Marie, le magnificat se chantait en latin dans l'Église luthérienne de Saint-Thomas à l'occasion des trois grandes fêtes liturgiques de l'année, Noël, Pâques et la Pentecôte. Le *Magnificat* de Bach constitue l'œuvre vocale la plus connue du cantor. Elle a été créée le jour de Noël 1723, avant sa révision entre 1728 et 1731.

Jan Dismas Zelenka (1679-1745)
Te Deum

Jean-Sébastien Bach (1685-1750)
Magnificat

******

Collegium 1704 / **Václav Luks** direction

La Maîtrise de Caen / **Olivier Opdebeeck** direction / **Priscilia Valdazo** assistante musicale

******

samedi 18 mai, 20h **tarif C**

intégrale Semaine tchèque (L'Olympiade + Bach, Zelenka) : un seul billet pour les deux spectacles au **tarif G**.
L'intégrale compte pour deux spectacles dans l'abonnement.

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen.

La Maîtrise de Caen est une initiative de la Ville de Caen. Elle est le fruit d'un partenariat entre l'Éducation nationale pour l'enseignement général, le Conservatoire à rayonnement régional de Caen pour la formation musicale et le théâtre de Caen pour la production et la diffusion. Pour son cycle de concerts et d'auditions, elle est également soutenue par le Conseil régional de Basse-Normandie. Le Collegium 1704 est soutenu par le ministère tchèque de la Culture.

danse

Mille et Une Nuits

14 ans

Angelin Preljocaj – Ballet Preljocaj

Un nouvel opus sous le signe de l'Orient

Après le succès de *Blanche Neige*, Angelin Preljocaj poursuit son exploration des textes fondateurs ou inscrits dans nos mémoires collectives. Il s'attelle cette fois aux *Mille et Une Nuits*. Le chorégraphe en proposera une déclinaison dansée, flamboyante comme un rêve lointain.

Directeur artistique du Centre Chorégraphique National d'Aix-en-Provence depuis 1996, et installé au Pavillon Noir depuis 2006, Angelin Preljocaj compte parmi les chorégraphes les plus reconnus de la planète danse. Il a déjà signé 46 pièces, du solo aux grandes formes, qui figurent au répertoire ou qui ont été spécialement créées pour les plus grandes compagnies internationales. Mêlant lyrisme et sensualité, sa danse est résolument contemporaine.
Pour cette création, qui verra le jour dans le cadre de Marseille Provence 2013 - Capitale européenne de la Culture, le chorégraphe a choisi de travailler sur les récits des *Mille et Une Nuits*. « Il y a dans ces contes des aspects très sensuels, que j'aimerais redéployer dans la danse. En 1988, j'avais créé la pièce *Liqueurs de chair*, dont la thématique était spécifiquement concentrée sur la question de l'érotisme, mais plus imprégnée par l'esthétique des surréalistes. J'aimerais de nouveau me pencher sur cette question mais dans un contexte plus flamboyant tout en gardant le mystère et la fascination que j'ai pour l'Orient. »

Angelin Preljocaj

Création 2013

*****

Pièce pour 20 danseurs

Angelin Preljocaj chorégraphie / distribution en cours

*****

mercredi 22 mai, 20h
jeudi 23 mai, 20h
vendredi 24 mai, 20h
samedi 25 mai, 20h
lundi 27 mai, 20h
mardi 28 mai, 20h

tarif C
durée : 1h30

À voir également par la même compagnie *Annonciation* et *Royaume Uni* à Deauville (théâtre du Casino Barrière), mardi 19 mars à 20h30 (02 31 14 02 14 – www.deauville.fr)

Un spectacle présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Première 29 et 30 avril 2013 au Grand Théâtre de Provence / Aix-en-Provence dans le cadre de Marseille-Provence 2013 / Capitale Européenne de la Culture. Coproduction (en cours de négociation) Marseille-Provence 2013 / Capitale Européenne de la Culture, Grand Théâtre de Provence, Théâtre National de Chaillot / Paris, Staatsballet Berlin, Grand Théâtre de Luxembourg, Les Nuits de Fourvière / Lyon, théâtre de Caen, Maison des Arts de Créteil, Opéra de Cologne, Château de Versailles Spectacles, Amsterdan Music Theater / Pays-Bas. Le Ballet Preljocaj, Centre Chorégraphique National est subventionné par le Ministère de la culture et de la communication – DRAC PACA, la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, le Département des Bouches-du-Rhône, la Communauté du Pays d'Aix et la Ville d'Aix-en-Provence. Il bénéficie du soutien du Groupe Partouche – Casino Municipal d'Aix-Thermal et de la Fondation d'entreprise Total pour le développement de ses projets ainsi que du soutien de l'Institut français pour certaines de ses tournées à l'étranger.

concert

L'Orchestre de Louis XV, Suites d'orchestre

Jean-Philippe Rameau (1683-1764)

Jordi Savall à Versailles

Le Concert des Nations, dirigé par Jordi Savall, redonne vie à l'Orchestre de Louis XV avec un programme entièrement consacré à Rameau, le compositeur français le plus talentueux de son époque.

Attaqué par les partisans de Lully lors de la création de sa première tragédie lyrique, *Hippolyte et Aricie*, au cœur de la querelle des Bouffons alors que Paris découvre le style italien, Rameau suscite les controverses, même à titre posthume quand Gluck entreprend sa réforme de l'opéra.
Grand théoricien et compositeur de génie, Rameau ne démarre vraiment sa carrière qu'après ses cinquante ans. Il se consacre alors essentiellement à l'écriture pour la scène. Composé de suites d'orchestre issues de l'opéra-ballet *Les Indes galantes*, de la pastorale héroïque *Naïs* ainsi que des tragédies lyriques *Zoroastre* et *Les Boréades*, son ultime chef-d'œuvre, ce programme restitue le langage flamboyant de Rameau et l'extraordinaire pouvoir dramatique de sa musique.
Sous la baguette de Jordi Savall, c'est toute la révolution formelle et expressive entreprise par Rameau qui renaît. Spécialistes reconnus du répertoire baroque, les musiciens du Concert des Nations jouent sur instruments d'époque des pages trop longtemps tombées dans l'oubli.

Suites d'orchestre extraites des opéras de Jean-Philippe Rameau
Naïs (1748)
Les Indes Galantes (1735)
Zoroastre (1749)
Les Boréades (1764)

*****

Le Concert des Nations / **Jordi Savall** direction musicale

*****

jeudi 30 mai, 20h

tarif E
durée : 1h35

Un concert présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Avec le soutien du Département de la Culture de la Generalitat de Catalunya, de l'Institut Ramon Llull et du «Programme Culture» de la Commission Européenne.

Panorama © Christian Berthelot

théâtre

Les Revenants
d'après Henrik Ibsen (1828-1906)

La nouvelle création de Thomas Ostermeier

Artiste reconnu mondialement, Thomas Ostermeier vient pour la première fois au théâtre de Caen. Après les succès de *Nora, Hedda Gabler* ou encore *Solness le constructeur*, le metteur en scène retrouve Ibsen, son auteur phare, pour sa nouvelle création.

Après *La Dame de la mer* incarnée par Camille, le théâtre de Caen poursuit son exploration de l'œuvre d'Ibsen avec *Les Revenants*. Grand spécialiste du dramaturge norvégien, Thomas Ostermeier y dévoile un théâtre de l'intime où chaque personnage est disséqué, chaque émotion analysée. Son travail promet un jeu d'acteurs radical et pénétrant.
Fondateur du réalisme moderne, Henrik Ibsen raconte dans *Les Revenants* l'histoire d'une famille hantée par le fantôme du père. L'auteur y développe des sujets qui font scandale lors de la parution de la pièce : l'hypocrisie bourgeoise, la critique de la morale, la syphilis, l'inceste, l'euthanasie… Les rouages bien huilés de la société bourgeoise se grippent. La révélation des secrets anciens fait exploser les vivants. Les personnages ne peuvent échapper à la catastrophe.

*****

Thomas Ostermeier mise en scène / **Olivier Cadiot** et **Thomas Ostermeier** traduction et adaptation / **Jan Pappelbaum** scénographie / **Gianni Schneider** dramaturgie / **Sébastien Dupouey** vidéo de scène / **Marie-Christine Soma** lumières / **Nina Wetzel** costumes / **Nils Ostendorf** musique

avec **Eric Caravaca, Valérie Dréville, Jean-Pierre Gos, François Loriquet, Mélodie Richard**

*****

mercredi 5 juin, 20h
jeudi 6 juin, 20h
vendredi 7 juin, 20h

tarif C
durée : 2h15

Cycle Ibsen à Caen (p. 95)
Côté Lux (p. 96)

Création au Théâtre Vidy-Lausanne le 8 mars 2013. Production déléguée Théâtre Vidy-Lausanne. Coproduction Théâtre Nanterre-Amandiers, MC2 Grenoble, théâtre de Caen, Maison de la Culture d'Amiens. Avec le soutien de La Loterie Romande.

concert

Madrigaux – Livre V
Claudio Monteverdi (1567-1643)

L'aventure continue !

Seconde soirée de la saison avec les madrigaux de Claudio Monteverdi. Paul Agnew, toujours à la tête des Arts Florissants, nous invite à poursuivre le voyage aux côtés d'un compositeur qui bouleversa la musique de son époque.

Publié en 1605, le Livre V des madrigaux de Monteverdi est dédié au duc de Mantoue Vincent de Gonzague. Il comporte également en préambule un avertissement aux « studieux lecteurs » qui répond aux attaques d'Artusi, fervent protecteur de la tradition. Monteverdi y défend sa vision esthétique et annonce la parution d'un traité qui ne verra jamais le jour, le compositeur étant largement sollicité par ses nombreuses obligations. Le terme de « seconde pratique » est né.
Composé de dix-neuf madrigaux, le Livre V fait la part belle au poète Guarini. L'évolution formelle consistant à regrouper plusieurs pièces pour créer des cycles témoigne du sens dramatique de Monteverdi qui envisageait peut-être une représentation musicale. Deux madrigaux remettent en cause le modèle à cinq voix et Monteverdi introduit également une basse continue.
Toujours soucieux de transcrire avec la plus grande expressivité les passions humaines, Monteverdi sonde la psychologie de ses personnages à travers des pages dont l'émotion réussit à emporter le public.
Rendez-vous la saison prochaine pour la suite de cette intégrale, magnifiquement interprétée par Les Arts Florissants.

*****

Les Arts Florissants / **Paul Agnew** direction musicale

Miriam Allan, Hannah Morrison sopranos / **Stéphanie Leclercq, Lucile Richardot** contraltos / **Paul Agnew, Sean Clayton** ténors / **Lisandro Abadie** basse

*****

mardi 11 juin, 20h

tarif C 1re catégorie
durée : 1h15

intégrale Madrigaux de Monteverdi : (Livre IV le 18 novembre + Livre V le 11 juin) **:** un seul billet pour les deux concerts au **tarif E 1re catégorie**.
L'intégrale compte pour deux spectacles dans l'abonnement.

Regards croisés avec le Musée des Beaux-Arts (p. 98)

La Région Basse-Normandie soutient cet événement aux côtés de la Ville de Caen.

Ces deux concerts des Arts Florissants (18 novembre et 11 juin) s'inscrivent dans le cadre d'une intégrale des Madrigaux de Monteverdi présentée sur quatre saisons en partenariat avec la Cité de la Musique et le Centre Culturel Miguel Delibes de Valladolid.
Les Arts Florissants sont soutenus par le Ministère de la Culture et de la Communication, la Ville de Caen et la Région Basse-Normandie. Ils sont en résidence au théâtre de Caen. IMERYS et ALSTOM sont Grands Mécènes des Arts Florissants.

concert

Faune

Schoenberg / Debussy, De Mey / Ravel, Verrières

Vive le XXe siècle !

Une soirée, trois chefs d'œuvre du XXe siècle, trois incontournables piliers de la modernité en musique ! Autour de Schoenberg, Debussy et Ravel, Ictus construit une représentation bâtie sur des modes d'expression différents : le cabaret, le film et la danse, la réécriture.

Stravinsky décrit le *Pierrot lunaire* de Schoenberg comme le « plexus solaire » de la musique du début du XXe siècle. Musique de la folie et du rêve, ces 21 poèmes d'après Giraud sont écrits pour une voix soliste utilisant la technique parlée-chantée et un petit groupe instrumental. Comme dans une improvisation de cabaret, Marianne Pousseur livrera toute la force de cette partition.
La grande sensibilité de Debussy a aussi apporté sa pierre à la construction de la musique moderne. Inspiré de Mallarmé, le poétique et onirique *Prélude à l'après-midi d'un faune* sera accompagné de la projection du film de Thierry De Mey, *Prélude à la mer*, sur une chorégraphie d'Anne Teresa de Keersmaeker dans les immenses étendues blanches de la mer d'Aral.
« Tourbillon fantastique et fatal » selon les mots de son compositeur, *La Valse* n'est pas seulement un hommage à la danse viennoise. Ravel semble nous entraîner vers les abysses de notre civilisation. Frédéric Verrières, qui a signé la musique de *The Second Woman* présenté au théâtre de Caen la saison dernière, en proposera une version pour clavier digital et ensemble instrumental.

*****

Ictus

Arnold Schoenberg (1874-1951)
Pierrot Lunaire, op. 21 (1912) pour voix et cinq instruments
Marianne Pousseur chant / **François Deppe** direction musicale

Claude Debussy (1862-1918)
Prélude à l'après-midi d'un faune (1894) arrangement de Benno Sachs pour douze instruments
Accompagné du film de **Thierry De Mey,** *Prélude à la Mer*, avec Mark Lorimer et Cynthia Loemij, chorégraphie d'**Anne Teresa De Keersmaeker**
Georges-Elie Octors direction musicale

Frédéric Verrières (né en 1968)
La Valse[3] (2012), fantasmagorie d'après *La Valse* de Maurice Ravel (1875-1937)
Georges-Elie Octors direction musicale

*****

vendredi 14 juin, 20h

tarif C
durée : 1h

Un concert présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

danse

Panorama

8 ans

Philippe Decouflé – Compagnie DCA

Flash-back !

L'enfant chéri de la danse contemporaine, à l'inventivité foisonnante, nous offre l'occasion de revisiter certaines de ses pièces les plus marquantes. Un précipité savoureux.

Chorégraphe détonant, familier de petites pièces comme des grandes parades, Philippe Decouflé jouit d'un succès jamais démenti depuis trente ans de création, ayant tracé une voie où le merveilleux spectaculaire se propage à travers une danse inventive, nerveuse, exubérante. Fortement inspiré par le travail d'Alwin Nikolaïs, nourri initialement de danse, de cirque et de mime, Philippe Decouflé crée des spectacles « totaux » qui incluent un travail plastique poussé (scénographie, lumières, costumes) ainsi que le recours à la vidéo.
Avec *Panorama*, il nous offre la chance de revisiter des pièces de jeunesse – *Vague Café* (1983) – comme ses œuvres emblématiques – *Codex* (1986), *Petites Pièces montées* (1994), *Shazam !* (1998). Il s'agit d'ailleurs bien plus d'une variation que d'une reprise puisque les petits gabarits endossent les rôles qui étaient prévus pour les grands et que les filles dansent aujourd'hui les mouvements des garçons... L'occasion pour tout un chacun de savourer un des plus beaux parcours de la danse contemporaine !

*****

Philippe Decouflé mise en scène, chorégraphie / **Philippe Guillotel** costumes / **Eric Martin** coordination chorégraphie, costumes et décors / **Begoña Garcia Navas** régie générale et lumières / **Chloé Bouju, Pascal Redon** régie plateau / **Nathalie Cabrol, Nicolas Delbart** régie son en alternance/ **Peggy Housset** régie costumes / **Karl Biscuit, Hugues de Courson, Claire Diterzi** et **Tao Phieng-pheng, Sébastien Libolt** et **La Trabant, Parazite Système Sonore (Marc Caro, Joelle Colombeau, Spot Phélizon), Joseph Racaille** musiques originales / **Dominique Willoughby** film

avec **Julien Ferranti, Rémy-Charles Marchant, Ioannis Michos, Matthieu Penchinat, Lisa Robert, Marie Rual, Violette Wanty**

*****

jeudi 20 juin, 20h
vendredi 21 juin, 20h
samedi 22 juin, 20h
dimanche 23 juin, 17h
mardi 25 juin, 20h
mercredi 26 juin, 20h
jeudi 27 juin, 20h
vendredi 28 juin, 20h
samedi 29 juin, 20h
dimanche 30 juin, 17h

tarif C
durée : 1h30

Côté Lux (p. 96)

Un spectacle présenté en partenariat avec France Bleu Basse-Normandie

Production déléguée Compagnie DCA - Philippe Decouflé. Coproduction : Théâtre National de Bretagne , Parc de la Villette, MC2 Grenoble, TorinoDanza, La Coursive / Scène nationale de La Rochelle, Théâtre de Nîmes, théâtre de Caen, CNCDC Châteauvallon. La Compagnie DCA est subventionnée en tant que Compagnie indépendante par la DRAC d'Ile de-France – Ministère de la Culture et de la Communication, le Conseil Général de la Seine-Saint-Denis, la Ville de Saint-Denis et a bénéficié du soutien de la Région Île-de-France pour ses investissements. Philippe Decouflé est artiste associé au Théâtre National de Bretagne.

Le cycle Dimanche au théâtre propose les grands succès des théâtres parisiens.

Les représentations ont lieu le dimanche après-midi à 17h
(sauf pour *Le Début de la fin*, samedi 6 avril 2013 à 20h).

Pour ce cycle, les abonnés du théâtre de Caen bénéficient du tarif réduit.

Réservation à partir du 1er septembre 2012
(suite à la période de réservation anticipée du mois de juin)

Dimanche au théâtre

L'Intrus Antoine Rault

Christophe Lidon mise en scène

avec **Claude Rich, Nicolas Vaude, Jean-Claude Bouillon, Delphine Rich, Chloé Berthier**

Henri, savant spécialiste du cerveau, croit devenir fou quand il découvre à côté de lui dans son lit un étrange jeune homme qui lui propose un pacte diabolique : une dernière jeunesse et quelques instants de bonheur en échange de sa vie... Sur le thème de Faust, Antoine Rault imagine une comédie existentielle qui nous parle gaiement et tendrement de l'homme contemporain confronté aux grandes questions du sens de la vie, de la mort, de l'amour et du bonheur.

dimanche 21 octobre à 17h
tarif Dimanche au théâtre
durée : 1h45

Spectacle présenté par Scène indépendante contemporaine

Collaboration Ronald Harwood

Georges Werler mise en scène

avec **Michel Aumont, Didier Sandre, Christiane Cohendy, Eric Verdin, Stéphanie Pasquier, Sébastien Rognoni, Patrick Payet**

Deux artistes au sommet de la gloire, deux géants ! Richard Strauss et Stefan Zweig. Le premier proche du régime nazi, se croyant intouchable et plaçant l'art au dessus de tout. Le second craignant au contraire cette politique et sa violence. Ils s'admiraient. Ils créeront ensemble un opéra bouffe, *La Femme silencieuse*, immense succès arrêté dès la seconde représentation par le régime nazi, le nom juif de Stefan Zweig étant resté sur l'affiche malgré l'interdiction. Une fois encore la politique de la haine montrait son visage.

dimanche 9 décembre à 17h
tarif Dimanche au théâtre
durée : 2h

Spectacle présenté par Scène indépendante contemporaine

Quadrille Sacha Guitry

Bernard Murat mise en scène

avec **François Berléand, Pascale Arbillot, Florence Pernel, Julie Farenc, François Vincentelli, Michaël Rozen, Yves Le Moign'**

C'est précisément au moment où Philippe de Morannes, rédacteur en chef d'un grand quotidien, se décide à la demander en mariage après six ans de vie commune, que Paulette Nanteuil, la célèbre comédienne, tombe dans les bras du sublime acteur vedette d'Hollywood, Carl Herickson. Furieux, Philippe se vengerait volontiers avec Claudine, sa ravissante consœur et meilleure amie de Paulette... Mais la demoiselle est méfiante, alors... Le quadrille est lancé et les quatre partenaires de ce chassé-croisé amoureux n'ont plus qu'à rentrer dans la danse !

dimanche 2 décembre à 17h
tarif Dimanche au théâtre
durée : 1h55

Spectacle présenté par Pascal Legros productions

Un stylo dans la tête Jean Dell

Jean-Luc Moreau mise en scène

avec **Francis Perrin, Anne Canovas, Sophie Gourdin, Xavier Goulard, Valérie Even, Eric Boucher**

Victor Aubrac est un auteur de théâtre à succès. Ce soir, il réunit ses meilleurs amis pour leur annoncer une grande nouvelle, il s'est inspiré d'eux pour écrire une comédie hilarante. Il avait ses personnages sous la main : deux sœurs névrosées, l'ex de sa femme, un homosexuel. Alors pourquoi chercher plus loin ? La réaction de ses amis est unanime, c'est la consternation. De quel droit s'est-il emparé de leur vie ? Ce qui devait être une soirée de fête vire au règlement de compte. C'est une chose d'aimer les comédies au théâtre, c'en est une autre quand vous en êtes le héros.

dimanche 17 février à 17h
tarif Dimanche au théâtre
durée : 1h35

Spectacle présenté par Pascal Legros productions

Le Début de la fin Sébastien Thiéry

Richard Berry mise en scène

avec **Richard Berry, Jonathan Lambert, Raphaëline Goupilleau, Pascale Louange**

Alain Bauman est persuadé que sa femme Nathalie vieillit sept fois plus vite que lui. Quand il la regarde, il voit une grand-mère. Leur vie commune devient compliquée et leur sexualité impossible. Alain Bauman, qui n'en peut plus, va essayer de placer son épouse de 40 ans dans une maison de retraite. N'arrivant pas à se débarrasser d'elle, il demande à Hervé, un jeune employé de son entreprise, de s'installer chez lui et de s'occuper de sa femme.... Est-ce Nathalie qui a changé ou le regard que son mari porte sur elle ? Une comédie désopilante sur les dégâts que provoque la routine dans le couple.

samedi 6 avril à 20h
tarif Dimanche au théâtre
durée : 1h50

Spectacle présenté par Scène indépendante contemporaine

... à la française ! Edouard Baer

Edouard Baer mise en scène

avec **Edouard Baer** et en alternance **Lionel Abelanski, Alka Balbir, Leila Bekhti, Patrick Boshart, Philippe Duquesne, Léa Drucker, Jean-Philippe Heurteaut, Atmen Kelif, Jean-Michel Lahmi, Vincent Lacoste, Guilaine Londez, Christophe Meynet**

La tenue à Paris de la fameuse réunion du G20 est l'occasion idéale pour tenter coûte que coûte de redorer le blason de la France. Mais les exposés de spécialistes sont souvent austères. Pour la grande soirée d'ouverture du sommet, les responsables ont besoin d'un petit plus : du sérieux bien sûr mais aussi de l'autodérision, de l'élégance, du prestige, bref du vrai spectacle bien de chez nous. Pour le représentant du ministère des Affaires étrangères, pas de doute : l'humour et le chic à la française, c'est Edouard Baer !

dimanche 16 juin à 17h
tarif Dimanche au théâtre
durée : 1h35

Spectacle présenté par Les Productions en Cabine et Société nouvelle théâtre Marigny

Tous à l'opéra ! *p. 76*

La Maîtrise de Caen *p. 78*

Jazz dans les foyers *p. 81*

Jazz Café *p. 83*

Musiques du monde dans les foyers *p. 85*

Chanson Côté Cour *p. 87*

Et aussi… *p. 88*

Les rendez-vous gratuits

Tous à l'opéra !

7e Journée européenne de l'opéra – dimanche 12 mai 2013

Seule scène lyrique de Basse-Normandie, le théâtre de Caen s'engage depuis 2007 aux côtés des autres maisons européennes pour vous faire découvrir la vie d'une maison d'opéra et vous faire partager sa passion de l'art lyrique.

Pour cette 7e édition, le théâtre de Caen ouvre grand ses portes et convie très chaleureusement le public à venir à la rencontre de celles et ceux qui font vivre le spectacle.

Plusieurs activités, gratuites et ouvertes à tous, sont proposées en entrée libre ou sur pré-inscription. Spectacles, ateliers, projections, ce sont 2300 personnes qui ont participé l'année dernière à cette journée festive et conviviale.

La programmation détaillée de la Journée européenne de l'opéra sera disponible en avril au théâtre de Caen et sur notre site internet : www.theatre.caen.fr

Un site internet entièrement dédié à cet événement sera mis en place pour connaître les activités de tous les opéras à travers l'Europe : www.operadays.eu

La Maîtrise de Caen

Olivier Opdebeeck direction / **Priscilia Valdazo** assistante musicale

La saison de la Maîtrise de Caen s'annonce exceptionnelle !
Dès la rentrée, quatorze garçons seront engagés dans l'aventure *Vénus et Adonis* de John Blow. Cet opéra – le premier de l'histoire de la musique anglaise – fait une belle place aux voix de garçons, avec les rôles de Cupidon et de ses acolytes. La production, mise en scène par Louise Moaty et dirigée par Bertrand Cuiller, respectera cette particularité. Après les représentations au théâtre de Caen, la Maîtrise accompagnera la tournée prévue à Lille, Paris, Luxembourg, Grenoble, Angers et Nantes.
Dans le même temps, un autre groupe chantera *L'Enfant et les Sortilèges* de Maurice Ravel, mis en scène par Benoît Bénichou. L'enfance, sa violence, ses mystères et sa poésie, sont au centre de cette histoire.
Notre saison d'auditions se devait d'accompagner ces opéras. Les XVIIe et XXe siècles seront donc à l'honneur. Ces deux époques ont révolutionné l'histoire de la musique.
La première a vu l'émergence de la musique baroque, avec la naissance de la mélodie accompagnée par la basse continue. Claudio Monteverdi, Henry Purcell (élève et ami de Blow), Marc-Antoine Charpentier, Giacomo Carissimi, Nicolas Clérambault illustreront ce renouveau musical.
La seconde a été tout aussi novatrice, en diversifiant les langages et en libérant le rythme. Vous le découvrirez avec des compositeurs d'esthétiques aussi différentes que Frederick Delius, André Caplet, Francis Poulenc, Leonard Bernstein, Jehan Alain, George Gershwin, Éric Tanguy qui nous a dédié sa *Prière*.
Une mention spéciale pour Maurice Duruflé, originaire de Normandie, qui apparaîtra deux fois dans notre programmation. Son célèbre *Requiem* résonnera sous les voûtes de la Gloriette ; quant à la *Messe Cum Jubilo*, elle réunira un grand nombre d'anciens maîtrisiens invités pour la circonstance.
Enfin, notre concert de printemps inaugurera une nouvelle collaboration, avec l'orchestre tchèque Collegium 1704 et son chef Václav Luks, habitués du théâtre de Caen.

Olivier Opdebeeck

Votre enfant aime chanter ? Inscrivez-le à la Maîtrise de Caen !

Une école d'éveil aux arts, de partage et de découverte

La Maîtrise de Caen est un chœur de garçons scolarisés dans des classes à horaires aménagés du CE1 à la 3e. Chaque année, 12 places sont réservées aux nouvelles inscriptions. Elles concernent les enfants qui sont actuellement en CP. Aucune connaissance musicale n'est demandée, il suffit d'aimer chanter !

Une fois leur candidature retenue, les jeunes chanteurs intègrent des classes mixtes, avec des filles et des garçons danseurs. Leur scolarité est gratuite et se déroule dans des établissements publics de Caen : à l'école primaire Jean Guéhenno à partir du CE1, puis au collège Pasteur. En plus de l'enseignement général complet, les enfants apprennent à chanter, à lire la musique et à jouer d'un instrument.

Il est également possible d'intégrer le cursus jusqu'en 6e en fonction des places disponibles et du niveau artistique de l'enfant.

Réunion d'information au Conservatoire de Caen en mars 2013
Un entretien de motivation est ensuite organisé au Conservatoire.
Une commission mixte Inspection Académique / Conservatoire statue sur les demandes d'entrée dans ces classes en mai.

Contact : Julia Katz, administratrice de la Maîtrise de Caen
02 31 30 48 09 – maitrise@caen.fr

Les auditions

Des concerts d'une demi-heure pour apprécier le travail de la Maîtrise de Caen.
Le répertoire s'étend de la période baroque à la musique d'aujourd'hui.

Le samedi à 12h, en l'église Notre-Dame de la Gloriette – entrée libre

29 septembre
Henry Purcell (1659-1695)
Ode Love's Goddess

6 octobre
Claudio Monteverdi (1567-1643)
Missa a quattro voci

20 octobre
Jean-Sébastien Bach (1685-1750)
Cantate du Café BWV211

24 novembre
Jean-Sébastien Bach (1685-1750)
Cantate 106 Actus Tragicus

1er décembre
Maurice Duruflé (1902-1986)
Requiem

8 décembre
Charles Lecocq (1832-1918)
Fables de la Fontaine

15 décembre
Frederick Delius (1862-1934)
Chœurs et mélodies

22 décembre
Maurice Duruflé (1902-1986)
Missa cum Jubilo

19 janvier
André Caplet (1878-1925)
Messe à trois voix

26 janvier
Jehan Alain (1911-1940)
Messe modale

2 février
Benjamin Britten (1913-1976)
Gloriana

9 février
Marc-Antoine Charpentier (1643-1704)
Méditations pour le Carême

16 février
Eric Tanguy (1968) – Francis Poulenc (1899-1963)
Prière, Litanies

23 mars
Marc-Antoine Charpentier (1643-1704)
Le Reniement de Saint-Pierre

6 avril
Benjamin Britten (1913-1976)
Ballad, Canticle

13 avril
Giacomo Carissimi (1605-1674)
Historia di Jephté

25 mai
Louis-Nicolas Clérambault (1676-1749)
Magnificat

1er juin
Leonard Bernstein (1918-1990)
Chichester Psalms

8 juin
Benjamin Britten (1913-1976)
Friday Afternoons

15 juin
George Gershwin (1898-1937)
Songbook

*****

Le cycle des auditions de la Maîtrise de Caen est une production du théâtre de Caen.
La Maîtrise de Caen est une initiative de la Ville de Caen. Elle est le fruit d'un partenariat entre l'Éducation nationale pour l'enseignement général, le Conservatoire à rayonnement régional de Caen pour la formation musicale et le théâtre de Caen pour la production et la diffusion. Pour son cycle de concerts et d'auditions, elle est également soutenue par le Conseil régional de Basse-Normandie.
Les dates et programmes des auditions sont susceptibles de modifications liées aux activités scolaires des maîtrisiens. Se reporter à la plaquette éditée chaque trimestre disponible au théâtre de Caen et en l'église Notre-Dame de la Gloriette.

Jazz dans les foyers

programmation Michel Dubourg

Le samedi après-midi à 17h, des concerts à découvrir dans les foyers du théâtre entrée libre

samedi 13 octobre – Sophie Alour « La géographie des rêves »
En s'emparant de la clarinette, de la clarinette basse et de la flûte, Sophie Alour ajoute une nouvelle palette d'expression à celle du saxophone. Poursuivant sa tentative de se libérer d'elle même et des conventions du genre, elle cherche plus que jamais à exprimer une musique affranchie du formatage imposé par une société consumériste. « La géographie des rêves » est un manifeste !

Sophie Alour saxophone, clarinette, clarinette basse, flûte / **Yoann Loustalot** trompette, bugle / **Stéphan Caracci** vibraphone / **Frédéric Pasqua** batterie / **Nicolas Moreaux** contrebasse

samedi 24 novembre – Jonas Kullhammar Quartet
Dans le cadre du Festival Les Boréales.
Multi-instrumentiste hors pair, le saxophoniste Jonas Kullhammar a su se rendre incontournable sur la scène jazz nordique. Souvent comparé à des légendes telles que Albert Ayler, Pharoah Sanders ou Archie Shepp, ce personnage haut en couleurs, toujours enclin à une touche d'humour, projette une énergie contagieuse. Il a été Artiste Jazz de l'Année pour la Radio suédoise à de multiples reprises et a reçu le Django d'or suédois en 2004.

Jonas Kullhammar saxophone ténor / **Jonas Holgersson** batterie / **Torbjörn Zetterberg** contrebasse / **Torbjörn Gulz** piano

samedi 15 décembre – Trio Berg-Jeanne-Surmenian
« Trois, c'est le seuil de l'équilibre ; ce peut être aussi celui du désordre. Pour qui les connaît, ces trois musiciens-là sont à l'abri de ce dernier péril. Parce que leur façon de faire de la musique est en harmonie avec ce qu'ils sont. (...) Il suffit de voir le plaisir qu'ils ont à jouer ensemble pour comprendre qu'il s'agit d'une rencontre exceptionnelle. Ce trio sera sans doute pour beaucoup une révélation. »
Jean-Louis Wiart, *Axolotl Jazz*

Edwin Berg piano / **Eric Surmenian** basse / **Frédéric Jeanne** batterie

samedi 12 janvier – Prabhu Edouard, Renaud Garcia-Fons, Louis Winsberg
Virtuoses du jazz et du flamenco, Louis Winsberg et Renaud Garcia-Fons sont allés chercher au Maghreb et dans les Balkans, des métissages respectueux des traditions. Sur leur chemin, ils ont croisé Prabhu Edouard, le tablaïste le plus recherché en France, qui en Inde du Sud a étudié avec les plus grands maîtres. Les musiciens voyageurs enrichissent leur musique de nouvelles sonorités, de nouveaux timbres.

Louis Winsberg guitares du monde / **Renaud Garcia-Fons** contrebasse cinq cordes / **Prabhu Edouard** tablas

samedi 16 février – DPZ
La collaboration de Thomas de Pourquery et Daniel Zimmermann a débuté il y a plus de 10 ans au CNSM de Paris. Leurs influences sont aussi larges que le jazz peut l'être aujourd'hui, la rythmique est incandescente. Un bloc rythmique soudé dans lequel le duo de solistes va s'imbriquer parfaitement comme dans un tetris gagnant.

Thomas de Pourquery saxophones alto et soprano, chant, composition / **Daniel Zimmermann** trombone / **Sylvain Daniel** basse, électronique / **David Aknin** batterie, percussions / **Maxime Delpierre** guitare, effets

samedi 23 mars – Bibendum Jazz Orchestra
Dans le cadre de Focus Jazz.
Créé pour interpréter les œuvres de plusieurs compositeurs français d'aujourd'hui aux univers respectifs singuliers (Gaël Horellou, Pierre Millet, Quentin Ghomari, Victor Michaud…), Bibendum Jazz Orchestra convoque l'esprit des formations historiques du genre tout en laissant libre cours à l'imagination fertile des solistes qui le peuplent, à la manière d'Ellington ou Mingus. Du jazz gonflé à bloc !

Thibault Renou contrebasse, direction artistique / **Jérémy Bruger** piano / **Grégory Serrier** batterie / **Elisabeth Paniez** sax baryton / **Alexandre Madeline** sax ténor / **Nicolas Leneveu** sax ténor / **Yannick Benoît** sax alto / **Pascal Mabit** sax alto et soprano, flûte / **Pierre Millet** trompette, bugle, compositions / **Samuel Belhomme** trompette, bugle, arrangements / **Simon Deslandes** trompette, bugle / **Thierry Lhiver, Quentin Mauduit, Adrien Melingue** trombone / **Cédric Trevel** tuba, trombone

samedi 6 avril – Yves Rousseau Quartet
La musique présentée est celle d'un artiste très attaché à la mélodie mais pour lequel le plus important se situe dans la manière de « mettre en scène » ces lignes mélodiques : beaucoup de lyrisme mais aussi beaucoup de fenêtres ouvertes sur l'improvisation et sur des modes d'expression souvent singuliers, toujours au service d'une pertinence collective.

Yves Rousseau contrebasse et compositions / **Jean-Marc Larché** saxophones alto et soprano / **Régis Huby** violon / **Christophe Marguet** batterie et percussions

*****

Jazz café

programmation Michel Dubourg

Le soir à 21h, le jazz des clubs s'écoute autour d'un verre dans une ambiance chaleureuse au café Côté Cour – entrée libre

vendredi 26 octobre – Ilijazz
Dans le cadre de Nordik Impakt.
Ilijaz est un groupe de jazz fusion bas-normand créé en septembre 2010. Les cinq membres, issus de la classe de jazz du conservatoire, se sont rencontrés dans les jams du Bistrot du Palais à Caen. Influencé par des artistes tels que Electro Deluxe, Panam Panic, RH Factor, ou encore les grands noms du jazz comme Miles Davis (période électrique), Herbie Hancock, Brecker Brothers, le groupe trouve son unité autour du groove.

Alexandre Herichon trompette / **Marc Le Berre** saxophone / **Basile** Petite basse électrique / **Paul Héroux** batterie / **Grégoire Jokic** piano

mercredi 28 novembre – Vérona Quartet invite Tore Johansen
Dans le cadre du Festival Les Boréales.
Le quartet Vérona propose une musique riche, inventive et sensible qui s'inscrit dans le « jazz contemporain européen ». Les quatre musiciens ont développé un son de groupe immédiatement reconnaissable. S'inspirant dans un premier temps de certaines grandes figures du label ECM (Kenny Wheeler, Charles Lloyd, John Taylor, Paul Motian…), le répertoire est désormais exclusivement constitué de compositions originales, avec une grande part laissée à l'improvisation. Vérona a souhaité inviter Tore Johansen, trompettiste norvégien, autour d'un projet dont le thème est le Label ECM et l'esthétique du jazz du nord de l'Europe.

Rémy Garçon saxophone / **François Chesnel** piano / **Bernard Cochin** contre-basse / **Ariel Mamane** batterie / **Tore Johansen** trompette

jeudi 6 décembre – Cédric Granelle Quartet
Le quartet de Cédric Granelle réunit quatre musiciens à l'imagination débordante. Les compositions aux harmonies riches et subtiles emportent l'auditeur dans un univers féerique, parfois mélancolique dans lequel chaque musicien développe un phrasé dessiné et lyrique. On a pu les entendre à Caen en octobre dernier dans le cadre du Minifest, ils sont de retour pour la sortie d'un CD, *Sans plus attendre*, attendu par la critique et les amateurs de jazz pour septembre 2012.

Cédric Granelle piano / **Yoni Zelnik** basse / **Rémi Vignolo** batterie / **David Sauzay** saxophone

mardi 29 janvier – Mathieu Marthouret Organ Quartet
Cette formation propose un jazz moderne et contemporain, tout en s'inscrivant dans la tradition du genre. Elle s'inspire également d'autres styles musicaux qui ont su résister au temps : de la pop (pour ses rythmes dansants) au folk (pour ses mélodies épurées), en passant par le rock (pour son énergie) ou la musique classique (pour la subtilité de son langage). Ces inspirations multiples donnent une musique à la fois riche et accessible à tous, à travers un répertoire de compositions originales.

Mathieu Marthouret orgue Hammond / **Maxime Fougères** guitare / **Manuel Franchi** batterie / **Toine Thys** saxophone

mercredi 6 février – Gaël Horellou Quartet
Le quartet de Gaël Horellou s'inscrit dans la continuité de la grande musique de jazz. Le répertoire essentiellement composé de morceaux originaux propose une musique radieuse et universelle. Quelques standards viennent alimenter le lien avec le terreau originel.

Etienne Déconfin piano / **Géraud Portal** contrebasse / **Antoine Paganotti** batterie / **Gaël Horellou** saxophone alto

mercredi 3 avril – Mad Dog
Didier Cantegrit a fondé le groupe Mad Dog en mars 1986. Le groupe a donné depuis de nombreux concerts, dont les premières parties des plus grands : la première partie de Johnny Winter au Cargö en 2011, et en 2012 il a partagé l'affiche des Mountain Men pour la première édition du BBC Blues Club au BBC à Hérouville Saint Clair. Mad Dog est un trio de blues-rock, qui joue essentiellement des reprises empruntées à un répertoire anglo-américain.

Thierry Houot basse / **Ivan Rosi** batterie / **Didier Cantegrit** guitare, chant

*****

Musiques du monde dans les foyers

Le théâtre de Caen, en collaboration avec l'association Archipels/Musique en Normandie, propose six rendez-vous autour des traditions musicales. La saison se clôturera avec la 19e édition de la Nuit des Musiques et des Cultures.

Le samedi à 17h, dans les foyers du théâtre – entrée libre

samedi 20 octobre – Papiers d'Arménies
Voyage musical de Constantinople à Tiflis en passant par Mouch et Erevan.
Là où une tradition voit le jour, elle grandit, mûrit, décline et renaît quelque part. Inspirés par les airs traditionnels d'Arménie, de Grèce, de Géorgie et de Turquie, les musiciens de Papiers d'Arménies invitent au voyage, sillonnant ces chemins d'Orient en Occident, délaissant les frontières pour réinventer leur grande Arménie, celle des origines comme celle des exils.

Gérard Carcian kamantcha / **Araik Bartikyan** duduk / **Macha Gahribian** chant / **Dan Gharibian** guitare, voix, bouzouki / **Aret Derderyan** accordéon

samedi 17 novembre – Poema del cante jondo – Meneito trio (flamenco)
À travers les principaux styles du cante et du baile flamenco (Martinete, Siguiriya, Solea, Fandango, Granaina...), le trio Meneito vient présenter son très personnel Poema del Cante Jondo : une évocation des textes du poète Federico Garcia Lorca inspirés de ce « chant profond » sur l'interprétation de coplas traditionnelles, héritage de cette immense tradition orale.

Rachel Gaiguant danse et narration / **Miguel Munoz** chant et guitare / **Laurent Jaulin** guitare

samedi 8 décembre – An Dorn – Yann-Fañch Kemener (Bretagne)
Rencontre entre Yann-Fañch Kemener, personnalité incontournable du chant breton, messager d'une culture orale et Aldo Ripoche, violoncelliste de formation classique, le projet musical An Dorn (La Main), est le prolongement, l'adaptation, la métamorphose d'un répertoire mélodique et poétique, témoignage d'une forme de pensée et du « génie populaire ». Les deux musiciens tissent et font rimer sans concessions, le mythe, l'imaginaire, le fantastique. Des textes d'une réalité tour à tour cruelle, humoristique, satirique et sarcastique.
Yann-Fañch Kemener sera également l'interprète de « L'Ombelle du trépassé », texte écrit et mis en scène par Jean Lambert-wild présenté à la Comédie de Caen, du 11 au 13 décembre 2012.

Yann-Fañch Kemener chant / **Aldo Ripoche** viole de gambe, violoncelle

samedi 26 janvier – Lointains – Anna Kupfer
En passant par l'Espagne, la France, l'Allemagne, l'Italie et survolant les terres jusqu'à l'Est, la chanteuse berlinoise Anna Kupfer nous mène d'une frontière à l'autre par l'entremise des mots des poètes et des parfums musicaux de chaque pays. Avec en toile de fond, l'espace des photographies d'Arièle Bonzon qui offrent des plages où vagabonder, des lointains où se perdre, Anna Kupfer nous fait découvrir, comprendre et savourer ces chants dans leur langue d'origine. Le voyage immobile commence et sa voix nous livre la plainte nue d'une tzigane hongroise, la nostalgie portée par un chant yiddish, riant d'un œil et pleurant de l'autre, l'espagnol des chemins poussiéreux aux heures chaudes, ou encore le portugais de l'exil dans le fado...

Anna Kupfer chant et guitare

samedi 16 mars – Les Violons barbares (Bulgarie – Mongolie)
Rencontre aussi heureuse qu'improbable servie par une belle maîtrise instrumentale et vocale des interprètes ; s'il y a dans ce trio une forme de barbarisme, c'est bien dans cette manière de transcender le « déjà entendu ». Les sonorités croisées des cordes et des voix mongole et bulgare s'allient au jeu de percussions hybrides pour faire brillamment éclore des ressources nouvelles tout au long de chaque pièce. Avec les Violons barbares, Dimitar Gougov s'impose comme un artisan habile de ces nouvelles musiques traditionnelles.

Dimitar Gougov gadulka, chant / **Dandarvaanchig Enkhjargal** morin khur, chant diphonique / **Fabien Guyot** percussions

vendredi 31 mai à partir de 19h – Nuit des Musiques et des Cultures
L'association Archipels/Musique en Normandie et le théâtre de Caen proposent la 19e édition de la Nuit des Musiques et des Cultures. Ce rendez-vous est l'occasion pour le public de découvrir des artistes souvent méconnus et de mettre en valeur leur savoir-faire instrumental, vocal ou chorégraphique. Cette programmation participe à la reconnaissance de la diversité culturelle et de la richesse de ses expressions artistiques sur le territoire bas-normand.

*****

Chanson côté cour

Le soir à 21h, le café Côté Cour vibre au rythme de la nouvelle chanson française entrée libre

mercredi 10 octobre – Le Presqu'orchestre « ça nous ramènera pas Dalida »
C'est grâce à un répertoire de compositions originales, mais empruntées à d'autres artistes plus connus et plus talentueux (VRP, Joyeux Urbains, Ricet Barrier, Oldelaf & Mr D, les Wriggles, Wally, les Jambons, Eric Toulis, les Nonnes Troppo, Font & Val, Gloria Gaynor...), et à une mise en scène millimétrée précise au centimètre, qu'à l'issue du gala vous vous exclamerez : « quelle bonne soirée ! », ou encore « on a bien ri ! », mais aussi : « où sont mes clés de voiture ? ».

Yann Moroux contrebasse, voix / **Gary Grandin** guitare, voix

mercredi 14 novembre – Le P'tit Bruit
Entre compositions originales, airs traditionnels espagnols et chansons françaises, Le P'tit Bruit balade son humeur hispano-française partout où la lueur d'une nuit festive et intimiste est prête à l'éclairer. Une guitare, un accordéon et des percussions accompagnent une chanteuse qui porte haut les cœurs ses textes et ses racines mélangées.

Isabelle Balcells chant, accordéon, percussions / **Jérôme Oeil de Saleys** guitare, mandolines, chœur / **Didier Morel** percussions

mardi 18 décembre – Ministère magouille
Rock comédie ! Un spectacle autant qu'un concert mêlant l'énergie rock à des textes ciselés d'humour et d'autres loufoqueries Zappaiesques. Un rock-chanson qui stimule tout ce qui peut faire du bien aux jambes et aux zygomatiques...

Bertrand Bouessay chant, guitare, clavier / **Christophe Boisseau** batterie / **Yann Moroux** basse, chant / **François Athimon** guitare, clavier, chant / **Vincent Galopin** son

mardi 15 janvier – Demain Vertige
« Le vertige nous met devant la question. Nous sommes comme jetés en avant, dans l'obligation d'improviser quelque chose... » Tissée d'inquiétude, de colère et de fragilité, la musique de Demain Vertige explore un univers singulier au croisement du trip-hop, de la poésie et de l'improvisation.

Samuel Archambault guitare, chœurs / **Quentin Biardeau** saxophones / **Simon Couratier** machines / **Julia Nivan** chant

mercredi 12 juin – Carte blanche à Antoine Katz – Back from Berklee
Le jeune bassiste caennais Antoine Katz a intégré il y deux ans le prestigieux Berklee College of Music à Boston. Cette école, reconnue comme étant le laboratoire international de la musique de demain, a vu passer de grands noms tels Miles Davis, Keith Jarrett, Roy Hargrove, Arthur H, Branford Marsalis, Quincy Jones, Diana Krall, Brad Meldhau... Le temps d'une soirée, Antoine Katz et quelques camarades de retour de Berklee se produiront au théâtre de Caen dans un programme de musique soul.

*****

Et aussi…

Autour de *Vénus et Adonis*
Lectures de sonnets de Shakespeare par Louise Moaty, metteur en scène

Tout au long de ses recherches dramaturgiques, les sonnets de Shakespeare ont accompagné le metteur en scène Louise Moaty. Elle en nous livre quelques passages dans un décor propre à illustrer le propos de *Vénus et Adonis*, la fin brutale du jeune chasseur et les plaisirs éphémères.

Louise Moaty lecture / **Thomas Dunford** théorbe

vendredi 12 octobre, 14h30 et 15h – cimetière des Quatre Nations
samedi 13 octobre, 14h30 et 15h – cimetière Saint-Nicolas
durée : 20 min.
Gratuit, réservation au 02 31 30 48 00 – nombre de places limité

Autour d'*Une nuit balinaise*
Conférence par Jean-Claude Lemenuel, ethnomusicologue

La musique de gamelan, architecture sonore des traditions balinaise et javanaise. Une immersion dans une culture musicale où mythologie, ordre social, musique savante et rites populaires se conjuguent avec subtilité.

mercredi 24 octobre, 18h30 – entrée libre
durée : 1h15

Autour des Journées Arts Florissants
Concert gratuit dans les foyers du théâtre

À travers l'œuvre de Marc-Antoine Charpentier, Les Arts Florissants invitent très chaleureusement le public à découvrir partitions et instruments baroques lors d'un concert commenté et illustré.

Sébastien Marq direction musicale / **Agnès Terrier** commentaire

samedi 2 février, 17h – foyers – entrée libre
durée : 1h

Autour du 30e anniversaire de L'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie
Carte Blanche à Christophe Coin

Johannes Brahms (1833-1897)
Trio pour piano et cordes n° 1 en si majeur op. 8

Ludwig van Beethoven (1770-1827)
Trio n° 7 « à l'Archiduc » en si bémol majeur op. 97

Francine Trachier violon / **Christophe Coin** violoncelle / **Jeanne-Marie Golse** piano

Dans les foyers du théâtre, le violoncelliste caennais Christophe Coin interprètera deux œuvres majestueuses et virtuoses du répertoire. Il sera accompagné de deux musiciennes de L'Ensemble : Francine Trachier au violon et Jeanne-Marie Golse au piano.

samedi 9 février, 17h – foyers – entrée libre
durée : 1h15

*****

Les partenaires *p. 92*

Les Amis du théâtre *p. 92*

Les Arts Florissants *p. 93*

Festival Les Boréales *p. 94*

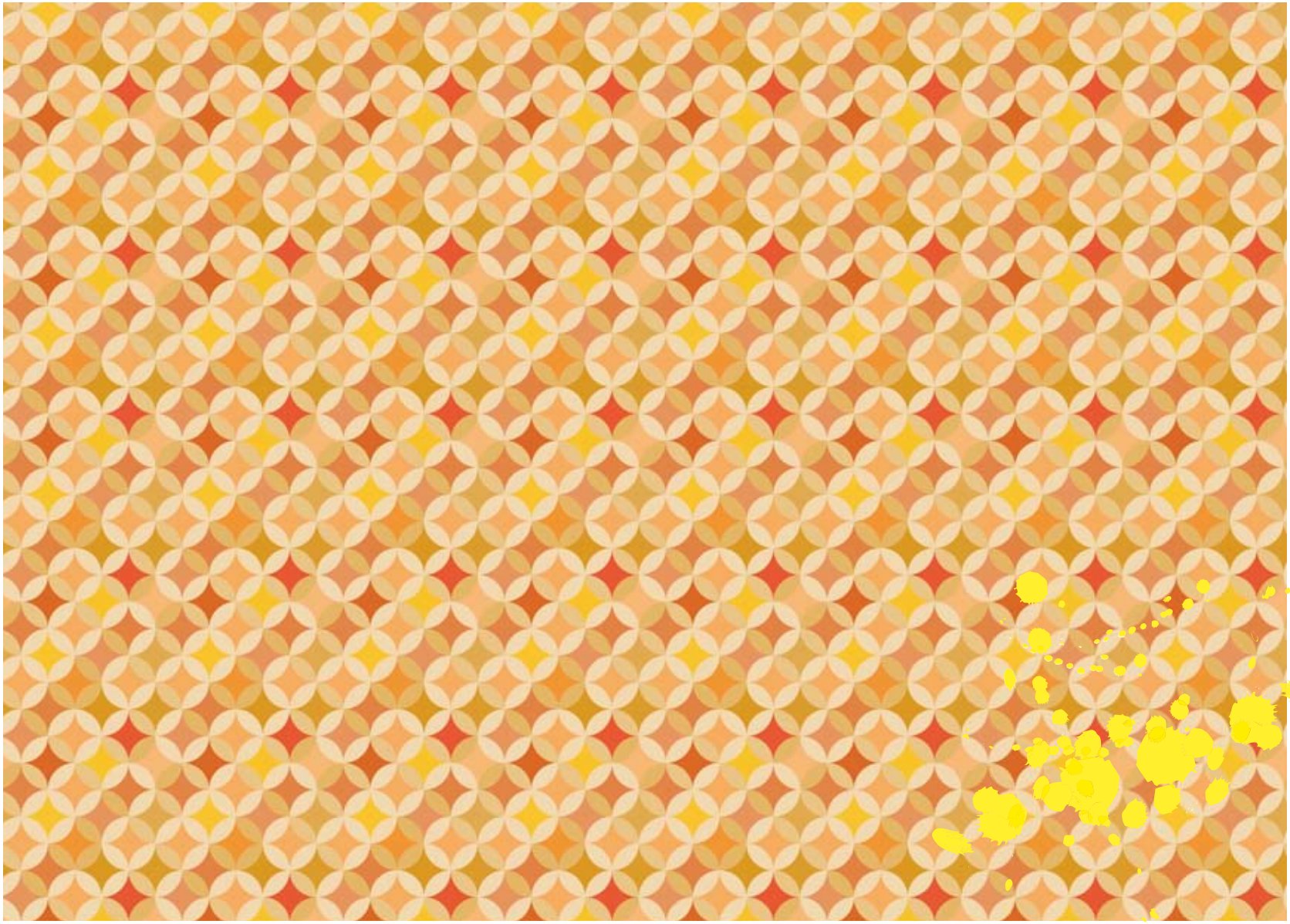
Cycle Ibsen *p. 95*

Festival Danse d'ailleurs *p. 95*

Côté Lux *p. 96*

Musée des Beaux-Arts de Caen *p. 98*

Le théâtre de caen et ses partenaires



Le théâtre de Caen développe depuis plusieurs saisons des partenariats avec différentes institutions locales, pour mettre en place des projets communs, favoriser l'accès au théâtre de tous les publics (jeunes, CAF, étudiants, publics en difficulté…), organiser des rencontres.

Accès Culture
Les Amis du théâtre
Les Arts Florissants
Archipels, maison des arts et cultures du monde en Normandie
Festival Les Boréales – Centre Régional des Lettres
Caisse d'allocations familiales
CEcalvados
Le Cargö, la salle des musiques actuelles de Caen
Cinéma Lux
Conservatoire de Caen
Espace Jean Vilar – Ifs
Festival Danse d'ailleurs – Centre chorégraphique national de Caen – Basse-Normandie
École Supérieure des Arts & Médias Caen / Cherbourg
L'Ensemble – Orchestre régional de Basse-Normandie
France Terre d'Asile
IMEC
Musée des Beaux-Arts de Caen
Nördik Impakt – Arts Attack
Orchestre de Caen
Secours Populaire
Transat Vidéo
Twisto
Université de Caen – département des Arts du spectacle, département Lettres modernes, département Langues étrangères, département Mathématiques appliquées et sciences sociales, IUFM

*****

Les Amis du théâtre

L'association des Amis du théâtre de Caen a été créée en 2009 par un petit groupe de spectateurs passionnés, décidés à soutenir la programmation et les actions du théâtre de Caen.

Forte d'une centaine d'adhérents, l'association organise des rendez-vous et des rencontres autour des spectacles du théâtre de Caen, ainsi que des déplacements vers d'autres théâtres de la région et hors région. Les différents rendez-vous vous sont annoncés par le théâtre de Caen tout au long de la saison.

Association des Amis du théâtre
135 boulevard du Maréchal Leclerc – BP 20071 – 14007 Caen Cedex 1
Montant de l'adhésion : 5 € (tarif normal) et 2 € (tarif réduit pour étudiants, demandeurs d'emploi et bénéficiaires du RSA)

*****

Les Arts Florissants

Plus de 25 ans de collaboration unissent le théâtre de Caen et Les Arts Florissants. Une résidence qui, saison après saison, permet l'éclosion de projets musicaux exceptionnels.
Après avoir contribué à la renaissance de *David et Jonathas* en version de concert il y a plusieurs années, Les Arts Florissants, sous la direction de William Christie, présentent pour la première fois une version scénique de l'opéra de Charpentier. À cette occasion, le théâtre de Caen propose les Journées Arts Florissants. Le concert « Watteau et sa musique » permettra de retrouver les solistes Emmanuelle de Negri et Marc Mauillon. Et, pour le plus grand plaisir des mélomanes, un concert commenté sera donné gratuitement dans les foyers. William Christie dirigera également un nouvel oratorio de Handel. Après *Theodora*, *Susanna* et *Jephté*, *Belshazzar* parle du pouvoir et de son effondrement.
Quant à Paul Agnew, il poursuit l'interprétation de l'intégrale des madrigaux de Monteverdi. Cette saison, les Livres IV et V ouvrent la voie à une véritable révolution musicale.
Événement incontournable de l'année, Le Jardin des voix rassemblera une nouvelle fois à Caen les étoiles montantes du chant baroque. Sélectionnés parmi des centaines de candidatures à travers le monde entier, six chanteurs participent à la 6e édition.

JOURNÉES ARTS FLORISSANTS

David et Jonathas – Marc-Antoine Charpentier
Les Arts Florissants, chœur et orchestre / William Christie, direction musicale / Andreas Homoki, mise en scène
dimanche 3, mardi 5 février

Concert commenté dans les foyers
Les Arts Florissants / Sébastien Marq, direction musicale / Agnès Terrier, commentaire
samedi 2 février

Watteau et sa musique
Les Arts Florissants / William Christie, direction musicale / Emmanuelle de Negri, dessus / Marc Mauillon, taille
lundi 4 février

Intégrale des Madrigaux de Claudio Monteverdi, suite – Livres IV et V
Les Arts Florissants / Paul Agnew, direction musicale
dimanche 18 novembre Livre IV
mardi 11 juin Livre V

Belshazzar – George Frideric Handel
Les Arts Florissants / William Christie, direction musicale
dimanche 16 décembre

Le Jardin des voix – 6e édition
académie pour jeunes chanteurs
Les Arts Florissants / William Christie, direction musicale
mardi 12 mars, mercredi 13 mars

*****

La Région Basse-Normandie soutient ces événements aux côtés de la Ville de Caen.

Les Arts Florissants sont soutenus par le ministère de la Culture et de la Communication, la Ville de Caen et la Région Basse-Normandie. Ils sont en résidence au théâtre de Caen. IMERYS et ALSTOM sont Grands Mécènes des Arts Florissants.

Festival Les Boréales

Les Boréales, plate-forme de création nordique proposée par le Centre Régional des Lettres de Basse-Normandie, reviennent du 15 novembre au 1er décembre 2012, avec un programme riche en événements.

Pour leur 21e édition, Les Boréales ont choisi la Suède comme pays invité d'honneur. De nombreux artistes nordiques et baltes viendront également présenter leurs dernières créations.

Le théâtre de Caen propose trois rendez-vous présentés en partenariat avec le Festival Les Boréales.

Retrouvez le programme complet des Boréales en ligne :
www.crl.basse-normandie.com

Jazz dans les foyers
Jonas Kullhammar Quartet
Multi-instrumentiste hors pair, le saxophoniste Jonas Kullhammar a su se rendre incontournable sur la scène jazz nordique.
Jonas Kullhammar, saxophone ténor / Jonas Holgersson, batterie / Torbjörn Zetterberg, contrebasse / Torbjörn Gulz, piano
samedi 24 novembre, 17h – foyers – entrée libre

Jazz café
Vérona Quartet invite Tore Johansen
Le quartet Vérona propose une musique riche, inventive et sensible qui s'inscrit dans le « jazz contemporain européen ». Vérona a souhaité inviter Tore Johansen, trompettiste norvégien, autour d'un projet dont le thème est le Label ECM et l'esthétique du jazz du nord de l'Europe.
Rémy Garçon, saxophones / François Chesnel, piano / Bernard Cochin, contrebasse / Ariel Mamane, batterie / Tore Johansen, trompette
mercredi 28 novembre, 21h – café Côté Cour – entrée libre

Théâtre musical
La Dame de la mer – Henrik Ibsen
Claude Baqué, traduction et mise en scène
Camille, musique, chant et interprétation
La chanteuse Camille incarne Ellida, l'une des figures féminines emblématiques de l'auteur norvégien Henrik Ibsen. Tombée sous le charme de la Dame de la mer, elle signe également la création musicale du spectacle mis en scène par Claude Baqué.
jeudi 29, vendredi 30 novembre, 20h

*****

Cycle Ibsen à Caen

En parallèle de *La Dame de la mer* et des *Revenants* donnés au théâtre de Caen, la Comédie de Caen propose trois autres œuvres d'Ibsen : *Maison de Poupée (le développement de la civilisation à venir)* les 27 et 28 novembre, *Peer Gynt* du 9 au 15 janvier *et Solness Constructeur* le 16 avril.

Sur présentation de votre billet *Maison de Poupée (le développement de la civilisation à venir), Peer Gynt, Solness Constructeur*, le théâtre de Caen vous accorde un tarif préférentiel pour *La Dame de la mer, Les Revenants*. Sur présentation de votre billet *La Dame de la mer, Les Revenants*, la Comédie de Caen vous accorde un tarif préférentiel pour assister à *Maison de Poupée (le développement de la civilisation à venir), Peer Gynt, Solness Constructeur.*

Comédie de Caen 1 Square du Théâtre – Hérouville Saint-Clair
www.comediedecaen.com • 02 31 46 27 27

*****

Le Centre Chorégraphique National de Caen / Basse-Normandie

Festival Danse d'ailleurs #7
La 7e édition du Festival international de danse contemporaine entre Afrique et Asie se déroulera du 20 au 29 mars 2012 à Caen et en région.
Le théâtre de Caen, partenaire privilégié, ouvrira le festival avec *Masculines*, le nouveau spectacle d'Héla Fattoumi et Eric Lamoureux les 20 et 21 mars (les 11 et 12 janvier à Metz, puis en tournée en France et en Europe) : une création pour sept (re)belles qui déconstruisent les stéréotypes du féminin à l'œuvre d'une rive à l'autre de la Méditerranée. Figure majeure de la danse française, Catherine Diverrès nous livrera son magnifique solo *O senseï* en hommage à Kazuo Ohno, le maître de la danse butō récemment disparu. Taoufiq Izzediou (Maroc) présentera les prémices de sa prochaine création autour d'une figure féminine mythique du rock ! Se saisissant des mouvements de notre monde, Yuval Picq (Israël), Hetain Patel (Inde), Laïla Diallo (Grande-Bretagne) nous parleront de leurs exils et questionneront leurs origines avec vitalité, force ou poésie. Cette édition souhaite aussi faire la part belle à la jeune génération de danseurs et chorégraphes en vous invitant à découvrir des présences magnétiques comme Dinozord (interprète du Congo), Danya Hammoud (Liban) et des artistes émergents lors d'une soirée festive consacrée à la scène japonaise. La programmation du festival, ainsi que les différents rendez-vous publics, seront présentés lors d'une soirée de rentrée le jeudi 4 octobre à 19h au Centre chorégraphique.

NUMERIDANSE.TV
Depuis janvier 2012, le CCN de Caen / Basse-Normandie est présent sur Numeridanse.tv et propose un parcours dans le répertoire de la compagnie Fattoumi / Lamoureux. Vous pouvez y découvrir l'ensemble de l'œuvre chorégraphique, les films et événements qui jalonnent vingt ans de création. Initié par Charles Picq, réalisateur, et la Maison de la Danse de Lyon, Numeridanse.tv est une vidéothèque internationale de danse en ligne. Ce site bilingue est totalement gratuit et facile d'accès.

Retrouvez toutes les actualités sur www.ccncbn.com et Facebook (CCNC/BN)

Centre Chorégraphique National de Caen / Basse-Normandie
Halles aux Granges, 11-13 rue du Carel
www.ccncbn.com • 02 31 85 83 95

*****

Côté Lux

Depuis de nombreuses années, le Cinéma Lux offre un regard cinématographique à la programmation du théâtre de Caen.

À chaque séance, 100 places sont offertes aux cent premiers abonnés du théâtre de Caen à se présenter au Lux. Ces séances sont aussi accessibles au tarif habituel du Lux.
Programmation sous réserve de modifications. Consultez les programmes du cinéma Lux et les documents édités à l'occasion de chaque Côté Lux pour les confirmations des dates et horaires.

Autour des Trois Richard, un Richard III – du 17 au 23 octobre
(dates et heures à déterminer)
Henry V de Laurence Olivier, britannique (1947) – 2h17 (VOSTF)
avec Laurence Olivier, Robert Newton, Renee Asherson
Voici le chef-d'œuvre du film historique qui raconte comment le roi Henri V prétend à la couronne de France et part en guerre contre Charles VI. Une formidable production britannique où la bataille d'Azincourt est reconstituée avec minutie. Le film débute en 1600 dans le théâtre du Globe où le public se rend pour assister à une représentation de la pièce de Shakespeare et le spectacle nous projette dans la campagne française. Ce film est le premier de la trilogie shakespearienne de Laurence Olivier *(Henry V, Hamlet* et *Richard III*).

Autour d'Une nuit balinaise – lundi 29 octobre à 21h
Opéra Jawa, film musical de Garin Nugroho, austro-indonésien (2007) – 2h (VOSTF)
avec Retno Maruti, Martinus Miroto, Artika Sari Devi
Setio et sa femme Siti gèrent une poterie traditionnelle. Dans leur jeunesse, ils fréquentaient Ludiro, homme riche et despotique de la région. Celui-ci, amoureux de Siti depuis toujours, veut profiter d'un voyage de Setio pour tenter de séduire la jeune femme, qui ne peut résister à ses assauts. Profondément touché, Setio prépare sa vengeance. Ambitieux et étrange, Opéra Jawa est un film à grand spectacle qui reprend une légende traditionnelle indonésienne : le Râmâyana. Un requiem pour une culture qui risque de mourir.

Autour de L'Enfant et les Sortilèges – du 14 au 20 novembre
(dates et heures à déterminer)
Toy Story 3, film d'animation de Lee Unrich, américain (2010) – 1h40 (VF)
Woody le cowboy, Buzz l'Éclair et les autres jouets se retrouvent confrontés à ce qui devait bien arriver un jour : le départ d'Andy pour l'université. Délaissée, la plus célèbre bande de jouets est donnée à une crèche ! Les bambins déchaînés et leurs petits doigts capables de tout arracher sont une vraie menace pour nos amis ! Il devient urgent d'échafauder un plan pour leur échapper au plus vite. *Toy Story 3* est une découverte, une surprise de tous les instants, à chaque gag, chaque trouvaille, chaque idée, et surtout chaque personnage. À côté des anciens qui n'en finissent pas de nous surprendre, de nouveaux jouets, tous irrésistibles, dont Ken et Barbie.

Autour de Fuenteovejuna – mardi 18 décembre à 20h30
(Salle Pierre Daure – Université Caen Campus I)
Flamenco Flamenco de Carlos Saura, espagnol (2011) – 1h40 (VOSTF)
avec El Carpeta, Israel Galvan, Arcángel
Flamenco Flamenco, nouveau chef-d'œuvre musical de Carlos Saura, fait un portrait plein de grâce des musiques, chants et danses du flamenco actuel. En réunissant aussi bien les plus grands maîtres (Paco de Lucía, Manolo Sanlúcar, José Mercé…) que les nouveaux talents de cet art envoûtant (Sara Baras, Miguel Poveda…), le réalisateur nous propose un véritable voyage au cœur du flamenco, de sa lumière, de ses couleurs.

Autour du Lac des cygnes – mardi 29 janvier à 20h30
(Salle Pierre Daure – Université Caen Campus I)
Black Swan de Darren Aronofsky, américain (2010) – 1h40 (VOSTF)
avec Natalie Portman, Mila Kunis, Vincent Cassel, Winona Ryder
Rivalités dans la troupe du New York City Ballet. Nina est prête à tout pour obtenir le rôle principal du *Lac des cygnes* que dirige l'ambigu Thomas. Mais elle se trouve bientôt confrontée à Lily, belle et sensuelle nouvelle recrue… Lyrique, parfois brutal, Darren Aronofsky a le sens du mouvement, du contact des corps, du fantastique. Inspiré par son héroïne qu'il pousse jusqu'au bout de sa folie et de ses délires érotiques, il signe une mise en scène vertigineuse.

Autour de David et Jonathas – jeudi 7 février à 21h
Tu n'aimeras point de Haim Tabakman, israélo-allemand (2009) – 1h30 (VOSTF)
avec Zohar Strauss, Ran Danker, Ravit Rozen
Aaron est un membre respecté de la communauté juive ultra-orthodoxe de Jérusalem. Il est marié et père dévoué de quatre enfants. Cette vie en apparence solide et structurée va être bouleversée le jour où Aaron, boucher casher, rencontre Egri, bel étudiant de 22 ans, dont il tombe amoureux. Bientôt la culpabilité et les pressions exercées par son entourage le rattrapent, le forçant à faire un choix…

Autour de L'Olympiade – lundi 20 mai à 18h
Amadeus de Milos Forman, américain (1984) – 3h (VOSTF)
avec Tom Hulce, Fahrid Murray Abraham, Elizabeth Berridge
À la veille de sa mort, le musicien Antonio Salieri s'accuse d'avoir assassiné Mozart. Alors que Salieri était le compositeur officiel de la cour à Vienne, il fut le premier à reconnaître le génie de Mozart, mais il mit tout en œuvre pour faire obstacle à la carrière du prodige. Rallongé de vingt minutes, ce chef-d'œuvre qui rafla huit oscars est l'un des biopics les plus brillants.

Autour des Revenants – lundi 8 juin à 21h
Le Ruban blanc de Michael Haneke, autrichien (2009) – 2h24 (VOSTF)
avec Christine Friedel, Léonie Benesch, Ulrich Tukur
Un village protestant de l'Allemagne du Nord à la veille de la Première Guerre mondiale. L'histoire d'enfants et d'adolescents d'une chorale dirigée par l'instituteur du village et celle de leurs familles : le baron, le régisseur du domaine, le pasteur, le médecin, la sage-femme, les paysans… D'étranges accidents surviennent et prennent peu à peu le caractère d'un rituel punitif. Qui se cache derrière tout cela ?

Autour de Panorama – mercredi 26 juin à 18h
Philippe Decouflé – Côté court
En collaboration avec la Petite Marchande de films
Grand admirateur des féeries de George Méliès et cinéphile averti, Philippe Decouflé est l'auteur de courts métrages cinémato-chorégraphiques débridés dont le programme donnera un aperçu. À voir ou à revoir entres autres : *Caramba* (1986 – 7 mn) ; *Codex* (1987 – 26 mn) ; *Abracadabra* (1998 – 37 mn) ; *Le P'tit Bal perdu* (1994 – 4 min).

Cinéma Lux
6 avenue Saint-Thérèse – Caen
www.cinemalux.org • 02 31 82 29 87

*****

Musée des Beaux-Arts de Caen

Le théâtre de Caen et le Musée des Beaux-Arts de Caen s'associent de nouveau pour vous proposer des regards croisés entre les spectacles proposés par le théâtre de Caen et les collections du Musée des Beaux-Arts.

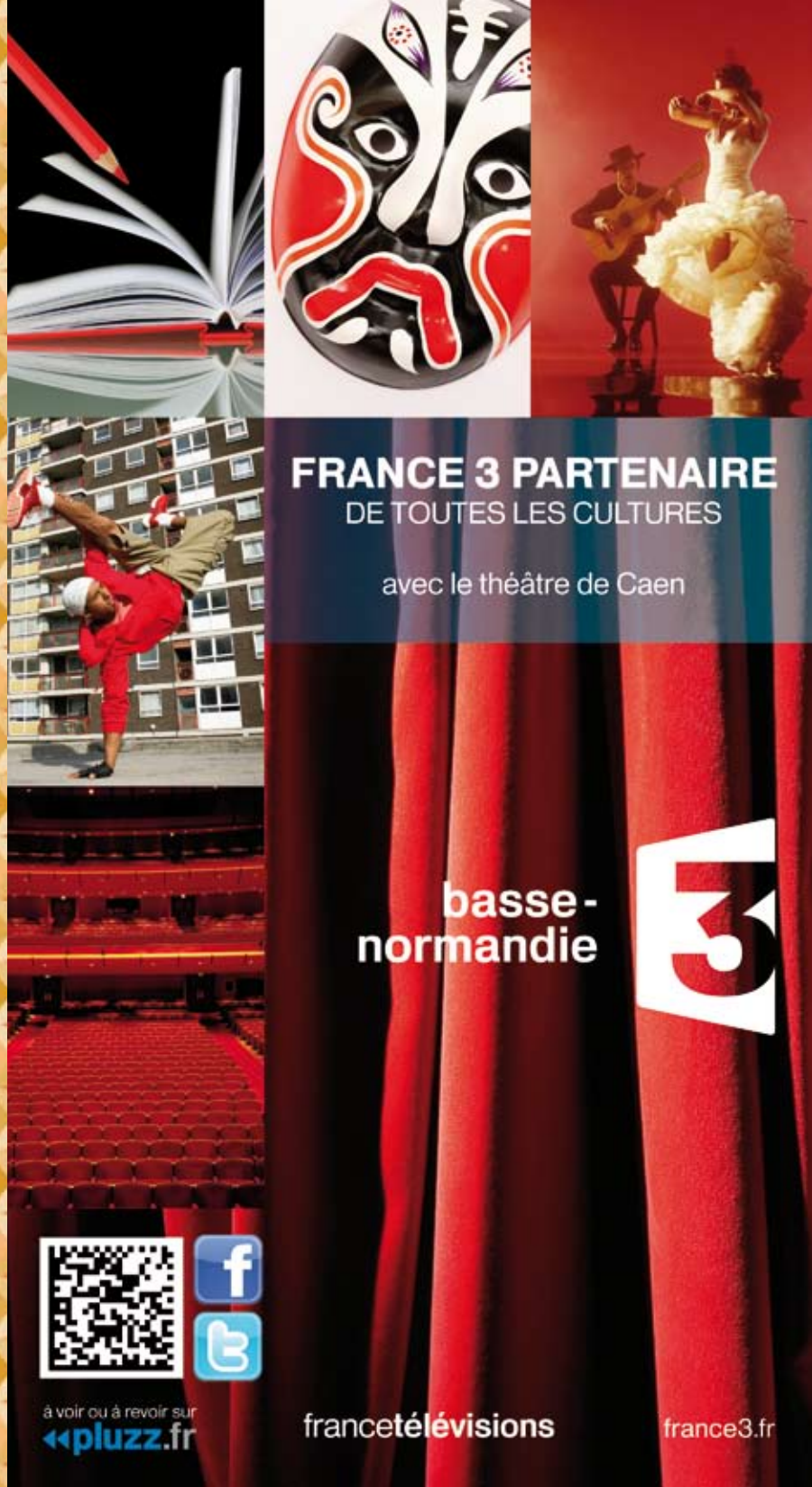
En écho à *Vénus et Adonis* de John Blow
Louise Moaty pose son regard de metteur en scène et comédienne sur les collections du musée et les relie à son spectacle.
mercredi 10 octobre à 13h

En écho à *Trouble in Tahiti* de Bernstein et *L'Enfant et les Sortilèges* de Ravel
Carte blanche au metteur en scène Benoît Bénichou pour une visite à deux voix avec Patrick Ramade, directeur du Musée des Beaux-Arts.
mercredi 14 novembre à 13h

En écho aux Madrigaux de Monteverdi
Visite à deux voix aux côtés du chanteur et directeur musical Paul Agnew et de Patrick Ramade, au sein des collections italiennes des XVIe et XVIIe siècles.
mercredi 12 juin à 13h

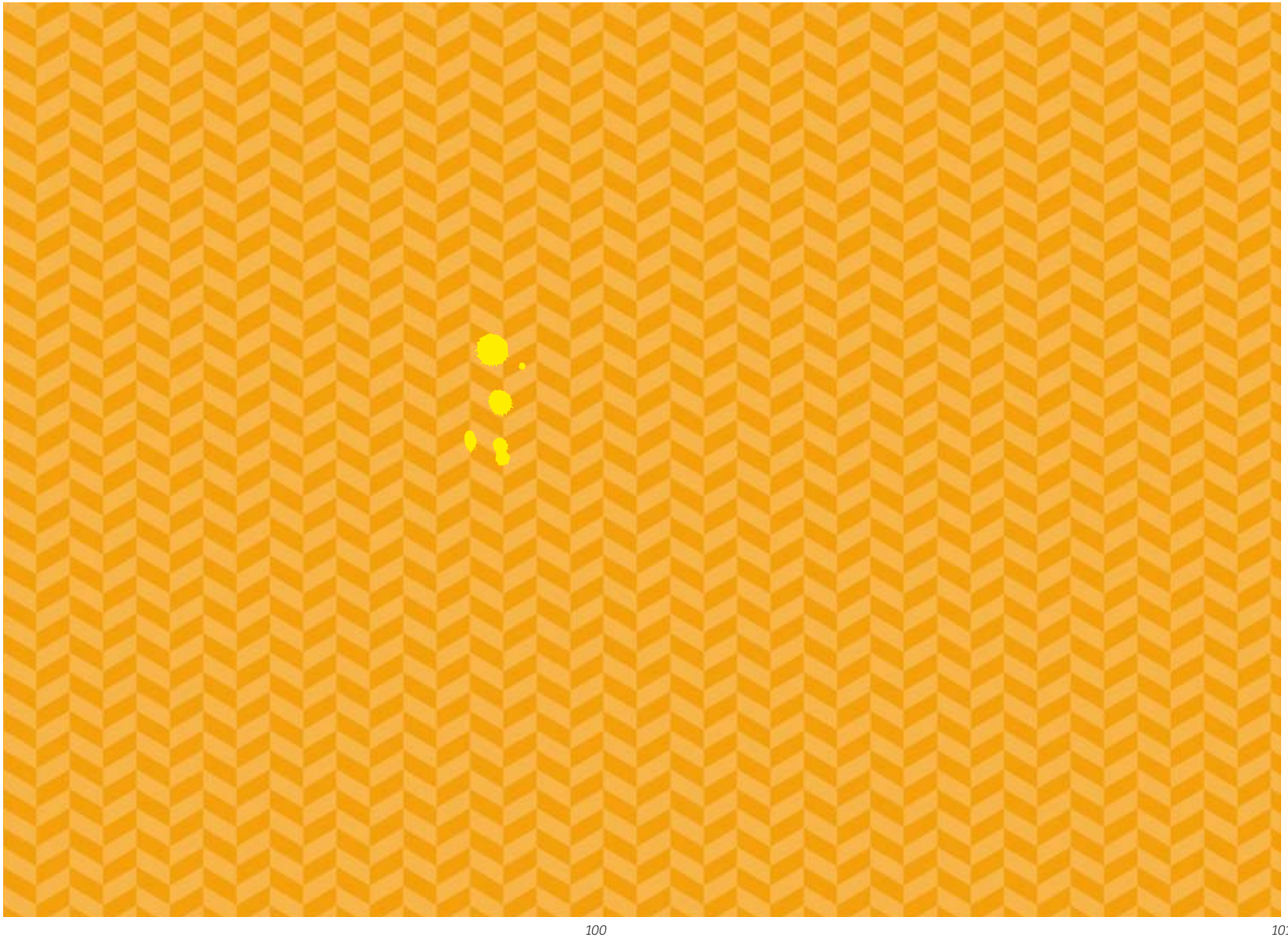
Le commentaire de la visite est offert sur présentation d'un billet pour le spectacle, l'accès aux collections permanentes reste payant.
Réservation nécessaire au 02 31 30 40 85 du lundi au vendredi de 9h à 12h

Musée des Beaux-Arts de Caen
Château de Caen
www.mba.caen.fr • 02 31 30 40 85



Accompagnement et sensibilisation *p. 102*
Visites du théâtre de Caen *p. 103*
Écoles primaires *p. 104*
Collégiens et lycéens *p. 105*
Étudiants *p. 106*
Entreprises *p. 107*

Les publics au théâtre de Caen



Accompagnement et sensibilisation

Le théâtre de Caen accompagne le public jeune et adulte dans sa découverte du spectacle vivant : opéra, théâtre, musique, danse et nouveau cirque. Des projets sur mesure autour d'un spectacle ou d'un genre artistique peuvent ainsi être mis en place, en collaboration avec les établissements scolaires, l'université, les associations caennaises ainsi que les structures culturelles et sociales.

Visites des coulisses, accès à des répétitions de spectacles, rencontres avec les artistes et les différents corps de métiers du théâtre ou encore ateliers participatifs, ces projets de découverte sont à imaginer avec chaque groupe.

Pour la saison 2011-2012, près de 900 personnes ont participé à un parcours découverte d'un genre artistique. Une cinquantaine de rencontres autour de spectacles ont également été organisées pour les centres socioculturels, les associations de quartiers et les établissements scolaires.

N'hésitez pas à vous informer dès le début de la saison des possibilités de rencontres et d'ateliers !

Accueil des déficients visuels
Le théâtre de Caen développe également une politique d'accueil des déficients visuels en leur proposant cette saison un parcours autour du *Bourgeois gentilhomme* de Molière. Le spectacle sera traduit en audio-description par l'association Accès Culture.
Le Bourgeois gentilhomme de Molière, samedi 15 décembre à 20h.

Contact : Soraya Brière, médiatrice culturelle
02 31 30 48 20 – sbriere@caen.fr

Visites du théâtre de Caen

Pour tous ceux qui souhaitent découvrir les coulisses du spectacle, le théâtre de Caen organise des visites guidées et gratuites. D'une durée de 90 minutes, elles permettent d'accéder au plateau, à la cage de scène, aux loges et aux différents espaces de travail du théâtre.

Dates proposées (susceptibles de modifications, à confirmer lors de l'inscription)
samedi 17 novembre, mercredi 6 février, mercredi 3 avril, à 14h30

La saison dernière, le théâtre de Caen a organisé 110 visites, accueillant ainsi près de 2 000 élèves et 350 personnes en individuel.

D'autres visites peuvent également être organisées d'octobre à juin pour des groupes de 10 à 20 personnes, à la demande.

Inscriptions : Elise Marmion
02 31 30 48 00 – billetterie@theatre.caen.fr

Écoles primaires

Le théâtre de Caen et la Direction de l'Éducation de la Ville de Caen se sont associés pour offrir aux élèves des écoles primaires caennaises quatre représentations de *Sortilèges et Carafons*, un récital-spectacle spécialement créé à l'intention des enfants.

Sortilèges et Carafons – une fantaisie lyrique à l'usage des enfants

***Sortilèges et Carafons* est un récital-spectacle explosif en 50 minutes, 20 mélodies et 10 costumes… De Ravel à Poulenc, de Schubert à Bizet, en passant par Rossini et Offenbach, il traite de sujets familiers aux enfants, dans une mise en scène pleine d'humour de Stephan Grögler.**

Un récital de mélodies classiques pour un jeune public ? Une entreprise bien sérieuse pour des enfants ! Pas du tout mon capitaine ! Encore faut-il avoir l'art et la manière, l'envie de leur faire découvrir un répertoire riche en aventures de tout genre.

« Je réfléchis depuis longtemps à un programme dédié aux enfants, constitué de mélodies spécialement choisies pour eux. Pas uniquement parce qu'elles auraient été composées pour les enfants, mais parce que le poème, la musique et la mise en scène seraient particulièrement aptes à éveiller leur curiosité. Mon idée directrice est de faire découvrir aux enfants le magnifique répertoire de la mélodie classique, française ou étrangère (traduite en français), les trésors d'un riche patrimoine culturel. Même les compositeurs réputés comme les plus sérieux ont su trouver la simplicité musicale qui touche et attire les enfants. Ils ont su aussi choisir des auteurs pleins d'humour, de tendresse, pour raconter différemment aux enfants le quotidien, les peurs, les doutes et les fantasmagories de leur imaginaire débridé. » Gaëlle Méchaly

Gaëlle Méchaly chant / **Ezequiel Spucches** piano / **Stephan Grögler** mise en scène, scénographie, lumières / **Véronique Seymat** costumes / **Christiane Casanova** chorégraphie

Coproduction Operact – Les Jeunesses musicales de France

Séances scolaires exclusivement, réservées aux classes de grande section de maternelle et primaires des écoles de Caen
Renseignements et réservation à partir du lundi 12 novembre 2012 auprès de Marie-Christine Cardine
Direction de l'Éducation de la Ville de Caen, 02 31 30 47 11, mcardine@caen.fr

jeudi 4 avril, 10h et 14h30
vendredi 5 avril, 10h et 14h30
durée : 50 min.

Collégiens et lycéens

Un abonnement sur mesure
Afin de permettre aux élèves de mieux connaître la préparation et les coulisses du spectacle dans le cadre d'un projet pédagogique et culturel, le théâtre de Caen développe depuis 1993 un partenariat avec des lycées et des collèges. Ce partenariat établi entre des professeurs et le théâtre de Caen engage les lycéens ou collégiens d'une même classe à assister à trois spectacles dans la saison : deux spectacles retenus par l'enseignant donnent lieu à un travail de sensibilisation, un troisième spectacle est choisi librement par l'élève.

Parallèlement aux spectacles sélectionnés :

> le théâtre de Caen propose à ces élèves des visites commentées des coulisses, des décors, ou des rencontres avec les artistes. Le théâtre de Caen fournit des dossiers pédagogiques et offre la possibilité de visionner en collaboration avec le cinéma Lux des films inspirés par la programmation du théâtre.

> cette convention offre la possibilité d'assister à une répétition générale de l'une des productions lyriques de la saison.

> les parents non abonnés, mais dont les enfants sont abonnés par le biais d'un partenariat avec leur établissement scolaire, pourront bénéficier du tarif réduit (remplir le bulletin de location par correspondance de cette brochure, p. 119).

Durant la saison 2011-2012, 23 établissements étaient concernés :
2251 élèves ont souscrit à cette convention, 75 professeurs les ont encadrés.

Spectacle à l'unité : tarif préférentiel pour les collégiens et lycéens accompagnés d'un enseignant.

Contact : Florence Forti, responsable de l'accueil et des relations avec le public
02 31 30 48 03 – fforti@caen.fr

Formation pour les enseignants
Dans le cadre du Plan Académique de Formation, le théâtre de Caen et le Rectorat (Délégation académique à l'Action Culturelle) organisent une journée de formation pour les enseignants autour de l'opéra baroque anglais : histoire, analyse, chant et basse-continue.
lundi 8 octobre dans les foyers du théâtre de Caen
Renseignements : DAAC
02 31 30 08 95 – daac@ac-caen.fr ou thierry.aballea@ac-caen.fr

La Cart'@too
Les places peuvent être réglées au moyen de la Cart'@too délivrée par le Conseil régional de Basse-Normandie. Tous les jeunes âgés de 15 à 25 ans résidant en Basse-Normandie ou en formation dans la région et bénéficiant de la Cart'@too (gratuite) peuvent acheter un chéquier @too au prix de 10 € donnant droit à 100 € offerts sur leurs loisirs.
Pour en savoir plus : www.region-basse-normandie.fr/cartatoo ou 02 31 06 95 99.

Étudiants

Afin de permettre aux étudiants d'accéder au spectacle vivant, le théâtre de Caen offre des tarifs très attractifs et développe son partenariat avec l'Université de Caen Basse-Normandie.

Des tarifs attractifs

le 30 minutes jusqu'à – 85 %, de 5 à 10 € la place
un tarif unique, délivré 30 minutes avant le début du spectacle sur les places encore disponibles

l'abonnement jusqu'à – 65 %
4 spectacles minimum à choisir parmi l'ensemble de la programmation

le tarif réduit jusqu'à – 15 %
accordé tout au long de la saison

Les réductions ne sont accordées que sur présentation d'un justificatif.

La Cart'@too
Tous les jeunes âgés de 15 à 25 ans résidant en Basse-Normandie ou en formation dans la région et bénéficiant de la Cart'@too (gratuite) peuvent acheter un chéquier @too au prix de 10 € donnant droit à 100 € offerts sur leurs loisirs.
Pour en savoir plus : www.region-basse-normandie.fr/cartatoo ou 02 31 06 95 99.

Une convention entre le théâtre de Caen et l'Université de Caen Basse-Normandie
Une convention a été signée entre le théâtre de Caen et l'Université de Caen.
Le Département Arts du spectacle bénéficie d'un tarif préférentiel à 6 € sur une sélection de spectacles. Les Départements Lettres Modernes, Anglais, Mathématique Appliquées et Sciences Sociales, ainsi que l'IUFM ont accès à l'abonnement-convention 3 spectacles sur demande d'un enseignant.
Cette convention permet des rencontres avec les artistes invités par le théâtre de Caen, donne la possibilité aux étudiants de travailler sur les archives du théâtre et de se rendre au sein de la structure pour se familiariser avec le milieu professionnel.

Un accueil privilégié et personnalisé pour tous les étudiants
N'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez découvrir les coulisses du théâtre de Caen, assister à une répétition, participer à un atelier pratique avec un danseur professionnel, recevoir des informations concernant nos spectacles…

Contact : Soraya Brière, médiatrice culturelle
02 31 30 48 20 – sbriere@caen.fr

Entreprises

Espace de rencontres et d'échanges, le théâtre de Caen vous accueille dans un lieu d'exception au cœur de la ville. Avec plus d'une centaine de spectacles proposés chaque saison, le théâtre de Caen est une scène culturelle incontournable de la région. Conjuguant exigence artistique et ouverture au plus grand nombre, la programmation riche et diversifiée s'illustre dans tous les genres du spectacle vivant : opéra – le théâtre de Caen est la seule scène lyrique de Basse-Normandie – musique, danse, théâtre, nouveau cirque, cultures du monde…

En devenant partenaire du théâtre de Caen, vous participez au rayonnement culturel et économique du territoire normand. Dynamisez et valorisez l'image de votre entreprise auprès de vos salariés, de vos partenaires et de vos clients et du public en soutenant le plus grand pôle de spectacle vivant de la région !

De grandes entreprises bas-normandes apportent leur soutien au théâtre de Caen : Agrial, Crédit Agricole Normandie, Hamelin, KPMG. Rejoignez-les !

Les avantages du partenariat
> un accès prioritaire à la réservation des places, groupées en salle
> la privatisation d'un espace pour l'organisation de vos cocktails
> un accueil privilégié et personnalisé de vos invités
> une visite commentée du théâtre (groupe de 30 personnes)
> des invitations aux cocktails de première, aux répétitions générales et à diverses manifestations
> la découverte de la saison à venir en avant-première

Les entreprises peuvent bénéficier d'un régime fiscal avantageux dans le cadre du mécénat.

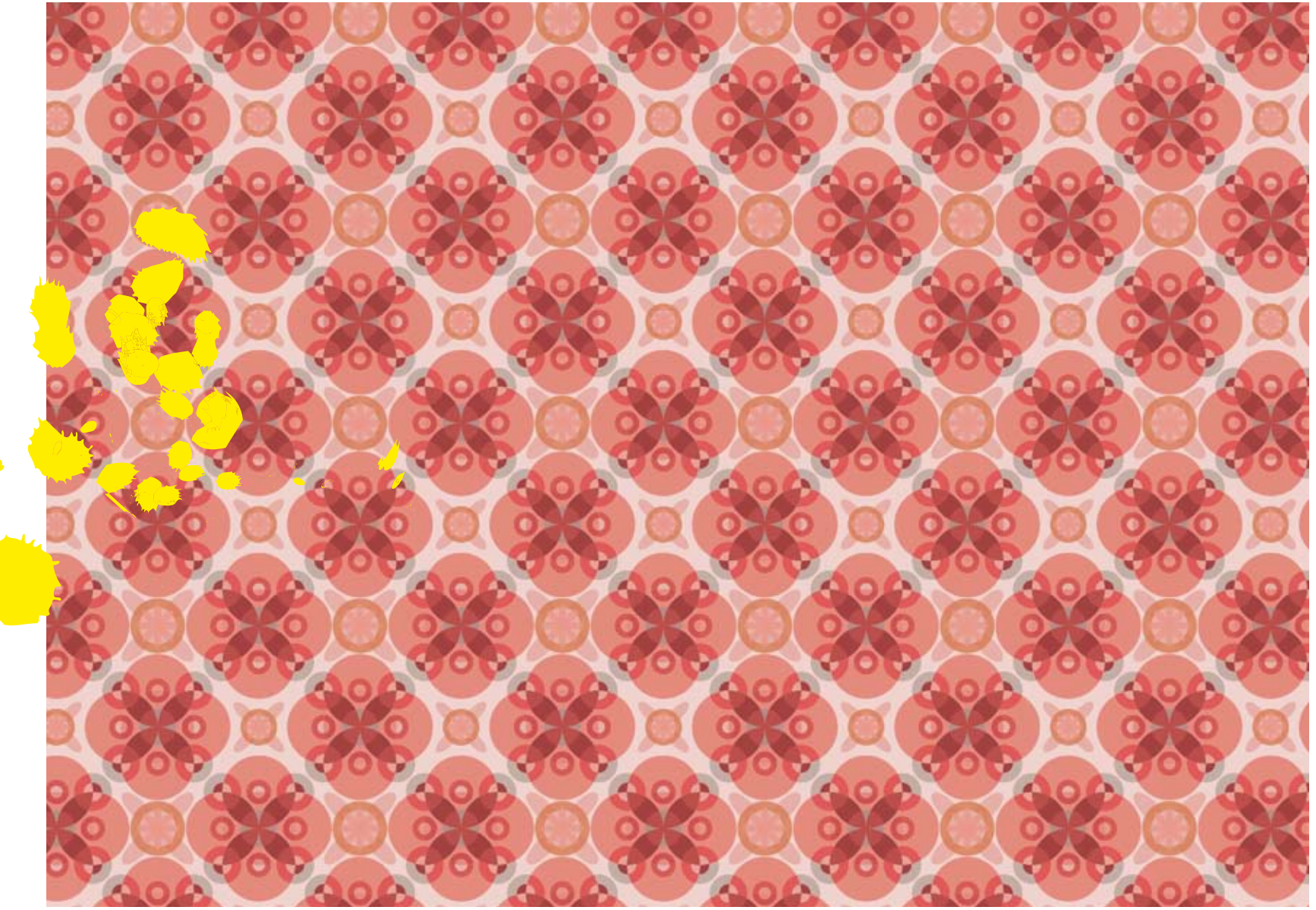
Les soirées clé en main
Profitez de notre savoir-faire ! Le théâtre de Caen vous accueille pour l'organisation de vos soirées professionnelles. Autour d'un spectacle de la programmation, retrouvez vos invités et bénéficiez d'un espace privilégié et d'un service personnalisé et adapté à votre demande.

Contact : Florence Forti, responsable de l'accueil et des relations avec le public
02 31 30 48 03 – fforti@caen.fr

Réservation de places à l'unité pour les Comités d'entreprises
Billetterie Côté Jardin du mardi au samedi de 13h à 18h30
02 31 30 48 00 – billetterie@theatre.caen.fr

Abonnements *p. 110*
Billets à l'unité *p. 111*
Réductions *p. 112*
Règles du jeu *p. 113*
Contact, accès *p. 114*
Équipe *p. 115*
Calendrier *p. 116*
Bulletin de réservation *p. 119*
Tarifs et plan de salle *p. 121*

Le guide du spectateur



Abonnements

Billetterie Côté Jardin
02 31 30 48 00 du mardi au samedi de 13h à 18h30
billetterie@theatre.caen.fr – www.theatre.caen.fr
esplanade Jo Tréhard – 14000 Caen

adresse postale : théâtre de Caen – BP 20071 – 14007 Caen Cedex 1

Renouvellement des abonnements
par correspondance à partir du samedi 1er septembre
à la billetterie Côté Jardin, par téléphone et sur www.theatre.caen.fr à partir du samedi 6 octobre

Nouveaux abonnements
par correspondance à partir du mardi 18 septembre
à la billetterie Côté Jardin, par téléphone et sur www.theatre.caen.fr à partir du samedi 6 octobre

Abonnements adultes
6 spectacles minimum sur l'ensemble de la saison à l'exception du cycle Dimanche au théâtre
Environ 20 % de réduction

Abonnements scolaires, étudiants, demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA
4 spectacles minimum sur l'ensemble de la saison à l'exception du cycle Dimanche au théâtre
Environ 65 % de réduction

Les avantages
> paiement possible en 5 fois pour tout abonnement supérieur à 100 € (pour un même foyer) souscrit avant le 31 octobre.
> placement prioritaire
> tarif "abonné" toute l'année pour les spectacles que vous n'auriez pas souscrits dès le départ
> tarif "réduit" pour le cycle Dimanche au théâtre
> possibilité d'échanger vos billets jusqu'à la veille de la représentation, dans la limite des places disponibles
> invitations à des projections de films en partenariat avec le cinéma Lux
> une démarche simplifiée : tous vos billets vous sont remis au même moment
> des réductions dans d'autres lieux de programmation en Normandie sur l'ensemble des spectacles de la Saison musicale de l'Orchestre de Caen, de l'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie, du Cargö, de l'Espace Jean Vilar d'Ifs et du Trident, scène nationale de Cherbourg-Octeville, sur présentation d'un justificatif

Modes de paiement : espèces, chèques bancaires, cartes bancaires, chèques culture, chèques vacances, cart'@too, coupons ACEAI, chèques-cadeau du théâtre de Caen.

Personnes à mobilité réduite : signalez votre handicap dès l'achat de vos places pour accéder aux places réservées (sur présentation d'un justificatif).

Il est possible de souscrire un abonnement tout au long de la saison.

Billets à l'unité

Billetterie Côté Jardin
02 31 30 48 00 du mardi au samedi de 13h à 18h30
billetterie@theatre.caen.fr – www.theatre.caen.fr
esplanade Jo Tréhard – 14000 Caen

adresse postale : théâtre de Caen – BP 20071 – 14007 Caen Cedex 1

Réservation de places à l'unité pour toute la saison
par correspondance à partir du mardi 25 septembre (bulletin de réservation page 119)
à la billetterie Côté Jardin, par téléphone et sur www.theatre.caen.fr à partir du samedi 6 octobre

Réservation pour le cycle Dimanche au théâtre
par correspondance, à la billetterie Côté Jardin, par téléphone
et sur www.theatre.caen.fr à partir du samedi 1er septembre (suite à la période de réservation anticipée du mois de juin et dans la limite des places disponibles)

LES BILLETS HORS ABONNEMENT NE SONT NI REPRIS NI ÉCHANGÉS.
Seuls les billets des abonnés peuvent faire l'objet d'un échange dans la limite des places disponibles et jusqu'à la veille de la représentation. Le théâtre de Caen ne prend pas en charge la revente de billets entre particuliers.

Modes de paiement
Espèces, chèques bancaires, cartes bancaires, chèques culture, chèques vacances, cart'@too, coupons ACEA, chèques-cadeau du théâtre de Caen.

Autres points de vente
FNAC, Carrefour, Magasins U, Géant et www.fnac.com
0892 683 622 (0,34 € / mn) – www.fnac.com
Attention : toutes les catégories et tous les tarifs ne sont pas disponibles.

Personnes à mobilité réduite
Signalez votre handicap dès l'achat de vos places pour accéder aux places réservées (sur présentation d'un justificatif).

Chèques-cadeau
Offrez des chèques-cadeau d'un montant de 10, 20 ou 50 €. Le bénéficiaire dispose d'un an pour les utiliser à son gré : achat de billets à l'unité, règlement de tout ou partie d'un abonnement…

Réductions

Demandeurs d'emploi et bénéficiaires du RSA
le 30 minutes jusqu'à – 85 %
un tarif unique, délivré 30 minutes avant le début du spectacle sur les places encore disponibles
le tarif demandeur d'emploi et bénéficiaire du RSA jusqu'à – 65 %
accordé tout au long de la saison

Scolaires et étudiants (14-26 ans)
le 30 minutes jusqu'à – 85 %
un tarif unique, délivré 30 minutes avant le début du spectacle sur les places encore disponibles
l'abonnement jusqu'à – 65 %
4 spectacles minimum à choisir parmi l'ensemble de la programmation
le tarif réduit jusqu'à – 15 %
accordé tout au long de la saison

Scolaires en groupe
le tarif scolaire jusqu'à – 65 %
accordé aux élèves venant en groupe accompagné d'un professeur, sur réservation préalable auprès de Florence Forti au 02 31 30 48 20 – fforti@caen.fr (voir p. 105)

Collectivités, abonnés des structures partenaires
le tarif réduit jusqu'à – 15 %
accordé aux associations et aux salariés adhérents d'un comité d'entreprise, aux abonnés de la Saison musicale de l'Orchestre de Caen, de l'Ensemble – Orchestre Régional de Basse-Normandie, du Cargö, de l'Espace Jean Vilar d'Ifs et du Trident, scène nationale de Cherbourg-Octeville

Enfants de moins de 14 ans (accompagnés d'un adulte)
le 30 minutes jusqu'à – 85 %
un tarif unique, délivré 30 minutes avant le début du spectacle sur les places encore disponibles
le tarif enfant jusqu'à – 60 %
accordé tout au long de la saison

Les parents qui souhaitent s'abonner ont la possibilité d'acheter des places (sur un ou plusieurs spectacles) pour leurs enfants au moment de la souscription de leur abonnement.

Les réductions ne sont accordées que sur présentation d'un justificatif.

Grilles des tarifs p. 121

Règles du jeu

billets : les billets ne sont jamais remboursés, sauf en cas d'interruption avant la moitié du spectacle. Les billets hors abonnement ne sont ni repris ni échangés. Seuls les billets des abonnés peuvent faire l'objet d'un échange dans la limite des places disponibles et jusqu'à la veille de la représentation. Les horaires et les lieux sont toujours indiqués sur vos billets.

durées : les durées mentionnées dans la brochure ne le sont qu'à titre indicatif.

modifications : le théâtre de Caen peut être amené à modifier les programmes et les distributions. Dans ce cas, les billets ne sont ni échangés ni remboursés.

retardataires : les représentations commencent à l'heure. Les portes sont fermées au public dès le début de la représentation ; les retardataires ne peuvent accéder à la salle qu'en fonction des possibilités offertes par la représentation (entracte…) et aux places encore accessibles sans occasionner de gêne pour les autres spectateurs et les artistes. Des écrans vidéos installés dans le hall permettent aux retardataires de suivre le début du spectacle avant leur entrée en salle. Aucun remboursement ou échange de billet ne sera fait en cas de retard.

surtitrages : les ouvrages donnés en langue étrangère font, si possible, l'objet d'un surtitrage.

portables : les téléphones portables doivent être éteints pour la durée de la représentation.

photos et enregistrements : les photos, avec ou sans flash,
et les enregistrements audio et vidéo sont formellement interdits, conformément aux dispositions légales.

personnes handicapées : signalez votre handicap dès l'achat de vos places. Un ascenseur et des emplacements en salle sont réservés aux personnes se déplaçant en fauteuil roulant. Depuis le hall, les contrôleurs sont à votre disposition pour vous accompagner jusqu'en salle.

vestiaire : chaque soir de spectacle, un vestiaire est mis gratuitement à la disposition du public dans le hall d'entrée du théâtre.

pourboires : le personnel d'accueil étant rémunéré, les pourboires en salle et au vestiaire sont interdits.

Contact, accès

Adresse postale
théâtre de Caen
BP 20071
14007 Caen cedex 1

Billetterie Côté Jardin
02 31 30 48 00 du mardi au samedi de 13h à 18h30
esplanade Jo Tréhard à Caen
billetterie@theatre.caen.fr

Administration
02 31 30 48 20 du lundi au vendredi de 9h à 18h
135 boulevard du Maréchal Leclerc à Caen
theatre@caen.fr
fax : 02 31 30 48 29

La Maîtrise de Caen
02 31 30 48 09 du lundi au vendredi de 9h à 18h
135 boulevard du Maréchal Leclerc à Caen
maitrise@caen.fr

www.theatre.caen.fr
Informations et vente en ligne
Inscrivez-vous sur la liste de diffusion de la newsletter du théâtre de Caen : infos sur les prochains spectacles, offres tarifaires, actualités…

Rejoignez-nous sur Facebook !

Pour venir au théâtre de Caen

en voiture
suivre la direction Centre ville, le parking de la République est le plus proche du théâtre.
depuis la gare
lignes de bus 1, 3, 4, 11 arrêt Bernières
tramway A ou B : arrêt Bernières, puis 3 mn à pied en remontant la rue de Bernières
à Caen
lignes de bus : 1, 2, 3, 5, 7, 8, 9, 11, 14, 18, 20, 21, 25 arrêt Théâtre
tramway A ou B : arrêt Bernières, puis 3 mn à pied en remontant la rue de Bernières
station V'eol : place de la République ou place Foch

Ouverture des portes d'accès à la salle 30 minutes avant le spectacle

Équipe

directeur **Patrick Foll**
assistante de direction **Florence Busnel**
administrateur **Ludwig Chenay**
attachée aux productions **Julia Katz**
responsable de la communication et des partenariats **n.n.**
chargé de l'information et des relations avec la presse **Christophe Hellouin**
reprographe **Laurent Bride**
responsable de l'accueil et des relations avec le public **Florence Forti**
assistant accueil et logistique **Milko Topic**
médiatrice culturelle **Soraya Brière**
responsable billetterie **Alain Dupont**
billetterie **Juliette Jeanne, Elise Marmion**
régisseur de salle **Jérôme Catois**
standardiste **Ali Hakem**
régisseur-comptable **Patricia Lhonneur**
administration **Annick Bureau, Élizabeth Levavasseur**
directeur technique **Robert Hunout**
adjoint au directeur technique **Philippe Mainier**
chef machiniste **Jacques Levesque**
adjoint au chef machiniste **Stéphane Gouabault**
machinistes **Philippe Boyer, Éric Constant, Didier Delaunay, Xavier Goupil, Richard Helleu, André Lefort, Damien Lepoitteuin, Laurent Mercier, Laurent Mirey**
responsable régie lumière **Philippe Loison**
régie lumière **Fabrice Blondel, Aurélien Gesnouin, Christophe Mette**
régie son et vidéo **Loïc Bourgeois**
atelier de couture **Geneviève Van Den Berghe**

La Maîtrise de Caen
directeur **Olivier Opdebeeck**
assistante musicale **Priscilia Valdazo**
administratrice **Julia Katz**

ouvrage conçu par le théâtre de Caen
responsable de la publication **Sabrina Tenace**
coordination **Florence Busnel, Christophe Hellouin**

conception graphique et réalisation **La vache noire**, www.lavachenoire.fr
impression **ETC-INN**
rédaction des notices **Sabrina Tenace, Maxime Fleuriot**

septembre

lun 17	19h	Présentation de saison – Que ma joie demeure, Alexandre Astier	g	théâtre
sam 29	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Purcell	g	Gloriette

octobre

sam 6	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Monteverdi	g	Gloriette
mer 10	21h	Chanson côté cour – Le Presqu'orchestre	g	café Côté Cour
jeu 11	20h	Vénus et Adonis – Blow		théâtre
ven 12	20h	Vénus et Adonis – Blow		théâtre
sam 13	17h	Jazz dans les foyers – Sophie Alour	g	foyers
sam 13	20h	Vénus et Adonis – Blow		théâtre
mar 16	20h	Les Trois Richard, Un Richard III – Jemmett		théâtre
mer 17	20h	Les Trois Richard, Un Richard III – Jemmett		théâtre
sam 20	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Bach	g	Gloriette
sam 20	17h	Musiques du monde – Papiers d'Arménies	g	foyers
dim 21	17h	L'Intrus – Rault		théâtre
mar 23	20h	Kenny Werner Quintet		théâtre
mer 24	18h30	Conférence : La musique de gamelan, architecture sonore des traditions balinaise et javanaise	g	foyers
jeu 25	20h	Une nuit balinaise / Larguier – Troupe de Sebatu		théâtre
ven 26	21h	Jazz café – Ilijazz	g	café Côté Cour

novembre

mer 14	21h	Chanson côté cour – Le P'tit Bruit	g	café Côté Cour
jeu 15	20h	Trouble in Tahiti, Bernstein – L'Enfant et les Sortilèges, Ravel		théâtre
ven 16	20h	Trouble in Tahiti, Bernstein – L'Enfant et les Sortilèges, Ravel		théâtre
sam 17	17h	Musiques du monde – Meneito Trio	g	foyers
dim 18	17h	Madrigaux, Livre IV – Monteverdi – Les Arts Florissants		théâtre
mar 20	20h	L'Épreuve – Marivaux		théâtre
mer 21	20h	L'Épreuve – Marivaux		théâtre
jeu 22	20h	L'Épreuve – Marivaux		théâtre
ven 23	20h	L'Épreuve – Marivaux		théâtre
sam 24	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Bach	g	Gloriette
sam 24	17h	Jazz dans les foyers – Jonas Kullhammar Quartet	g	foyers
mer 28	21h	Jazz café – Vérona Quartet invite Tore Johansen	g	café Côté Cour
jeu 29	20h	La Dame de la mer – Ibsen		théâtre
ven 30	20h	La Dame de la mer – Ibsen		théâtre

décembre

sam 1er	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Duruflé	g	Gloriette
dim 2	17h	Quadrille – Guitry		théâtre
jeu 6	21h	Jazz café – Cédric Granelle Quartet	g	café Côté Cour
sam 8	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Lecocq	g	Gloriette
sam 8	17h	Musiques du monde – Yann Fañch Kemener	g	foyers
dim 9	17h	Collaboration – Harwood		théâtre
mar 11	20h	Le Bourgeois gentilhomme – Molière		théâtre
mer 12	20h	Le Bourgeois gentilhomme – Molière		théâtre
jeu 13	20h	Le Bourgeois gentilhomme – Molière		théâtre
ven 14	20h	Le Bourgeois gentilhomme – Molière		théâtre
sam 15	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Delius	g	Gloriette
sam 15	17h	Jazz dans les foyers – Trio Berg-Jeanne-Surmenian	g	foyers
sam 15	20h	Le Bourgeois gentilhomme – Molière		théâtre
dim 16	17h	Belshazzar – Handel – Les Arts Florissants		théâtre
mar 18	21h	Chanson côté cour – Ministère magouille	g	café Coté Cour
mer 19	20h	Fuenteovejuna – Gadès		théâtre
jeu 20	20h	Fuenteovejuna – Gadès		théâtre
ven 21	20h	Fuenteovejuna – Gadès		théâtre
sam 22	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Duruflé	g	Gloriette
sam 22	20h	Fuenteovejuna – Gadès		théâtre
dim 23	17h	Fuenteovejuna – Gadès		théâtre
ven 28	20h	Wu-Wei – Vivaldi – Les Quatre Saisons		théâtre
sam 29	20h	Wu-Wei – Vivaldi – Les Quatre Saisons		théâtre
dim 30	17h	Wu-Wei – Vivaldi – Les Quatre Saisons		théâtre
lun 31	19h	Wu-Wei – Vivaldi – Les Quatre Saisons		théâtre

janvier

mar 8	20h	Semianyki ou La Famille		théâtre
mer 9	20h	Semianyki ou La Famille		théâtre
jeu 10	20h	Semianyki ou La Famille		théâtre
ven 11	20h	Semianyki ou La Famille		théâtre
sam 12	17h	Jazz dans les foyers – Prabhu Edouard, Renaud Garcia-Fons, Louis Winsberg	g	foyers
sam 12	20h	Semianyki ou La Famille		théâtre
dim 13	17h	Handel Bad Boys – Xavier Sabata		théâtre
mar 15	21h	Chanson côté cour – Demain vertige	g	café Coté Cour
mer 16	20h	Six personnages en quête d'auteur – d'après Pirandello		théâtre
jeu 17	20h	Six personnages en quête d'auteur – d'après Pirandello		théâtre
ven 18	20h	Six personnages en quête d'auteur – d'après Pirandello		théâtre
sam 19	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Caplet	g	Gloriette
sam 19	20h	Le Paradis et la Péri – Schumann – La Chambre Philharmonique		théâtre
mar 22	20h	Le Lac des cygnes – Ballet de Perm		théâtre
mer 23	20h	Le Lac des cygnes – Ballet de Perm		théâtre
jeu 24	20h	Le Lac des cygnes – Ballet de Perm		théâtre
ven 25	20h	Le Lac des cygnes – Ballet de Perm		théâtre
sam 26	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Alain	g	Gloriette
sam 26	17h	Musiques du monde – Anna Kupfer	g	foyers
sam 26	20h	Le Lac des cygnes – Ballet de Perm		théâtre
mar 29	21h	Jazz café – Mathieu Marthouret Organ Quartet	g	café Côté Cour

février

sam 2	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Britten	g	Gloriette
sam 2	17h	Concert commenté – Les Arts Florissants	g	foyers
dim 3	17h	David et Jonathas – Charpentier		théâtre
lun 4	20h	Watteau et sa musique – Les Arts Florissants		théâtre
mar 5	20h	David et Jonathas – Charpentier		théâtre
mer 6	21h	Jazz café – Gaël Horellou Quartet	g	café Côté Cour
ven 8	20h	Nosferatu – L'Ensemble, Orchestre Régional de Basse-Normandie		théâtre
sam 9	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Charpentier	g	Gloriette
sam 9	17h	Carte blanche à Christophe Coin	g	foyers
sam 9	20h	Tango Galliano – L'Ensemble, Orchestre Régional de Basse-Normandie		théâtre
dim 10	17h	Pierre et le Loup insolite – L'Ensemble, Orchestre Régional de Basse-Normandie		théâtre
mar 12	20h	Roméo et Juliette – Shakespeare		théâtre
mer 13	20h	Roméo et Juliette – Shakespeare		théâtre
jeu 14	20h	Roméo et Juliette – Shakespeare		théâtre
ven 15	20h	Roméo et Juliette – Shakespeare		théâtre
sam 16	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Tanguy, Poulenc	g	Gloriette
sam 16	17h	Jazz dans les foyers – DPZ	g	foyers
dim 17	17h	Un stylo dans la tête – Dell		théâtre
mer 20	20h	Terpsichore – Handel, Rebel		théâtre
jeu 21	20h	Anouar Brahem Quartet		théâtre

mars

mar 12	20h	Le Jardin des voix – Les Arts Florissants		théâtre
mer 13	20h	Le Jardin des voix – Les Arts Florissants		théâtre
ven 15	20h	La Nuit du jazz		théâtre
sam 16	17h	Musiques du monde – Les Violons barbares	g	foyers
dim 17	17h	Beethoven, Mozart – Camerata Ireland		théâtre
mer 20	20h	Masculines – CCNC/BN		théâtre
jeu 21	20h	Masculines – CCNC/BN		théâtre
sam 23	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Charpentier	g	Gloriette
sam 23	17h	Jazz dans les foyers – Bibendum Jazz Orchestra	g	foyers
mar 26	20h	Le Misanthrope – Molière		théâtre
mer 27	20h	Le Misanthrope – Molière		théâtre
jeu 28	20h	Le Misanthrope – Molière		théâtre
ven 29	20h	Le Misanthrope – Molière		théâtre

g gratuit

avril

mar 2	20h	Le Sacre du printemps, Petrouchka – Les Siècles		théâtre
mer 3	21h	Jazz café – Mad Dog	g	café Côté Cour
sam 6	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Britten	g	Gloriette
sam 6	17h	Jazz dans les foyers – Yves Rousseau Quartet	g	foyers
sam 6	20h	Le Début de la fin - Thiéry		théâtre
mar 9	20h	Trocadéro – Montalvo		théâtre
mer 10	20h	Trocadéro – Montalvo		théâtre
jeu 11	20h	Trocadéro – Montalvo		théâtre
ven 12	20h	Trocadéro – Montalvo		théâtre
sam 13	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Carissimi	g	Gloriette
sam 13	20h	La Voix humaine – Poulenc		théâtre
mar 16	20h	La Locandiera – Goldoni		théâtre
mer 17	20h	La Locandiera – Goldoni		théâtre
jeu 18	20h	La Locandiera – Goldoni		théâtre
ven 19	20h	La Locandiera – Goldoni		théâtre

mai

dim 12	14h	Journée européenne de l'opéra	g	théâtre
mar 14	20h	L'Olympiade – Mysliveček		théâtre
mer 15	20h	L'Olympiade – Mysliveček		théâtre
sam 18	20h	Bach, Zelenka – Maîtrise de Caen, Collegium 1704		théâtre
mer 22	20h	Mille et Une Nuits – Preljocaj		théâtre
jeu 23	20h	Mille et Une Nuits – Preljocaj		théâtre
ven 24	20h	Mille et Une Nuits – Preljocaj		théâtre
sam 25	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Clérambault	g	Gloriette
sam 25	20h	Mille et Une Nuits – Preljocaj		théâtre
lun 27	20h	Mille et Une Nuits – Preljocaj		théâtre
mar 28	20h	Mille et Une Nuits – Preljocaj		théâtre
jeu 30	20h	L'Orchestre de Louis XV – Rameau – Le Concert des Nations		théâtre
ven 31	19h	Nuit des Musiques et des Cultures	g	théâtre

juin

sam 1er	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Bernstein	g	Gloriette
mer 5	20h	Les Revenants – Ibsen		théâtre
jeu 6	20h	Les Revenants – Ibsen		théâtre
ven 7	20h	Les Revenants – Ibsen		théâtre
sam 8	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Britten	g	Gloriette
mar 11	20h	Madrigaux, Livre V – Monteverdi – Les Arts Florissants		théâtre
mer 12	21h	Chanson côté cour – Antoine Katz – Back from Berklee	g	café Coté Cour
ven 14	20h	Faune – Schoenberg, Debussy, Verrières – Ictus		théâtre
sam 15	12h	Audition de la Maîtrise de Caen – Gershwin	g	Gloriette
dim 16	17h	... à la française ! – Baer		théâtre
jeu 20	20h	Panorama – Decouflé		théâtre
ven 21	20h	Panorama – Decouflé		théâtre
sam 22	20h	Panorama – Decouflé		théâtre
dim 23	17h	Panorama – Decouflé		théâtre
mar 25	20h	Panorama – Decouflé		théâtre
mer 26	20h	Panorama – Decouflé		théâtre
jeu 27	20h	Panorama – Decouflé		théâtre
ven 28	20h	Panorama – Decouflé		théâtre
sam 29	20h	Panorama – Decouflé		théâtre
dim 30	17h	Panorama – Decouflé		théâtre

g gratuit

théâtre de Caen – bulletin de réservation

Nom _____ Prénom _____ Année de naissance* _____

Adresse _____

Code postal _____ Ville _____

Tél. domicile _____ Tél. portable _____

E-mail _____

Profession actuelle ou statut*

○ Agriculteurs, exploitants
○ Employés
○ Retraités
○ Artisans, commerçants, chefs d'entreprise
○ Ouvriers
○ Sans activité professionnelle
○ Cadres et professions intellectuelles supérieures
○ Professions intermédiaires, enseignants
○ Etudiants, lycéens, collégiens

Spectacle	Date	Cat.	Nbre de places Plein tarif	Nbre de places Réduit	Nbre de places Abonné	Nbre de places Abonné, étud. / scolaire Dem. d'empl, RSA	Nbre de places Enfant (– de 14 ans)	Total
	___	___	___ x ___ €	___ x ___ €	___ x ___ €	___ x ___ €	___ x ___ €	___ €
	___	___	___ x ___ €	___ x ___ €	___ x ___ €	___ x ___ €	___ x ___ €	___ €
	___	___	___ x ___ €	___ x ___ €	___ x ___ €	___ x ___ €	___ x ___ €	___ €
	___	___	___ x ___ €	___ x ___ €	___ x ___ €	___ x ___ €	___ x ___ €	___ €
	___	___	___ x ___ €	___ x ___ €	___ x ___ €	___ x ___ €	___ x ___ €	___ €
							Total	___ €

Conformément à la loi n° 78-17 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des informations vous concernant.
☐ Je ne souhaite pas que mes coordonnées soient transmises à des tiers partenaires du théâtre de Caen.

* Ces données sont destinées à une étude statistique de notre public et resteront strictement confidentielles.

Ce bulletin et votre règlement sont à adresser au théâtre de Caen – Billetterie – BP 20071 – 14007 Caen Cedex 1

Je règle :

○ par carte bancaire : Carte bleue, Visa, Eurocard/Mastercard

n° |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_| date d'expiration |_|_|_|_|

cryptogramme (les 3 derniers chiffres au dos de la carte) |_|_|_|

Nom et adresse du titulaire de la carte bancaire :

_____

date : _____ signature : _____

○ par chèque libellé à l'ordre du théâtre de Caen *(si la commande ne peut être entièrement satisfaite, le traitement de votre dossier sera plus long qu'en optant pour le paiement par carte bancaire).*

Option obligatoire

Mes choix seront satisfaits dans la mesure des places disponibles. Si le théâtre de Caen ne peut répondre entièrement à ma demande, je choisis une ou plusieurs options :

- une catégorie inférieure sur les spectacles retenus **oui** ○ **non** ○ (le théâtre de Caen me remboursera la différence)
- une catégorie supérieure avec supplément sur les spectacles retenus **oui** ○ **non** ○
- un repli sur une autre date, si possible *(à compléter)* : _____
- un repli sur cet autre spectacle *(à compléter)* : _____

○ je n'accepte aucun changement et vous prie d'annuler l'intégralité de ma commande.

Attention : si les choix de report ne sont pas indiqués, le théâtre de Caen ne traitera que les réservations ne nécessitant pas de modifications.

Les billets sont à retirer à la billetterie Côté Jardin sur présentation d'une pièce d'identité, dès réception de votre facture. Ils ne sont jamais envoyés par courrier.